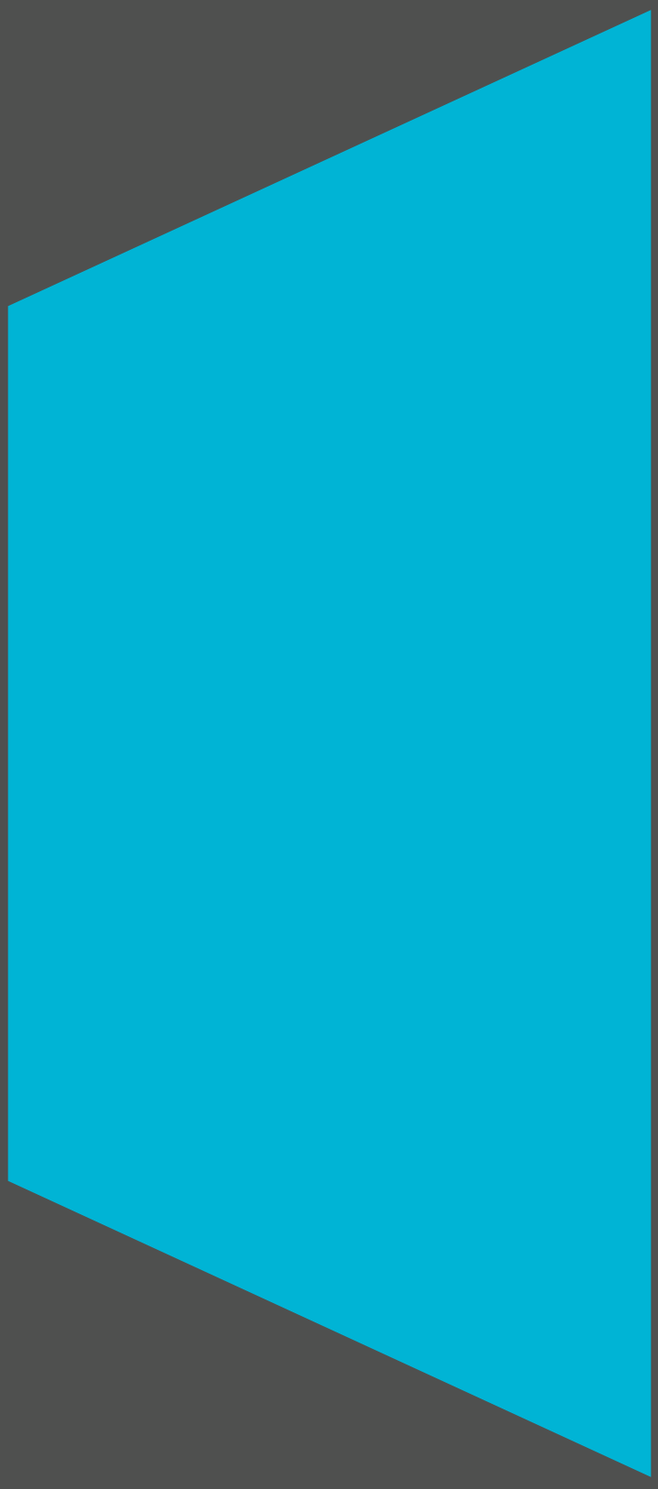
Cassina



DETAILS COLLECTION

2022

Cassina

DETAILS COLLECTION

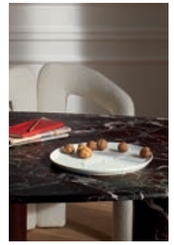
TABLE OF CONTENTS



Tableware
P. 12



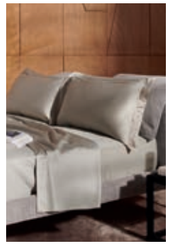
Vases
P. 24



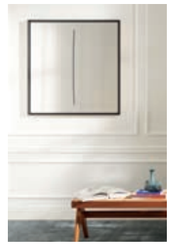
Objects
P. 44



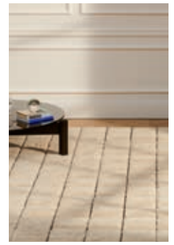
Lamps
P. 60



Textiles
P. 98



Mirrors
P. 122



Rugs
P. 138



Large Accessories
P. 176

THE CASSINA PERSPECTIVE

Avant-garde, authenticity, excellence, a fusion of technological skills and local artisan craftsmanship. The Cassina identity is built on solid, shared values that express the best in Italian and international design with a consistent, recognizable and erudite stylistic language. Cassina successfully brings together culture, artisan craftsmanship and industry, reconciling memory and exploration, austerity and emotion, uniqueness and experimentation, while interpreting the trends of everyday life through ongoing aesthetic investigation. With an independent, pioneering spirit, for nearly 100 years the Meda-based company has charted an innovative course – through intuition and foresight – in the world of design and interior decor. In the Italy of the 1950s, Cassina ushered in industrial design based on an entirely new approach that marked the transition from artisan handicraft to mass production. It was the first company to engage the most forward-thinking designers and architects in the narration – through new shapes, styles and influences – of contemporary architecture and design. The only one

IT Avanguardia, autenticità, eccellenza, connubio di capacità tecnologica e sapienza manuale locale. L'identità di Cassina si è costruita su valori solidi e condivisi, per esprimere il meglio del design italiano e internazionale con un linguaggio coerente, riconoscibile, colto. Cassina ha saputo far interagire cultura, artigianato e industria, conciliando memoria e ricerca, rigore ed emozione, unicità e sperimentazione, e interpretando le tendenze della quotidianità grazie a un lavoro costante di ricerca estetica. Con spirito

FR Avant-garde, authenticité, excellence mêlant capacité technologique et savoir manuel local. L'identité de Cassina s'est construite sur des valeurs solides et partagées, pour exprimer le meilleur du design italien et international avec un langage cohérent, reconnaissable et cultivé. Cassina a su faire interagir culture, artisanat et industrie, en conciliant mémoire et recherche, rigueur et émotion, singularité et expérimentation, et en interprétant les tendances du quotidien grâce à un travail constant de

DE Avantgarde, Authentizität, Exzellenz, eine Kombination aus technischem Können und lokaler Handwerkskunst. Die Identität von Cassina wurde auf soliden, gemeinsamen Werten aufgebaut, um das Beste des italienischen und internationalen Designs mit einer kohärenten, erkennbaren und kultivierten Sprache auszudrücken. Cassina hat es verstanden, Kultur, Handwerk und Industrie zu vereinen, indem sie Erinnerung und Forschung, Präzision und Emotion, Einzigartigkeit und Experimentierfreude miteinander in Einklang





to apply innovation at every step of the design process, developing previously untried manufacturing solutions, always marrying technological skills and fine traditional craftsmanship, imagining new opportunities in the culture of living inspired by society, art and fashion. Persistently projected into the future to challenge the conventional, it defines the horizons of the new. This is why Cassina designs are exhibited in the permanent collections of the most prominent museums in the world. Durable and timeless, its products are the embodiment of beauty and meaning, select materials of the highest quality and attention to detail. Today, the Cassina vision is expressed through *The Cassina Perspective*: a concept, and a philosophy, that conveys the company's values through an eclectic collection in which the most innovative products and modern icons combine to create comfortable interiors that share a mutual language based on a unique code of design excellence. A collection that includes a holistic product line for the home, from the living and dining rooms to the bedrooms and

pionieristico e libero, da quasi 100 anni l'azienda di Meda anticipa i tempi, tracciando un percorso inedito – per intuizione e lungimiranza – nel mondo del design e dell'architettura di interni. Cassina inaugura nell'Italia degli anni '50 l'industrial design secondo una logica totalmente nuova che segna il passaggio dalla produzione artigianale a quella seriale; è la prima azienda a coinvolgere i più illuminati designer e architetti nella narrazione, per mezzo di nuove forme, suggestioni e influenze della progettazione contemporanea; l'unica a esercitare l'innovazione a ogni scala del disegno: mettendo a punto inedite soluzioni costruttive, coniugando sempre capacità tecnologica a un'artigianalità di grande tradizione, immaginando nuove prospettive della cultura dell'abitare ispirate alla società, all'arte e alla moda, mantenendo lo sguardo tenacemente proiettato verso il futuro, a sfidare il convenzionale, delineando così gli orizzonti del nuovo. Per questo il design di Cassina è esposto nelle collezioni permanenti dei più importanti musei del mondo. I suoi prodotti sono durevoli e senza tempo, sintesi di bellezza e significato, curati nei materiali di qualità assoluta e nei dettagli.
Oggi, la visione di Cassina si manifesta con The *Cassina Perspective*: un concetto, una filosofia che conferma ed esprime i valori dell'azienda attraverso una collezione eclettica in cui i prodotti dall'anima più innovativa e le icone del moderno creano insieme atmosfere accoglienti, dialogando secondo un codice progettuale unico, basato sull'eccellenza. Una collezione che comprende una

recherche esthétique. Dotée d'un esprit pionnier et libre, l'entreprise de Meda est en avance sur son temps depuis près de 100 ans, traçant un chemin sans précédent – par son intuition et son anticipation – dans le monde du design et de l'architecture d'intérieur. Cassina inaugure le design industriel en Italie dans les années 1950 selon une logique totalement nouvelle qui marque le passage de la production artisanale à la production en série ; c'est la première entreprise à faire participer les designers et architectes les plus éclairés à la narration, au moyen de nouvelles formes, suggestions et influences du design contemporain ; la seule à pratiquer l'innovation à toutes les échelles de la conception en élaborant des solutions nouvelles de fabrication, en alliant toujours capacité technologique et savoir-faire d'une grande tradition artisanale, en imaginant de nouvelles perspectives de la culture de l'habiter inspirées par la société, l'art et la mode, en maintenant le regard obstinément projeté vers l'avenir, pour défier le conventionnel, dessinant ainsi les horizons du nouveau. C'est pour cela que le design de Cassina est exposé dans les collections permanentes des musées les plus importants au monde. Ses produits sont durables et intemporels, une synthèse de beauté et de sens, soignés dans les matériaux d'une qualité absolue et dans les détails.
Aujourd'hui, la vision de Cassina se manifeste dans *The Cassina Perspective*: un concept, une philosophie qui confirme et exprime les valeurs de l'entreprise à travers une collection éclectique

brachte und die Trends des Alltags durch ständige ästhetische Forschung interpretierte. Mit Pionier- und Freigeist nimmt das Unternehmen aus Meda seit fast 100 Jahren den Lauf der Zeit vorweg und beschreitet mit Intuition und Weitsicht einen beispiellosen Weg in der Welt des Designs und der Innenarchitektur. In den 1950er Jahren führte Cassina in Italien das Industriedesign nach einer völlig neuen Logik ein, die den Übergang von der handwerklichen Fertigung zur Serienproduktion markierte; es war das erste Unternehmen, das die fortschrittlichsten Designer und Architekten durch neue Formen, Vorschläge und Einflüsse des zeitgenössischen Designs in die Gestaltung einbezog; das einzige, das Innovation auf allen Ebenen des Designs betrieb: es kombiniert technologische Kompetenz mit traditioneller Handwerkskunst, entwirft neue Perspektiven für die Lebenskultur, inspiriert von Gesellschaft, Kunst und Mode, und richtet seinen Blick beharrlich in die Zukunft, indem es das Herkömmliche in Frage stellt und so die Horizonte des Neuen aufzeigt. Aus diesem Grund sind die Designs von Cassina in den Dauerausstellungen der bedeutendsten Museen der Welt zu finden. Die Produkte sind langlebig und zeitlos, eine Synthese aus Schönheit und Sinnhaftigkeit, mit einem Augenmerk auf Materialien und Details von höchster Qualität.
Heute manifestiert sich die Vision von Cassina in der *Cassina-Perspektive*: ein Konzept, eine Philosophie, die die Werte des Unternehmens durch eine eklektische Kollektion bestätigt und zum Ausdruck bringt. Eine Kollektion, in der

outdoor areas. This vision is expanded and reinforced through Cassina Details, a complete collection of accessories that highlights the spaces in the home, instilling authentic, personal milieus with a touch of design and fine craftsmanship. The collection incorporates new and existing products: tableware, vases, lamps, mirrors, rugs, cushions and fabrics for both indoor and outdoor settings. Even accessories become an essential element in the decor and in designing the space – an object that has a life of its own but takes on new meaning in the uniqueness of the landscape in which it is imagined. Specifically, Cassina presents new vases by legendary designers Patricia Urquiola and Bodil Kjær, and the creative duo, Formafantasma. In addition to made in Italy excellences – including outstanding artisan companies like Dedar, Ginori 1735, San Lorenzo and Venini – partnerships continue to thrive with renowned Italian and international designers and artists – Franco Albini, Giacomo Balla, Ron Gilad, Gaetano Pesce, to name just a few.

proposta olistica per la casa, dal living e dining, alla zona notte e alle aree outdoor.
Questa visione si amplia e si rafforza attraverso Cassina Details, una collezione completa di accessori, che mette in risalto tutti gli ambienti della casa, creando atmosfere autentiche e personali, con un tocco di design e artigianalità. La collezione riunisce prodotti nuovi ed esistenti: servizi da tavola, vasi, lampade, specchi, tappeti, cuscini e tessuti per ambienti indoor e outdoor. Anche l'accessorio diventa così un aspetto fondamentale nell'arredo e nel concepire lo spazio: oggetto che ha vita propria, ma che assume significati nuovi nell'unicità dell'ambiente in cui è pensato. In particolare, Cassina presenta i nuovi vasi delle note designer Patricia Urquiola e Bodil Kjaer, una collaborazione con il duo creativo Formafantasma. Oltre alle eccellenze del made in Italy – tra cui spiccano realtà artigianali come Dedar, Ginori 1735, San Lorenzo e Venini – continuano le collaborazioni con rinomati designer e artisti italiani e internazionali – Franco Albini, Giacomo Balla, Ron Gilad, Gaetano Pesce, per citare solo alcuni esempi.
E così anche la dimensione decorativa diventa centrale nell'esperienza abitativa, e viene a creare un orizzonte ampio e dettagliato di configurazioni possibili, in cui il profilo estetico di ogni ambiente trova la propria armonia. La ricca selezione di complementi offerta da Cassina consente di creare dinamismi visivi dialogando sempre secondo un codice di eccellenza progettuale, di sensibilità formale, solidità e

dans laquelle des produits particulièrement novateurs et les icônes modernes créent ensemble des atmosphères accueillantes, dialoguant selon un code unique de conception, basé sur l'excellence. La collection comprend une proposition holistique pour la maison : séjour et salle à manger, espace nuit et espaces extérieurs. Cette vision est élargie et renforcée par Cassina Details, une collection complète d'accessoires, qui exalte toutes les pièces de la maison, créant des atmosphères authentiques et personnelles, avec une touche de design et d'artisanat. La collection rassemble produits nouveaux et existants : services de table, vases, lampes, miroirs, tapis, coussins et tissus pour les espaces intérieurs et extérieurs. L'accessoire devient ainsi également un aspect fondamental de l'ameublement et de la conception de l'espace : un objet qui a sa propre vie mais qui revêt de nouvelles significations dans l'unicité de l'environnement où il trouve place.
Cassina présente notamment les nouveaux vases des célèbres designers Patricia Urquiola et Bodil Kjær, ainsi qu'une collaboration avec le duo créatif Formafantasma. Outre les excellences du Made in Italy – parmi lesquelles se distinguent des entreprises artisanales telles que Dedar, Ginori 1735, San Lorenzo et Venini –, les collaborations se poursuivent avec des designers et artistes italiens et internationaux de renom, tels que Franco Albini, Giacomo Balla, Ron Gilad, Gaetano Pesce, pour n'en citer que quelques-uns.
Ainsi, la dimension décorative devient également centrale dans l'expérience domestique et crée

Produkte mit einer innovativen Seele und moderne Ikonen zusammen eine einladende Atmosphäre schaffen, die nach einem einzigartigen, auf Exzellenz basierenden Designcode miteinander in Dialog treten. Eine Kollektion, die einen ganzheitlichen Vorschlag für die Wohnung enthält, vom Wohn- und Essbereich bis zum Schlaf- und Outdoorbereich.
Diese Vision wird durch Cassina Details erweitert und verstärkt: Eine komplette Kollektion von Wohnaccessoires, die alle Bereiche des Hauses hervorhebt und authentische und persönliche Atmosphären mit einem Hauch von Design und Handwerkskunst schafft. Die Kollektion umfasst neue und bestehende Produkte: Geschirr, Vasen, Lampen, Spiegel, Teppiche, Kissen und Textilien für den Innen- und Außenbereich. Das Accessoire wird so zu einem grundlegenden Aspekt bei der Einrichtung und Gestaltung von Räumen: ein Objekt, das ein Eigenleben hat, das aber in der Einzigartigkeit der Umgebung, in der es gestaltet wird, eine neue Bedeutung erhält.
Cassina präsentiert insbesondere die neuen Vasen der bekannten Designerinnen Patricia Urquiola und Bodil Kjær, eine Zusammenarbeit mit dem Kreativduo Formafantasma. Neben den ausgezeichneten Produkten des Made in Italy - unter denen sich Handwerker wie Dedar, Ginori 1735, San Lorenzo und Venini hervorheben - wird die Zusammenarbeit mit renommierten italienischen und internationalen Designern und Künstlern fortgesetzt: Franco Albini, Giacomo Balla, Ron Gilad, Gaetano





Thus, the decorative dimension becomes a core theme in domestic lifestyles and leads to the creation of a broad yet detailed horizon of possible arrangements in which the aesthetic profile of each room finds its own harmony. The splendid selection of accessories offered by Cassina makes it possible to create visual dynamics based on a code of design excellence, aesthetic sensitivity, integrity and cultural authority. Systems of pieces with a natural empathy, certain to establish an emotional connection with those who use them, adapt to different interpretations and pairings, ways of use and lifestyles. Represented by eight categories – Tableware, Objects, Vases, Textiles, Lamps, Mirrors, Rugs and Large Accessories – they reflect the vast range of furnishings that complete the home while showcasing the eclecticism and versatility of Cassina designs through an unconventional, distinctive and powerful language, capable of expressing the tangible quality of both the individual object and the whole, beyond the constraints of fleeting fashions. And the intuition to envision the trends of tomorrow, today.

autorevolezza culturale. Sistemi di presenze naturalmente empatiche, che sanno stabilire una sintonia emozionale con chi le usa, adattandosi a interpretazioni, abbinamenti, circostanze d'uso e stili di vita differenti, qui rappresentati da otto categorie – Arte della Tavola, Oggetti, Vasi, Tessile, Lampade, Specchi, Tappeti, Grandi Complementi – che riflettono la vasta gamma di accessori che completano la casa: mostrando l'eclettismo e la versatilità del design Cassina, attraverso un lessico non convenzionale, distintivo e potente, capace di esprimere la qualità tangibile sia dell'oggetto singolo sia dell'insieme, al di là delle mode effimere. E quell'istinto di anticipare nel presente le tendenze di domani.

un horizon vaste et détaillé de configurations possibles, où le profil esthétique de chaque pièce trouve sa propre harmonie. La riche sélection de meubles de complément et accessoires proposée par Cassina permet de créer des dynamismes visuels en communiquant toujours selon un code d'excellence de la conception, de sensibilité formelle, de solidité et d'autorité culturelle. Des systèmes de présences naturellement empathiques, qui savent établir une harmonie émotionnelle avec ceux qui les utilisent, s'adaptant à différentes interprétations, combinaisons, circonstances d'utilisation et modes de vie, représentés ici par huit catégories – Art de la Table, Objets, Vases, Textiles, Lampes, Miroirs, Tapis, Grands meubles de complément et accessoires – qui reflètent la vaste gamme d'accessoires qui complètent la maison en révélant l'éclectisme et la polyvalence du design Cassina par un lexique non conventionnel, distinctif et puissant, à même d'exprimer la qualité tangible tant d'un seul objet que de l'ensemble, au-delà des modes éphémères. Et cet instinct d'anticiper les tendances de demain dans le présent.

Pesce, um nur einige zu nennen. Auf diese Weise wird auch die dekorative Ebene zum zentralen Element des Wohnerlebnisses und schafft einen breiten und detaillierten Horizont möglicher Konfigurationen, in dem das ästhetische Profil jedes Raumes seine eigene Harmonie findet. Die reiche Auswahl an Wohnaccessoires, die Cassina anbietet, ermöglicht es, visuelle Dynamiken zu kreieren, die immer nach einem Kodex von Design-Exzellenz, Gefühl für Formen, Solidität und kultureller Autorität kommunizieren. Systeme von einfühlsamer Präsenz, die in der Lage sind, eine emotionale Harmonie mit denjenigen herzustellen, die sie benutzen, und die sich an unterschiedliche Interpretationen, Kombinationen, Verwendungsumstände und Lebensstile anpassen. Sie werden hier in acht Kategorien dargestellt – die Kunst des Tafelns, Einrichtungsobjekte, Vasen, Textilien, Lampen, Spiegel, Teppiche, große Wohnaccessoires – die die breite Palette von Accessoires widerspiegeln, die das Haus vervollständigen: die den Eklektizismus und die Vielseitigkeit des Cassina-Designs durch eine unkonventionelle, unverwechselbare und kraftvolle Sprache zum Ausdruck bringen, die in der Lage ist, die greifbare Qualität sowohl des einzelnen Objekts als auch des Ganzen jenseits der flüchtigen Moden zum Ausdruck zu bringen. Und dieser Instinkt, die Trends von morgen schon heute zu erkennen.

TABLEWARE

The Tableware design accessories and the complete range of table settings are the product of thoughtful design research. Quality and style are infused into dinnerware, flatware and textiles that become masterpieces of creative care and commitment, thanks to the A-list of key Italian partners with a reputation for excellence, like Ginori 1735 and to the contributions of internationally acclaimed designers like Le Corbusier, Charlotte Perriand, and Afra and Tobia Scarpa. Each object embodies sophisticated aesthetic experimentation that enhances the magnificence of its workmanship.

ARTE DELLA TAVOLA
Gli accessori di design legati all'arte della tavola e al suo completo allestimento sono il risultato di un'attenta ricerca progettuale. Qualità e gusto danno vita a servizi di piatti, posate, tessili che diventano capolavori di cura e dedizione, grazie alle importanti collaborazioni con eccellenze italiane come Ginori 1735 e ai contributi di famosi designer di fama internazionale quali Le Corbusier, Charlotte Perriand, Afra e Tobia Scarpa. Ogni oggetto porta con sé una ricerca estetica sofisticata che esalta la preziosità delle lavorazioni.

ART DE LA TABLE
Les accessoires de design liés à l'art de la table et à sa préparation complète sont le résultat d'une recherche conceptuelle minutieuse. Grâce à d'importantes collaborations avec des excellences italiennes telles que Ginori 1735 et aux contributions de designers de renommée internationale comme Le Corbusier, Charlotte Perriand, Afra et Tobia Scarpa, la qualité et le gout donnent le jour à des services de vaisselle, de couverts, de textiles qui deviennent des chefs-d'œuvre d'attention et de dévouement. Chaque objet porte en soi une recherche esthétique sophistiquée qui exalte le caractère précieux de la fabrication.

DIE KUNST DES TAFELNS
Die Design-Accessoires, die mit der Kunst einer stilvollen Tafel (des Tisches) und ihrer kompletten Gestaltung verbunden sind, sind das Ergebnis einer sorgfältigen Designforschung. Qualität und Geschmack lassen Teller, Besteck und Textilien zu Meisterwerken der Sorgfalt und Hingabe werden, dank der bedeutenden Zusammenarbeit mit italienischen Spitzenkünstlern wie Ginori 1735 und den Beiträgen berühmter internationaler Designer wie Le Corbusier, Charlotte Perriand, Afra und Tobia Scarpa. Jeder Gegenstand ist von einer ausgeklügelten ästhetischen Forschung begleitet, die die Kostbarkeit der Verarbeitung unterstreicht.





Tableware — SERVICE PRUNIER







Tableware — CESTÒN



Tableware — FIORE DI LOTO



VASES

The ancient Venini tradition of blown glass, the sophistication of the Ginori 1735 porcelain, the material qualities of the metals all dovetail in exquisite design. Contemporary vases that, with their respective explorations of form, chart new means of expression. Poised between tradition and innovation, they explore cutting-edge materials and production techniques. Bathed in colour, shimmering, iridescent reflections, transparency and interplays of light, lightness, harmony of form and new geometries shape the aesthetic signature of the vases.

VASI
L'antica tradizione del vetro soffiato di Venini, la raffinatezza della porcellana di Ginori 1735, la matericità dei metalli si sposano con il design. Vasi contemporanei che con le rispettive ricerche formali tracciano nuove rotte espressive. In bilico fra tradizione e innovazione, utilizzano i materiali e le tecniche produttive in maniera innovativa. Bagni di colore, riflessi cangianti e iridescenti, trasparenze e giochi di luce, leggerezza, armonia delle forme, nuove geometrie compongono la cifra estetica dei vasi.

VASES
L'ancienne tradition du verre soufflé de Venini, le raffinement de la porcelaine Ginori 1735, la matérialité des métaux se conjuguent au design. Des vases contemporains qui, à travers leurs recherches formelles respectives, tracent de nouvelles voies d'expression. Entre tradition et innovation, ils utilisent les matériaux et les techniques de fabrication de manière innovante. Bains de couleur, reflets irisés et chatoyants, transparences et jeux de lumière, légèreté, harmonie des formes, nouvelles géométries composent l'esthétique des vases.

VASEN
Die antike Tradition des mundgeblasenen Glases von Venini, die Raffinesse des Porzellans von Ginori 1735 und die Materialität von Metallen werden mit Design kombiniert. Zeitgenössische Vasen, die mit ihrer jeweiligen formalen Forschung neue expressive Wege beschreiten. Im Spannungsfeld zwischen Tradition und Innovation setzen sie Materialien und Produktionstechniken auf innovative Weise ein. Farbbäder, irisierende und schillernde Reflexe, Transparenzen und Lichtspiele, Leichtigkeit, Harmonie der Formen und neue Geometrien machen den ästhetischen Code der Vasen aus.





Vases — COLOURDISC





Vases — SILVAN



Vases — CORAL





Vases — BO MAKI



Vases — JELLY





Vases — SESTIERE



Vases — POST SCRIPTUM





Vases — POST SCRIPTUM



OBJECTS

Not just objects but design pieces. Considerable precision and attention to detail, intuition and skilled artisan craftsmanship bring the decorative dimension centre stage in home life. Sculptural elements, candles and diffusers of expressive fragrances, hand-painted porcelain: each object is one-of-a-kind and defines refined decor experiences to enliven any space and decorate the home with a touch of originality.

OGGETTI
Non semplici oggetti, ma pezzi di design. Il grande lavoro di precisione e di attenzione ai dettagli, la sapienza e la maestria artigianale rendono la dimensione decorativa centrale nell'esperienza abitativa. Elementi sculturali, candele e diffusori dalle fragranze espressive, porcellane dipinte a mano: ogni oggetto è unico in ogni suo aspetto, definisce raffinate esperienze di arredo per animare qualsiasi spazio e decorare la casa con un tocco di originalità.

OBJETS
Pas de simples objets, mais des pièces de design. Le travail de grande précision et le souci du détail, le savoir et l'habileté artisanale placent la dimension décorative au cœur de la vie domestique. Éléments sculpturaux, bougies et diffuseurs de parfums expressifs, porcelaines peintes à la main : chaque objet est unique en tout point, il définit des expériences d'ameublement raffinées pour animer n'importe quel espace et apporter une touche d'originalité à la décoration de la maison.

EINRICHTUNGSOBJEKTE
Nicht nur Objekte, sondern Design-Stücke. Die große Arbeit mit Präzision und Liebe zum Detail, das Wissen und das handwerkliche Können machen die dekorative Dimension zu einem zentralen Bestandteil des Wohnerlebnisses. Skulpturale Elemente, Kerzen und Diffusoren mit ausdrucksstarken Düften, handbemaltes Porzellan: Jedes Objekt ist in jeder Hinsicht einzigartig und definiert raffinierte Einrichtungserlebnisse, die jeden Raum beleben und das Zuhause mit einem Hauch von Originalität schmücken.





Objects — COLLECTION CHANDIGARH





Objects — HOME FRAGRANCES





Objects — RÉACTION POÉTIQUE



Objects — RÉACTION POÉTIQUE





Objects — LE MINIATURE



Objects — MATAM OUTDOOR





Objects — PODOR OUTDOOR





LAMPS

Timeless masterpieces of technology and style, the lamps illuminate every setting with a new light, uplifting the rooms, defining their spaces and shaping their proportions. The form and function of lighting elements are interwoven to provide various solutions and modularity. Thus, the transparency of light takes on texture.

LAMPADE
Capolavori intramontabili di tecnologia ed estetica, le fonti luminose irradiano ogni stanza di una nuova luce donando anima agli ambienti, definendone gli spazi e creandone i volumi. Forma e funzione dei corpi illuminanti si compenetrano per dare vita a diverse soluzioni e modularità. E così la trasparenza della luce si fa materia.

LAMPES
Chefs-d'œuvre intemporels de technologie et d'esthétique, les sources lumineuses diffusent dans chaque pièce une lumière nouvelle, apportent de l'âme aux environnements en définissant les espaces et en créant des volumes. La forme et la fonction des luminaires s'interpénètrent pour donner vie à différentes solutions et modularités. Et ainsi la transparence de la lumière devient matière.

LAMPEN
Als zeitlose Meisterwerke der Technik und Ästhetik erhellen die Lichtquellen jeden Raum in einem neuen Licht, verleihen den Räumen Seele, definieren die Räume und schaffen Volumen. Form und Funktion der Leuchten durchdringen sich gegenseitig und schaffen unterschiedliche Lösungen und Modularität. Und so wird die Transparenz des Lichts materiell.



Lamps — FICUPALA





Lamps — FICUPALA



Lamps — FICUPALA





Lamps — FICUPALA







Lamps — SINGAPORE SLING





Lamps — STARBURST





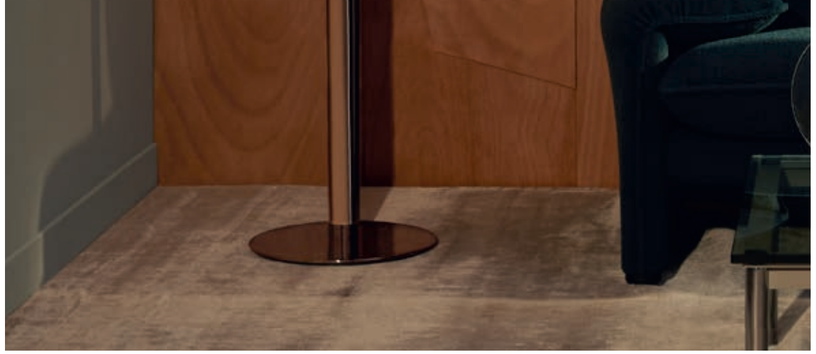




Lamps — BOLLICOSA SMALL




This Will Be
The Place
This Will Be
The Place





Lamps — BOLLICOSA NAUTILUS OUTDOOR





TEXTILES

Cassina design investigates fresh material forms and unprecedented tactile sensations to reproduce in textile decorations. Its creative impulse leans into colours, lightness, texture and the elegance of stunning weaves, in addition to outstanding handcrafted qualities. The variety of fibres and yarns ties together the welcoming softness of the blankets, the silky hues of the sheets and cushions and the graceful fall of the drapes. The elegant, refined transparency of the Dedar fabrics explores the interweaving of matter, air and light or sheers that lend volume and help to visually expand spaces, bestowing a finely crafted and welcoming feel to the room.

TESSILE

Il design di Cassina ricerca nuove forme materiche e inedite sensazioni tattili da riprodurre nel decoro tessile. La sua azione creativa punta su cromie, leggerezza, matericità e sull'eleganza di trame d'effetto, oltre a distinguersi per le preziose qualità artigianali. La varietà di fibre e filati accomuna la morbidezza accogliente delle coperte, le tinte setose di lenzuola e cuscini, la caduta sinuosa delle tende. L'elegante raffinatezza delle trasparenze dei tessuti Dedar esplora l'intreccio tra materia, aria e luce per veli che danno volume e aiutano ad allargare visivamente gli spazi, donando alla stanza un aspetto curato e accogliente.

TEXTILE

Le design de Cassina recherche de nouvelles matières et de nouvelles sensations tactiles à reproduire dans la décoration textile. Son action créative mise sur les couleurs, la légèreté, la matière et l'élégance des effets de trame tout en se distinguant par ses précieuses qualités artisanales. La variété des fibres et des fils unit la douceur douillette des couvertures, les teintes soyeuses des draps et des oreillers, le tombé sinueux des rideaux. L'élégant raffinement des transparences des tissus Dedar explore l'enchevêtrement de la matière, de l'air et de la lumière dans des voilages qui ajoutent du volume et contribuent à agrandir visuellement les espaces, donnant à la pièce un aspect soigné et accueillant.

TEXTILIEN

Cassinas Design sucht nach neuen Materialformen und noch nie dagewesenen taktilen Empfindungen, die in der Textildekoration wiedergegeben werden sollen. Ihr kreatives Handeln konzentriert sich auf Farben, Leichtigkeit, Materialität und die Eleganz von Effektgeweben und zeichnet sich durch eine wertvolle Handwerkskunst aus. Die Vielfalt der Fasern und Garne vereint die kuschelige Weichheit von Decken, die seidigen Farbtöne von Laken und Kissen, den geschmeidigen Fall von Vorhängen. Die elegante Raffinesse der transparenten Dedar-Stoffe erforscht die Verflechtung von Material, Luft und Licht für Schleier, die Volumen verleihen und dazu beitragen, die Räume optisch zu vergrößern und dem Raum ein gepflegtes und einladendes Aussehen zu verleihen.









Textiles — HONEYMOON





Textiles — SUMMERTIME



Textiles — MULTI PLAID





Textiles — BLUESKY









Textiles — FRAME CUSHIONS



Textiles — FRAME CUSHIONS





Textiles — ECLISSE MONGREL





Textiles — ECLISSE MOOONDUST





Textiles — ECLISSE NOISE

Textiles — ECLISSE PLOT





MIRRORS

Geometries, perspectives, reflections and interplays of light expand spaces and open up rooms. An absolute tribute to beauty, the mirror is an antique furnishing, a multipurpose ornament in dialogue with the pieces around it that defines the elegance of places, combining functionality and beauty. The different shapes and solutions of the Collection set apart the uniqueness of the Cassina artistic line.

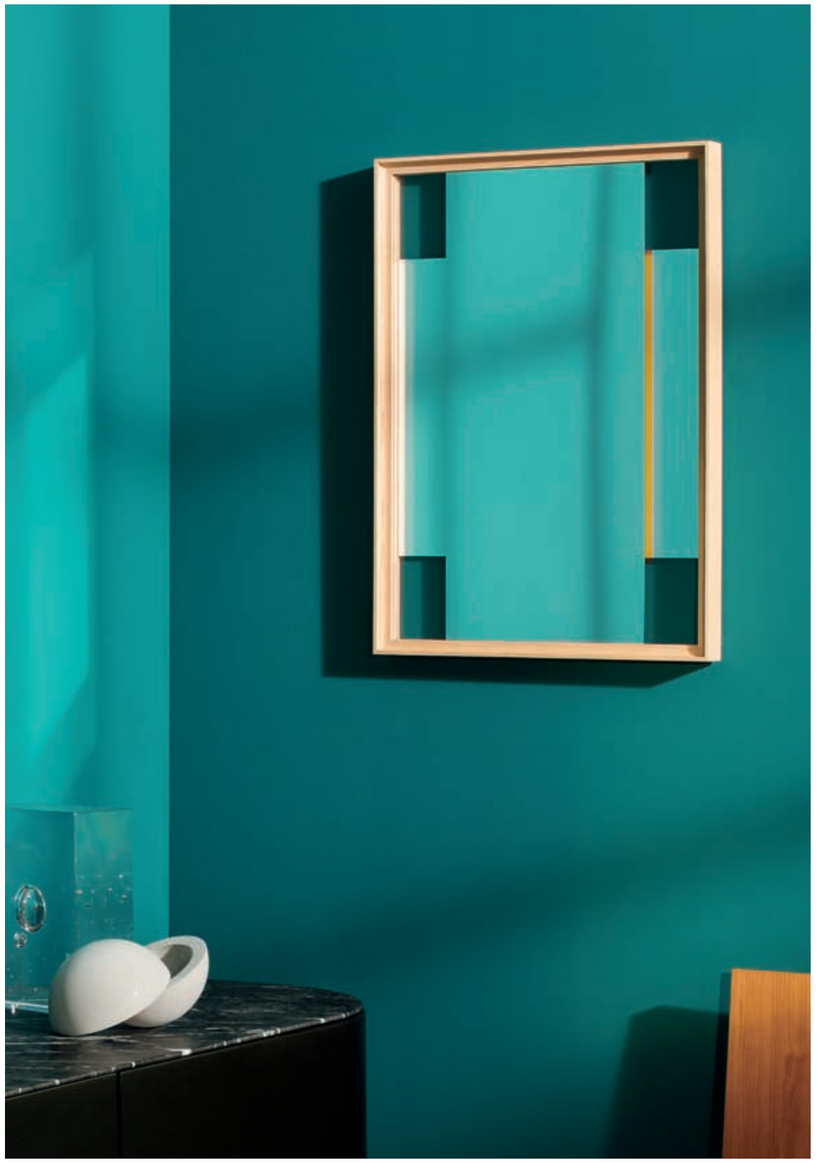
SPECCHI
Geometrie, prospettive, riflessi e giochi di luce per allargare le stanze e aprire gli ambienti. Omaggio assoluto alla bellezza, lo specchio è un arredo antico, decoro polivalente in dialogo con i pezzi che lo circondano e che definisce l'eleganza dei luoghi combinando funzionalità ed estetica. Le diverse forme e soluzioni della Collezione distinguono l'unicità della proposta artistica di Cassina.

MIROIRS
Géométries, perspectives, reflets et jeux de lumière pour agrandir les pièces et ouvrir les espaces. Hommage absolu à la beauté, le miroir est un objet ancien, une décoration polyvalente qui dialogue avec les pièces qui l'entourent et définit l'élégance des lieux en alliant fonctionnalité et esthétique. Les différentes formes et solutions de la Collection distinguent le caractère unique de l'offre artistique de Cassina.

SPIEGEL
Geometrien, Perspektiven, Spiegelungen und Lichtspiele, um Räume zu vergrößern und zu öffnen. Als absolute Hommage an die Schönheit ist der Spiegel ein antikes Möbelstück, eine vielseitige Dekoration, die mit den sie umgebenden Gegenständen in Dialog tritt und die Eleganz von Räumen durch die Verbindung von Funktionalität und Ästhetik definiert. Die verschiedenen Formen und Lösungen der Kollektion machen die Einzigartigkeit von Cassinas künstlerischem Vorschlag aus.



Mirrors — DEADLINE





Mirrors — DEADLINE









Mirrors — DEADLINE









Mirrors — DEADLINE






les
grands
trans-
Parents

RUGS

An accessory with a thousand-year tradition, it has now become the lead actor in exciting reinterpretations by actors in the world of design; outstanding among these is the partnership with cc-tapis for the rugs by Charlotte Perriand. A rug is a decor item able to lend warmth and unique personality to any room. The sophisticated details, different hues and colour effects produce harmonies that create an overall connection and lend themselves to the diverse needs of modern decor. The superiority of the fibres and yarns elevates the fine craftsmanship of hand weaving in an ideal combination of craftsmanship and contemporary design.

TAPPETI
Complemento d'arredo dalla tradizione millenaria, oggi diventato protagonista di interessanti reinterpretazioni da parte delle firme del mondo del design, tra le quali spicca la collaborazione con cc-tapis per i tappeti di Charlotte Perriand. Il tappeto è un elemento di decoro capace di donare un calore e una personalità unici ad ogni ambiente: la raffinatezza dei dettagli, le diverse tonalità e gli effetti cromatici danno vita ad armonie che creano collegamento d'insieme e si prestano alle diverse esigenze dell'arredo moderno. L'eccellenza delle fibre e dei filati esalta la maestria delle lavorazioni della tessitura manuale in un perfetto connubio fra artigianato e design contemporaneo.

TAPIS
Accessoire d'ameublement à la tradition millénaire, il fait aujourd'hui l'objet d'intéressantes réinterprétations par les grands noms du monde du design, parmi lesquels se distingue la collaboration avec cc-tapis pour les tapis de Charlotte Perriand. Le tapis est un élément décoratif en mesure d'apporter une chaleur et une personnalité uniques à n'importe quelle pièce : le raffinement des détails, les différentes nuances et les effets chromatiques font naitre des harmonies qui créent une connexion d'ensemble et se prêtent aux différents besoins de l'ameublement moderne. L'excellence des fibres et des fils valorise l'art du tissage manuel, alliant à la perfection artisanat et design contemporain.

TEPPICHE
Ein Einrichtungsgegenstand mit tausendjähriger Tradition, der heute zum Protagonisten interessanter Neuinterpretationen durch Designer geworden ist, darunter die Zusammenarbeit mit cc-tapis für die Teppiche von Charlotte Perriand. Ein Teppich ist ein dekoratives Element, das jeder Umgebung eine einzigartige Wärme und Persönlichkeit verleihen kann: Die Raffinesse der Details, die verschiedenen Schattierungen und chromatischen Effekte schaffen Harmonien, die einen Gesamtzusammenhang herstellen und sich an die verschiedenen Bedürfnisse der modernen Einrichtung anpassen lassen. Die Exzellenz der Fasern und der Garne unterstreicht die Handwerkskunst der Handweberei in einer perfekten Kombination aus handwerklichem Können und modernem Design.









Rugs — SAHARA








VÉRITÉ



Rugs — MAGLIA


CHARLOTTE PERRIAND
CHARLOTTE PERRIAND



Rugs — IN TOUCH







Rugs — PAGLIETTA



Rugs — ATACAMA





Rugs — ALHAMBRA



Rugs — SPIDER OUTDOOR







Rugs — CIRCUS OUTDOOR

Rugs — CIRCUS OUTDOOR





Rugs — TANTRA OUTDOOR



LARGE ACCESSORIES

Screens to divide and complete spaces with bold artistic flair, flexible furnishings that translate new domestic routines into design. It is in the individuality of these objects that the aesthetic profile of each room finds its own harmony and defines its character. Cassina offers an extraordinary selection of accessories designed in detail to create visual dynamics and personalise styles and solutions for every design project.

GRANDI COMPLEMENTI
Paraventi per dividere e completare gli spazi con una forte impronta artistica, arredi flessibili che traducono in design le nuove ritualità domestiche. È nella particolarità di questi oggetti che il profilo estetico di ogni ambiente trova la propria armonia e definisce il proprio carattere. Cassina propone una ricca selezione di complementi studiati nel dettaglio per creare dinamismi visivi e personalizzare stile e soluzioni per ogni progetto di arredo.

GRANDS MEUBLES DE COMPLÉMENT ET ACCESSOIRES
Des paravents pour diviser et compléter les espaces avec une forte empreinte artistique, des meubles flexibles qui traduisent en design de nouveaux rituels domestiques. C'est dans la particularité de ces objets que le profil esthétique de chaque environnement trouve sa propre harmonie et définit son propre caractère. Cassina propose une riche sélection de meubles de complément et accessoires, étudiés dans le détail pour créer des dynamismes visuels et personnaliser le style et les solutions pour chaque projet d'ameublement.

GROSSE WOHNACCESSOIRES
Paravents zur Unterteilung und Vervollständigung von Räumen mit starker künstlerischer Prägung, flexible Einrichtungsgegenstände, die neue häusliche Rituale in Design umsetzen. In der Einzigartigkeit dieser Objekte findet das ästhetische Profil eines jeden Raumes seine Harmonie und definiert seinen Charakter. Cassina bietet eine reiche Auswahl an Wohnaccessoires, die bis ins kleinste Detail durchdacht sind, um eine visuelle Dynamik zu schaffen und den Stil und die Lösungen für jedes Einrichtungsprojekt individuell zu gestalten.

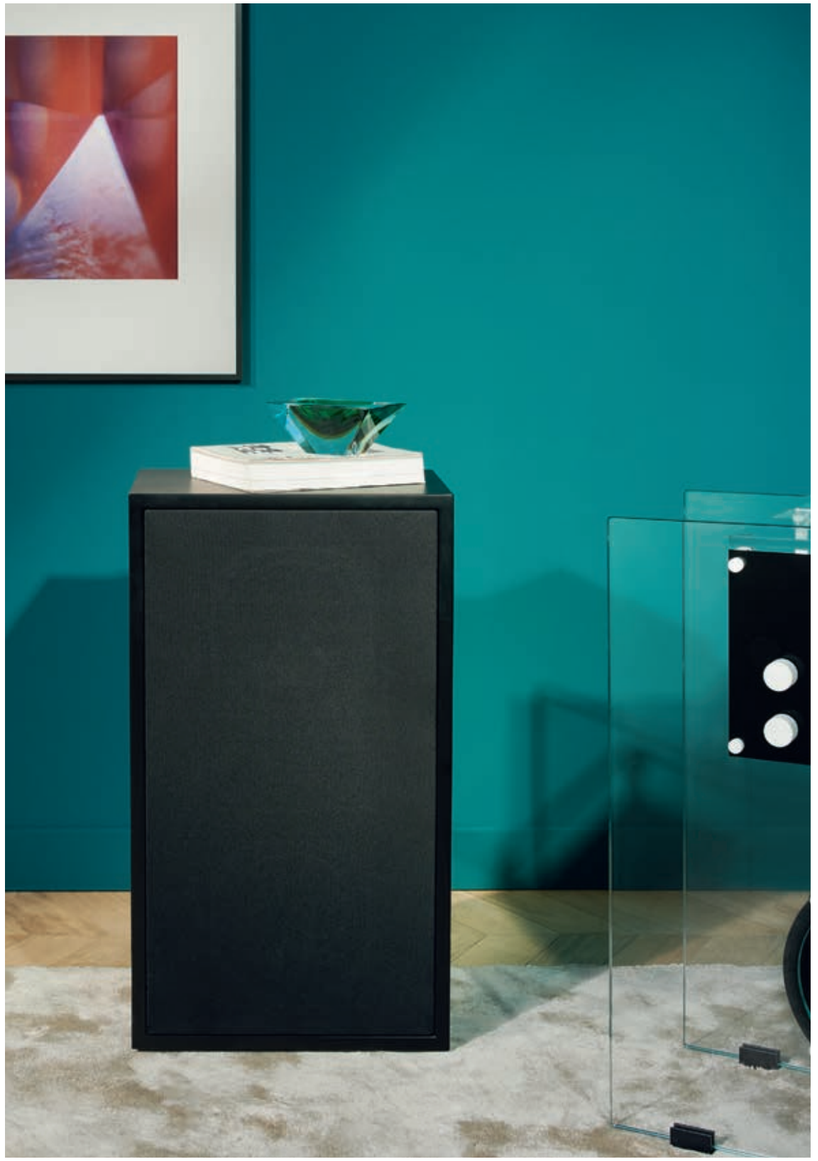





INTERNI ZEN



Large Accessories — RADIO IN CRISTALLO







DATA SHEETS



TABLEWARE

Arte della tavola, Art de la table, Kunst des tafelns



LE DUE FACCE DELLA LUNA - SILVER LIMITED EDITION

Afra & Tobia Scarpa
pag. 196



LE DUE FACCE DELLA LUNA

Afra & Tobia Scarpa
pag. 198



LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND

Charlotte Perriand
pag. 200



SERVICE PRUNIER

Le Corbusier
pag. 204



TOGETHER

Cassina
pag. 206

LE DUE FACCE DELLA LUNA

SILVER LIMITED EDITION

Afra & Tobia Scarpa, 1979 | Cassina with San Lorenzo



EN Le Due Facce della Luna is a luxury flatware service by Afra and Tobia Scarpa. A masterpiece of creativity designed in 1979 for the San Lorenzo Atelier in Milan, rediscovered and faithfully re-issued by Cassina. The cylindrical silver handles enhance the sensual luxury of the silver, the blades of the knives are razor-sharp and the forks and spoons flawlessly forged and minted.

IT Le Due Facce della Luna è il servizio di posate firmato da Afra e Tobia Scarpa. Un capolavoro di cura e dedizione firmato per l'atelier milanese San Lorenzo nel 1979 che Cassina riscopre e riedita in maniera fedele, con i manici d'argento cilindrici che esaltano la preziosità dell'argento per un'esperienza sensoriale unica, le lame dei coltelli affilate a rasoio e le forchette e i cucchiai forgiati e coniati in modo perfetto.

FR Le Due Facce della Luna est un service de couverts conçu par Afra et Tobia Scarpa. Un chef-d'œuvre de minutie et d'application signé pour l'atelier milanais San Lorenzo en 1979 que Cassina redécouvre et réédite fidèlement, avec ses manches cylindriques en argent qui rehaussent le caractère précieux de ce métal pour une expérience sensorielle unique, ses lames de couteaux au tranchant rasoir et ses fourchettes et cuillères forgées et frappées à la perfection.

DE Le Due Facce della Luna ist ein Besteckset der Designer Afra und Tobia Scarpa. Ein Meisterstück der Sorgfalt und Leidenschaft, das die Designer 1979 für das Mailänder Atelier San Lorenzo entworfen haben und das von Cassina wiederentdeckt und originalgetreu neu aufgelegt wurde, mit zylindrischen Griffen aus Silber, die die Kostbarkeit des Silbers unterstreichen und ein einzigartiges Sinneserlebnis bieten, glatt geschliffenen Messerklingen und Gabeln und Löffeln mit perfekt geschmiedeter und geprägter Form.

TABLE FORK
Forchetta tavola
Fourchette de table
Gabel



D02 01

CYLINDRICAL HANDLE Manico cilindrico Manche cylindrique Zylindrischer Griff	925 °°° STERLING SILVER Argento Sterling 925 °°° Argent Sterling 925 ‰ Sterling Silber 925‰
BLADE, BOWL AND TINES Parte strumentale Partie haute Besteck	STAINLESS STEEL Acciaio inox Acier inoxydable Edelstahl

TABLE KNIFE
Coltello tavola
Couteau de table
Tafelmesser



D02 02

CYLINDRICAL HANDLE Manico cilindrico Manche cylindrique Zylindrischer Griff	925 °°° STERLING SILVER Argento Sterling 925 °°° Argent Sterling 925 ‰ Sterling Silber 925‰
BLADE, BOWL AND TINES Parte strumentale Partie haute Besteck	STAINLESS STEEL Acciaio inox Acier inoxydable Edelstahl

TABLE SPOON
Cucchiaio tavola
Cuillère de table
Suppenlöffel



D02 03

CYLINDRICAL HANDLE Manico cilindrico Manche cylindrique Zylindrischer Griff	925 °°° STERLING SILVER Argento Sterling 925 °°° Argent Sterling 925 ‰ Sterling Silber 925‰
BLADE, BOWL AND TINES Parte strumentale Partie haute Besteck	STAINLESS STEEL Acciaio inox Acier inoxydable Edelstahl

TEA/COFFEE SCOOP
Paletta tè/caffé
Palette à thé/café
Tee-/Kaffeelöffel



D02 11

METAL Metallo Métal Metall	PURE 999 °°° SILVER Argento puro 999 °°° Argent pur 999 ‰ Reinem Silber 999‰

LE DUE FACCE DELLA LUNA

Afra & Tobia Scarpa, 1979/2022



EN Cassina rediscovers and re-issues Le Due Facce della Luna, the flatware service designed in 1979 by Afra and Tobia Scarpa. A 24-piece set of flatware in stainless steel: a perfectly balanced blend of beauty and function, a masterpiece of creativity and dedication.

IT Cassina riscopre e riedita Le due facce della Luna, il servizio di posate firmato nel 1979 da Afra e Tobia Scarpa. Un set da tavola da 24 pezzi in acciaio inox: un mix dal perfetto equilibrio estetico e funzionale, un capolavoro di cura e dedizione.

FR Cassina redécouvre et réédite Le Due Facce della Luna, le service de couverts signé en 1979 par Afra et Tobia Scarpa. Un service de table de 24 pièces en acier inoxydable : un mélange parfaitement équilibré d'esthétique et de fonctionnalité, un chef-d'œuvre de minutie et d'application.

DE Cassina bringt das Besteckset Le Due Facce della Luna, das 1979 von den Designern Afra und Tobia Scarpa entworfen wurde, in einer Neuauflage heraus. Ein 24-teiliges Besteckset aus Edelstahl: die perfekte Harmonie von Design und Funktion und ein Meisterstück der Sorgfalt und Leidenschaft.

TABLE FORK
Forchetta tavola
Fourchette de table
Gabel

D05 01



METAL
Metallo
Métal
Metall

STAINLESS STEEL
Acciaio inox
Acier inoxydable
Edelstahl

TABLE KNIFE
Coltello tavola
Couteau de table
Tafelmesser

D05 02



METAL
Metallo
Métal
Metall

STAINLESS STEEL
Acciaio inox
Acier inoxydable
Edelstahl

TABLE SPOON
Cucchiaio tavola
Cuillère de table
Suppenlöffel

D05 03



METAL
Metallo
Métal
Metall

STAINLESS STEEL
Acciaio inox
Acier inoxydable
Edelstahl

FRUIT FORK
Forchetta da frutta
Fourchette à fruits
Obstgabel

D05 11



METAL
Metallo
Métal
Metall

STAINLESS STEEL
Acciaio inox
Acier inoxydable
Edelstahl

FRUIT KNIFE
Coltello da frutta
Couteau à fruits
Obstmesser

D05 12



METAL
Metallo
Métal
Metall

STAINLESS STEEL
Acciaio inox
Acier inoxydable
Edelstahl

TEA/COFFEE SPOON
Cucchiaino da tè/caffé
Cuillère à thé/café
Tee/Kaffeelöffel

D05 13



METAL
Metallo
Métal
Metall

STAINLESS STEEL
Acciaio inox
Acier inoxydable
Edelstahl

LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND

Charlotte Perriand, 2021 | Cassina with Ginori 1735



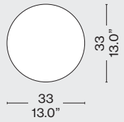
EN The collection – which began as a partnership between Cassina and Pernette Perriand-Barsac – is inspired by the photographs taken by Perriand between 1933 and 1934 and manufactured in partnership with Ginori 1735. Hand-decorated patterns for a dinnerware set allowed the designer's passion for ceramics – matured in contact with the Japanese masters during the years she lived in the Far East – to flourish.

IT La collezione, nata dalla collaborazione tra Cassina e Pernette Perriand-Barsac, è ispirata ai pattern delle fotografie scattate da Perriand tra il 1933 e il 1934 e realizzate in collaborazione con Ginori 1735. Fantasie decorate a mano per un servizio di piatti che porta a compimento un'altra passione della designer, quella per la ceramica, sviluppata a contatto con i maestri giapponesi negli anni vissuti in Oriente.

FR Réalisée en collaboration avec Ginori 1735, la collection est issue de la collaboration entre Cassina et Pernette Perriand-Barsac et s'inspire des motifs des photographies prises par Perriand entre 1933 et 1934. Ce service de table aux motifs décorés à la main concrétise une autre passion de la designer, celle de la céramique, développée au contact de maitres japonais au fil des années passées en Orient.

DE Die Kollektion ist als Gemeinschaftsprojekt von Cassina und Pernette Perriand-Barsac entstanden, inspiriert von den Mustern der Fotografien, die Perriand in den Jahren 1933 und 1934 aufgenommen hat, und wird in Zusammenarbeit mit Ginori 1735 realisiert. Handgemalte Muster für ein Tafelservice, das eine weitere Leidenschaft der Designerin zur Vollendung bringt, nämlich ihre Leidenschaft für die Keramik, die sie in ihren Jahren entwickelte, die sie im Orient verbracht hat und wo sie mit den japanischen Meistern in Kontakt gekommen ist.

SET OF 2 SERVICE PLATES
Set di 2 piatti segnaposto
Set de 2 assiettes de présentation
Set mit 2 Platztellern



GNR CP 01

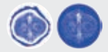
DECORATION
Decorazione
Décoration
Dekoration

ARÊTE



GNR CP 02

TRONC



GNR CP 03

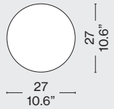
NEIGE



PORCELAIN WITH GLOSSY FINISH
Porcellana con finitura lucida
Porcelaine finition brillante
Porzellan mit glänzender Oberfläche

ONE BLUE SOUP PLATE AND ONE WHITE SOUP PLATE
Un piatto a fondo blu e un piatto a fondo bianco
Une assiette à fond bleu et une assiette à fond blanc
Ein Teller mit blauem und einer mit weißem Hintergrund

SET OF TWO DINNER PLATES
Set di 2 piatti piani
Set de 2 assiettes plates
Set mit 2 flachen Tellern



GNR CP 11

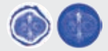
DECORATION
Decorazione
Décoration
Dekoration

ARÊTE



GNR CP 12

TRONC



GNR CP 13

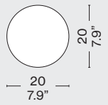
NEIGE



PORCELAIN WITH GLOSSY FINISH
Porcellana con finitura lucida
Porcelaine finition brillante
Porzellan mit glänzender Oberfläche

ONE BLUE SOUP PLATE AND ONE WHITE SOUP PLATE
Un piatto a fondo blu e un piatto a fondo bianco
Une assiette à fond bleu et une assiette à fond blanc
Ein Teller mit blauem und einer mit weißem Hintergrund

SET OF 2 SOUP PLATES
Set di 2 piatti fondi
Set de 2 assiettes creuses
Set mit 2 Suppentellern



GNR CP 21

DECORATION
Decorazione
Décoration
Dekoration

ARÊTE



GNR CP 22

TRONC



GNR CP 23

NEIGE



PORCELAIN WITH GLOSSY FINISH
Porcellana con finitura lucida
Porcelaine finition brillante
Porzellan mit glänzender Oberfläche

TWO WHITE SOUP PLATES
Due piatti a fondo bianco
Deux assiettes à fond blanc
Zwei Teller mit weißem Hintergrund

SET OF 2 DESSERT PLATES
Set di 2 piatti dessert
Set de 2 assiettes à dessert
Set mit 2 Dessertteller



GNR CP 31

DECORATION
Decorazione
Décoration
Dekoration

ARÊTE



GNR CP 32

TRONC



GNR CP 33

NEIGE



PORCELAIN WITH GLOSSY FINISH
Porcellana con finitura lucida
Porcelaine finition brillante
Porzellan mit glänzender Oberfläche

ONE BLUE SOUP PLATE AND ONE WHITE SOUP PLATE
Un piatto a fondo blu e un piatto a fondo bianco
Une assiette à fond bleu et une assiette à fond blanc
Ein Teller mit blauem und einer mit weißem Hintergrund

SERVICE PRUNIER

Le Corbusier, 1956-61 | Cassina with Ginori 1735



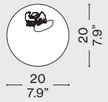
EN The tableware collection by Le Corbusier was revisited by Cassina, thanks to its partnership with Ginori 1735; it remains true to the original design. In 1961, owner Madame Prunier asked Le Corbusier to design a tableware service for her restaurant with the hands-entwined motif designed in 1951. These plates combined, as the Maestro loved to say, quality and taste or “the taste of shapes”.

IT La collezione per la tavola firmata da Le Corbusier viene rieditata da Cassina grazie alla collaborazione con Ginori 1735, nel rispetto del progetto originale. Nel 1961, la proprietaria Madame Prunier chiese a Le Corbusier la progettazione di un servizio da tavola per il suo ristorante con il motivo a mani intrecciate disegnato nel 1951. In questi piatti si combinavano, come amava dire il Maestro, qualità e gusto o “il gusto delle forme”.

FR Cassina réédite la collection pour la table signée Le Corbusier en collaboration avec Ginori 1735, dans le respect du projet d’origine. En 1961, Madame Prunier demande à Le Corbusier de concevoir un service de table pour le restaurant dont elle est propriétaire, avec le motif des mains entrelacées, dessiné en 1951. Dans ces assiettes se combinaient, comme leur créateur aimait à le dire, la qualité et le gout, ou « le gout des formes ».

DE Die Kollektion für das Service von Le Corbusier wird von Cassina in Zusammenarbeit mit Ginori 1735 neu aufgelegt, unter Wahrung des ursprünglichen Projekts. 1961 bat die Besitzerin des Restaurants Madame Prunier Le Corbusier, ein Tafelservice für ihr Restaurant mit dem Motiv der drei ineinander verschränkten Hände zu entwerfen, die Corbusier 1951 gezeichnet hatte. Le Corbusier schuf diese Teller, in denen Qualität und Geschmack oder "der Geschmack der Form" kombiniert wurden, wie er zu sagen pflegte.

SET OF 2 DESSERT PLATES
Set di due piatti da dessert
Set de deux assiettes à dessert
Set mit zwei Dessertellern

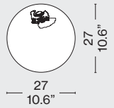


GNR 20

PORCELAIN
Porcellana
Porcelaine
Porzellan

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

SET OF 2 FLAT PLATES
Set di due piatti piani
Set de deux assiettes plates
Set mit zwei flachen Tellern

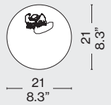


GNR 21

PORCELAIN
Porcellana
Porcelaine
Porzellan

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

SET OF 2 SOUP PLATES
Set di due piatti fondi
Set de deux assiettes creuses
Set aus zwei Suppentellern



GNR 22

PORCELAIN
Porcellana
Porcelaine
Porzellan

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

COFFEE SERVICE FOR TWO
Servizio da caffè per due
Service à café pour deux
Kaffeeservice für zwei



GNR 23

PORCELAIN
Porcellana
Porcelaine
Porzellan

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

TOGETHER

Cassina, 2021





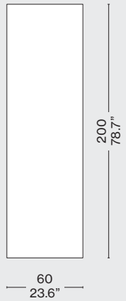
EN Local artisan tradition gives rise to a sophisticated design project for the table, composed of elegant placemats. Together takes inspiration from the handiwork of Myanmar, where the long-neck women start with yarn from lotus flowers to create soft, uneven weaves. The placemats are reminiscent of the Friulan basket-making tradition that starts with woven wicker, which here creates geometric patterns based on simple shapes.

IT La tradizione dell'artigianato locale dà origine a un raffinato progetto di design per la tavola composto da eleganti tovagliette. Together è ispirata alle manifatture del Myanmar, dove le donne giraffa partono dal filato dei fiori di loto per generare trame morbide e irregolari. Le tovagliette richiamano la tradizione friulana di produrre cesti partendo dall'intreccio del vimini, che qui crea pattern geometrici su forme semplici.

FR La tradition de l'artisanat local donne naissance à un projet raffiné de design pour la table composé de deux élégants sets de table. Together s'inspire des manufactures du Myanmar, où les femmes girafes génèrent des textures souples et irrégulières à partir du fil des fleurs de lotus. Les sets de table rappellent la tradition frioulane de fabriquer des paniers à partir de rotin tressé qui permet ici de créer des motifs géométriques sur des formes simples.

DE Aus der Tradition der lokalen Handwerkskunst ist ein hochwertiges Designprojekt für den Tisch entstanden, das elegante Tischsets umfasst. Together inspiriert sich an den Manufakturen von Myanmar, wo die Giraffenfrauen aus dem Garn der Lotusblume weiche und unregelmäßige Gewebe fertigen. Die Tischsets greifen die friaulische Tradition der geflochtenen Weidenkörbe auf und setzen das Flechtwerk hier mit geometrischen Mustern und einfachen Formen um.

2-PLACE-SETTING TABLE RUNNER
Set per 2 coperti - runner
Set pour 2 couverts - chemin de table
Set für 2 Gedecke - Tischläufer



D03 01

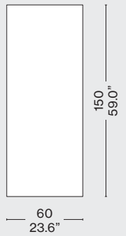
FIORE DI LOTO
IVORY
Avorio
Ivoire
Elfenbeinweiß

D03 02

CESTÒN
WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

LAUNDERING INSTRUCTIONS
Istruzioni di lavaggio
Instructions de lavage
Waschanleitung
WASHABLE IN WATER 30 ° C
Lavabile in acqua a 30 °C
Lavable à l'eau 30 ° C
In Wasser 30 ° C waschbar

2-PLACE-SETTING TABLE RUNNER
Set per 2 coperti - runner
Set pour 2 couverts - chemin de table
Set für 2 Gedecke - Tischläufer



D03 11

FIORE DI LOTO
IVORY
Avorio
Ivoire
Elfenbeinweiß

D03 12

CESTÒN
WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

LAUNDERING INSTRUCTIONS
Istruzioni di lavaggio
Instructions de lavage
Waschanleitung
WASHABLE IN WATER 30 ° C
Lavabile in acqua a 30 °C
Lavable à l'eau 30 ° C
In Wasser 30 ° C waschbar

SET FOR 2 PLACES - 2 NAPKINS
Set per 2 coperti - 2 tovagliette
Set pour 2 couverts - 2 sets de table
Set für 2 Gedecke - Tischsets



D03 21

FIORE DI LOTO
IVORY
Avorio
Ivoire
Elfenbeinweiß

D03 22

CESTÒN
WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

LAUNDERING INSTRUCTIONS
Istruzioni di lavaggio
Instructions de lavage
Waschanleitung
WASHABLE IN WATER 30 ° C
Lavabile in acqua a 30 °C
Lavable à l'eau 30 ° C
In Wasser 30 ° C waschbar

VASES

Vasi, Vases, Vasen



BO MAKI

Cassina
pag. 210



COLOURDISC

Bethan Laura Wood
pag. 212



CORAL

Cassina
pag. 216



JELLY

Cassina
pag. 218



POST SCRIPTUM

Formafantasma
pag. 220



SESTIERE

Patricia Urquiola
pag. 224



SILVAN

Cassina
pag. 226



SKYSCRAPER

Bodil kjær
pag. 228

BO MAKI

Cassina, 2019



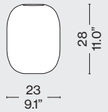
EN Bo Maki is an oriental-inspired vase whose sleek shape pairs well with the exotic colours and shimmering reflections of the transparent glass. It is available in different heights and colours.

IT Bo Maki è un vaso dove l'essenzialità orientale delle forme si sposa con i colori esotici e i riflessi cangianti del vetro trasparente. Disponibile in diverse altezze e colori.

FR Bo Maki est un vase où l'essentialité orientale des formes s'allie aux couleurs exotiques et aux reflets chatoyants du verre transparent. Disponible en diverses hauteurs et couleurs.

DE Bo Maki ist eine Vase, die eine orientalische Essentialität der Formen mit den exotischen Farben und den schillernden Reflexen von transparentem Glases verbindet. Erhältlich in verschiedenen Höhen und Farben.

VASE
Vaso
Vase
Vase



088 51

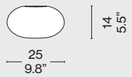
BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

GREEN
Verde
Vert
Grün

088 52

AMETHYST
Ametista
Amethyste
Amethyst

VASE
Vaso
Vase
Vase



088 61

BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

GREEN
Verde
Vert
Grün

088 62

AMETHYST
Ametista
Amethyste
Amethyst

COLOURDISC

Bethan Laura Wood, 2020 | Cassina with Venini



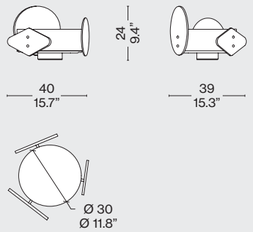
EN Designer Bethan Laura Wood interprets the synthesis between design and the art of Murano glassmaking with a fruit bowl and a cylindrical flower vase, made by Venini, in a colour combinations based on size. An optional blown glass insert is also available for an additional infusion of colour and to fill with water when used as a vase.

IT La designer Bethan Laura Wood interpreta la sintesi tra arte della lavorazione del vetro di Murano e design con una ciotola per la frutta e un vaso cilindrico per i fiori, prodotti da Venini, in una combinazione cromatica a seconda della misura. All'interno della struttura è possibile inserire un vaso opzionale in vetro soffiato, per offrire un ulteriore bagno di colore all'oggetto e consentire il riempimento d'acqua per i fiori.

FR La designer Bethan Laura Wood interprète la synthèse entre art du travail du verre de Murano et design contemporain avec un bol pour fruits et un vase cylindrique pour fleurs, produits par Venini dans une combinaison chromatique dédiée en fonction de la taille. L'intérieur de la structure peut accueillir un vase optionnel en verre soufflé qui en plus d'apporter une note colorée supplémentaire à l'objet, peut contenir de l'eau pour les fleurs.

DE Die englische Designerin Bethan Laura Wood interpretiert die Synthese zwischen der Glasbläserkunst von Murano und Design in einer Obstschale und einer zylindrischen Blumenvase, die von Venini in Farbkombinationen hergestellt werden, die je nach Größe variieren. In den Korpus kann eine Schale aus mundgeblasenem Glas eingesetzt werden, die einen Farbakzent setzt und das Füllen der Vase mit Wasser für die Blumen ermöglicht.

VASE
Vaso
Vase
Vase



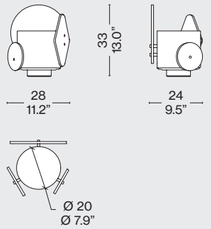
797 01/VR

LIQUID PAINTED BRASS STRUCTURE Struttura in ottone verniciato a liquido Structure en laiton revêtu par pulvérisation Korpus aus lackiertem Messing	AVORIO (RAL 1013) Avorio (Ral 1013) Ivoire (Ral 1013) Elfenbein (Ral 1013)

797 01/CR

	CONCRETE (PANTONE 434C)
DECORATIVE SHAPES AND INTERNAL VASE Forme decorative e vaso interno Formes décoratives et vase interne Dekorative Formen und Innenvase	MULTI-COLORED MURANO GLASS Vetro di Murano multicolore Verre de Murano multicolore Buntes Muranoglas
PINS Elementi di fissaggio Éléments de fixation Befestigungselemente	BRASS Ottone Laiton Messing

VASE
Vaso
Vase
Vase



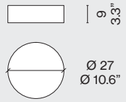
797 02/VR

LIQUID PAINTED BRASS STRUCTURE Struttura in ottone verniciato a liquido Structure en laiton revêtu par pulvérisation Korpus aus lackiertem Messing	AVORIO (RAL 1013) Avorio (Ral 1013) Ivoire (Ral 1013) Elfenbein (Ral 1013)

797 02/CR

	CONCRETE (PANTONE 434C)
DECORATIVE SHAPES AND INTERNAL VASE Forme decorative e vaso interno Formes décoratives et vase interne Dekorative Formen und Innenvase	MULTI-COLORED MURANO GLASS Vetro di Murano multicolore Verre de Murano multicolore Buntes Muranoglas
PINS Elementi di fissaggio Éléments de fixation Befestigungselemente	BRASS Ottone Laiton Messing

INTERNAL VASE COMBINED WITH CODE 797 01
Vaso interno abbinato a cod. 797 01
Vase intérieur combiné avec le code 797 01
Passende Innenvase mit Artikelnr. 797 01



797 11/RZ

COLOURED TRANSPARENT MURANO GLASS
Vetro di Murano trasparente colorato
Verre de Murano coloré transparent
Buntes transparentes Muranoglas

ORIZZONTE

797 11/MB

AMBRA

INTERNAL VASE COMBINED WITH CODE 797 02
Vaso interno abbinato a cod. 797 02
Vase intérieur combiné avec le code 797 02
Passende Innenvase mit Artikelnr. 797 02



797 12/RZ

COLOURED TRANSPARENT MURANO GLASS
Vetro di Murano trasparente colorato
Verre de Murano coloré transparent
Buntes transparentes Muranoglas

ORIZZONTE

797 12/MB

AMBRA

AMBRA

CORAL

Cassina, 2019



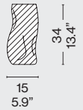
EN Inspired by coral and its characteristic twisted branches, the organic shape of the Coral vase appears to have been molded by the sea's currents. The vase is in hand-blown venetian glass with a textured net-like finish reminiscent of the rough, irregular surface of coral. It is available in different heights and colours.

IT Ispirato ai coralli e ai loro caratteristici rami ritorti, le forme organiche del vaso Coral sembrano plasmate dalle correnti dei mari. Il vaso è in vetro veneziano soffiato con texture a rete che ne ricorda la superficie ruvida e callosa. Disponibile in diverse altezze e colori.

FR Les formes organiques du vase Coral, qui s'inspirent des coraux et de leurs branches tordues caractéristiques, semblent façonnées par les courants des mers. Ce vase est fabriqué en verre vénitien soufflé dont la texture résille rappelle la surface rugueuse et calleuse des coraux. Disponible en diverses hauteurs et couleurs.

DE Die Vase Coral inspiriert sich an den Korallen und ihren charakteristischen gebogenen Ästen und die organischen Formen sehen so aus, als ob sie von den Meeresströmungen geformt wurden. Die Vase ist aus mundgeblasenem venezianischem Glas mit einer Netzstruktur, die an die raue und geriffelte Oberfläche der Korallen erinnert. Erhältlich in verschiedenen Höhen und Farben.

VASE
Vaso
Vase
Vase



088 21

BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

TRANSPARENT AMETHYST
Ametista trasparente
Amethyste transparent
Amethyst transparent

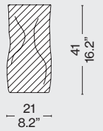
088 22

TRANSPARENT GREEN
Verde trasparente
Vert transparent
Grün transparent

088 23

TRANSPARENT PINK
Rosa trasparente
Rose transparent
Rosa transparent

VASE
Vaso
Vase
Vase



088 31

BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

TRANSPARENT AMETHYST
Ametista trasparente
Amethyste transparent
Amethyst transparent

088 32

TRANSPARENT GREEN
Verde trasparente
Vert transparent
Grün transparent

088 33

TRANSPARENT PINK
Rosa trasparente
Rose transparent
Rosa transparent

JELLY

Cassina, 2019



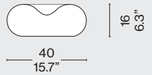
EN Like an irridescent jellyfish, the Jelly vase plays with light and transparency to create unique effects. Made of sinuously shaped hand-blown glass, this extremely lightweight valet-tray vase is available in various colours.

IT Come una medusa dai vividi colori iridescenti, Jelly è un vaso che fa della trasparenza e dei giochi di luce la sua peculiarità. Un vaso svuota tasche in vetro soffiato dalle forme sinuose e di incredibile leggerezza. Disponibile in diversi colori.

FR Comme une méduse aux couleurs vives et irisées, Jelly est un vase qui doit sa particularité à la transparence et aux jeux de lumière. Un vase vide-poches en verre soufflé, aux formes sinueuses et d'une incroyable légèreté. Disponible en diverses couleurs.

DE Wie eine Qualle mit lebhaften irisierenden Farben macht die Vase Jelly Transparenz und Lichtspiele zu ihrer besonderen Eigenschaft. Eine Vase aus mundgeblasenem Glas, die sich als Taschenentleerer anbietet und mit ihren geschwungenen Formen unglaublich leicht wirkt. Erhältlich in verschiedenen Farben.

PIN TRAY
Vaso svuotatasche
Vide poche
Taschenleerer



088 41

BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

SMOKED ANTHRACITE
Antracite fumè
Fumé anthracite
Rauchglas anthrazit

088 42

AMETHYST
Ametista
Amethyste
Amethyst



POST SCRIPTUM

Formafantasma, 2022 | Cassina with Ginori 1735



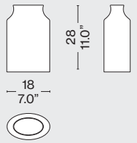
EN Cassina introduces a unique collection of hand-painted porcelain objects by Formafantasma. Starting with the extensive Ginori Manufactury archives, the creative duo selected some of the archetypal shapes and gave them a contemporary facelift to fully maximize the individuality expressed by the Made in Florence brand master painters.

IT Cassina inaugura una collezione unica di oggetti in porcellana dipinti a mano firmata da Formafantasma. Partendo dall'ampio archivio della Manifattura Ginori, il duo creativo ha selezionato delle forme archetipe dando una loro interpretazione contemporanea per valorizzare al meglio l'espressione dell'individualità dei maestri pittori del brand Made in Florence.

FR Cassina inaugure une collection unique d'objets en porcelaine peints à la main signés Formafantasma. Le duo créatif a sélectionné des formes archétypales, puisées dans les vastes archives de la Manufacture Ginori, y apportant une interprétation contemporaine pour rehausser au mieux l'expression de l'individualité des peintres de la marque Made in Florence.

DE Cassina weiht eine einzigartige Kollektion von handbemalten Porzellanobjekten ein, die von Formafantasma signiert sind. Ausgehend vom umfangreichen Archiv der Manifattura Ginori hat das Kreativduo archetypische Formen ausgewählt und ihnen eine eigene zeitgenössische Interpretation gegeben, um den Ausdruck der Individualität der Meistermaler der Marke Made in Florence zu verstärken.

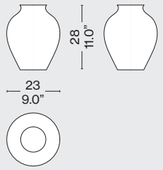
OVAL VASE
Vaso ellittico
Vase ovale
Elliptische Vase



GNF 01

DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	LARGE BLACK LATTICE Reticolo nero grande Grand treillis noir Großes schwarzes Gittermuster
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide

SMALL JAR-SHAPED VASE
Vaso ad orcino
Vase en forme de jarre
Orcino-Vase



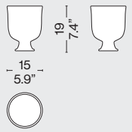
GNF 02

DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	BLACK DOTS Tocchi neri Touches noires Schwarzen Akzenten

GNF 03

	MIXED STROKE Tratto misto nero Trait mixte noir Schwarz gemischtes Strichmuster
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide

CACHEPOT VASE
Vaso cachepot
Vase cache-pot
Cachepot-Vase



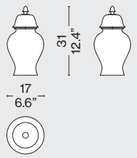
GNF 04

DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	SMALL BLACK LATTICE Reticolo nero piccolo Petit treillis noir Kleines Gittermuster

GNF 05

	BLACK CHEQUERED Scacchi neri Damier noir Schwarzes Schachmuster
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide

SMALL POTICHE WITH COVER
Vaso potiche piccolo con coperchio
Petit vase potiche avec couvercle
Potiche-Vase klein mit Deckel



GNF 06

DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	BLACK VERTICAL STROKE Tratto verticale nero Trait vertical noir Vertikales, schwarzes Strichmuster
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide

ROUND BOX WITH LID
Scatola rotonda con coperchio
Boite ronde avec couvercle
Runde Aufbewahrungsbox mit Deckel



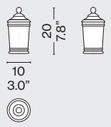
GNF 07

DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	BLACK DOTS Tocchi neri Touches noires Schwarzen Akzenten

GNF 08

	MIXED STROKE Tratto misto nero Trait mixte noir Schwarz gemischtes Strichmuster
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide

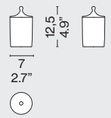
APOTHECARY VASE WITH LID
Vaso farmacia con coperchio
Pot à pharmacie avec couvercle
Apothekenvase mit Deckel



GNF 09

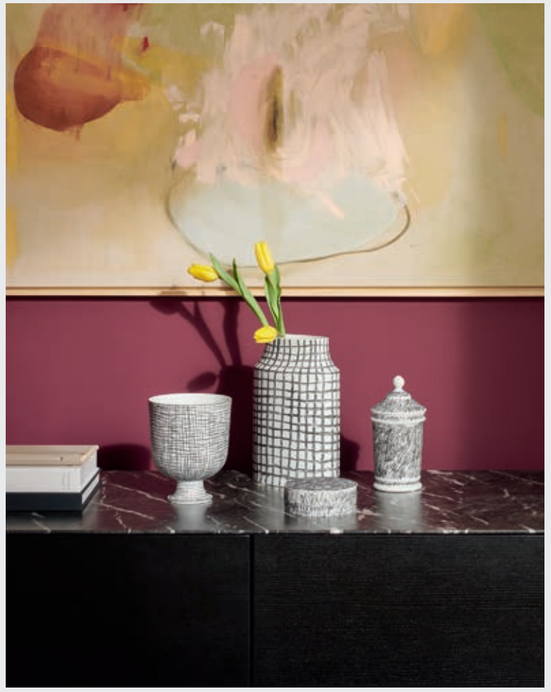
DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	MIXED STROKE Tratto misto nero Trait mixte noir Schwarz gemischtes Strichmuster
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide

KERZENHALTER MIT DECKEL
Portacandele con coperchio
Bougeoir avec couvercle
Kerzenhalter mit Deckel



GNF 10

DECORATION Decorazione Décoration Dekoration	BLACK DOTS Tocchi neri Touches noires Schwarzen Akzenten
BISQUE PORCELAIN Porcellana bisquit Biscuit de porcelaine Biskuitporzellan	PAINTED WITH BLACK CERAMIC CHALK Dipinta con gessetto nero ceramico Peint à la craie céramique noire Bemalt mit schwarzer Keramikkreide



Edizione numerata
Numbered edition
Édition numérotée
Limitierte Ausgabe

SESTIERE

Patricia Urquiola, 2022



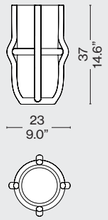
EN The Sestiere vases combine the ancient artisan Murano glass-blowing techniques with contemporary design - a blown glass ball that is enveloped, almost harnessed, by the net-like 'morise' cords, decorated with the typical striped motif of the lagoon. The traditional vivid colours interact with a clean, sharp design for a boldly graphic appearance.

IT I vasi Sestiere uniscono le antichissime tecniche artigianali della lavorazione del vetro di Murano a un design contemporaneo: una bolla di vetro soffiato quasi imbrigliata da un reticolo di corde, le 'morise' decorate con il tipico motivo rigato della laguna. I colori accesi della tradizione incontrano un design pulito, nitido e dall'impronta grafica importante.

FR Les vases Sestiere combinent les très anciennes techniques artisanales de traitement du verre de Murano avec un design contemporain : une sphère de verre soufflé presque emprisonnée dans un treillis de cordes, les « morisas » qui arborent le motif rayé typique de la lagune. Les couleurs vives de la tradition rencontrent un design épuré, précis et d'un fort impact graphique.

DE Die Vasen Sestiere verbinden die alten Handwerkstechniken der Murano-Glasherstellung mit zeitgenössischem Design: eine mundgeblasene Glasblase, die von einem Netz aus Kordeln fast aufgezäumt wird, die "Morise", die mit dem typischen Streifenmuster der Lagune verziert ist. Die leuchtenden Farben der Tradition treffen auf ein sauberes, klares Design mit einem wichtigen grafischen Aufdruck.

VASE
Vaso
Vase
Vase



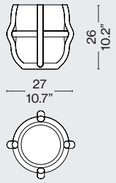
573 01

MURANO GLAS BODY Corpo in vetro di Murano Corps en verre de Murano Korper aus Muranoglas	AQUAMARINE AND GREEN Acqua mare e verde Aigue-marine et vert Aquamarin und Grün
MURANO GLAS CORD Cordoni in vetro di Murano Cordons en verre de Murano Kordeln aus Muranoglas	CARROT RED AND BLACK Rosso carota e nero Carotte et noir Orangerot und Schwarz

573 02

MURANO GLAS BODY Corpo in vetro di Murano Corps en verre de Murano Korper aus Muranoglas	TOPAZ Topazio Topaze Topaz
MURANO GLAS CORD Cordoni in vetro di Murano Cordons en verre de Murano Kordeln aus Muranoglas	PERIWINKLE AND BLACK Pervinca e nero Pervenche et noirs Blauviolett und Schwarz

VASE
Vaso
Vase
Vase



573 11

MURANO GLAS BODY Corpo in vetro di Murano Corps en verre de Murano Korper aus Muranoglas	AMETHYST Ametista Améthyste Amethyst
MURANO GLAS CORD Cordoni in vetro di Murano Cordons en verre de Murano Kordeln aus Muranoglas	LEMON YELLOW AND BLACK Giallo limone e nero Jaune citron et noir Zitronengelb und Schwarz

573 12

MURANO GLAS BODY Corpo in vetro di Murano Corps en verre de Murano Korper aus Muranoglas	BLUISH Bluino Bleuté Hellblau
MURANO GLAS CORD Cordoni in vetro di Murano Cordons en verre de Murano Kordeln aus Muranoglas	PETROLEUM GREEN AND BLACK Verde petrolio e nero Vert pétrole et noir Petrol und Schwarz

Variations in details are due to the artisanal nature of the product. Slight imperfections are not considered flaws, but rather enhance the object, contributing to its uniqueness. Vase height could vary up to a maximum of +/- 8 mm compared to the standard.

Variazioni di dettaglio sono derivate dalla natura artigianale del prodotto. Lievi imperfezioni non sono considerate come difetti, ma impreziosiscono l'oggetto donandogli unicità. L'altezza dei vasi potrebbe variare fino a un massimo di +/- 8 mm rispetto allo standard.

Les variations de détail sont dérivées de la nature artisanale du produit. Les légères imperfections ne sont pas considérées comme des défauts, mais embellissent l'objet en lui donnant un caractère unique. La hauteur des vases peut varier jusqu'à un maximum de +/- 8 mm par rapport à la norme.

Die Unterschiede im Detail ergeben sich aus der handwerklichen Natur des Produkts. Leichte Unvollkommenheiten gelten nicht als Mängel, sondern werten das Objekt auf und machen es einzigartig. Die Höhe der Vasen kann bis zu maximal +/- 8 mm von der Norm abweichen.

SILVAN

Cassina, 2019



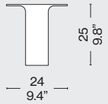
EN Inspired by the Calla lily and its vase-like shape that traps water, Silvan is a hand-blown glass vase available in different heights and gradient colours.

IT Ispirato al fiore della Calla e alla sua sinuosa forma che trattiene l'acqua, Silvan è un vaso in vetro soffiato sfumato. Disponibile in diverse altezze e colori.

FR Inspiré de l'arum et de sa forme sinueuse qui retient l'eau, Silvan est un vase en verre soufflé coloré en dégradé. Disponible en diverses hauteurs et couleurs.

DE Die Vase Silvan inspiriert sich an der Blume Calla, die in ihrem Blütenkelch das Wasser auffängt, und ist aus mundgeblasenem schattiertem Glas. Erhältlich in verschiedenen Höhen und Farben.

VASE
Vaso
Vase
Vase



088 01

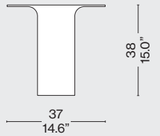
BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

SHADED AMETHYST
Ametista sfumato
Dégradé améthyste
Amethyst nuanciert

088 02

SHADED PINK
Rosa sfumato
Dégradé rose
Rosa nuanciert

VASE
Vaso
Vase
Vase



088 11

BLOWN VENETIAN GLASS
Vetro soffiato veneziano
Verre soufflé de Venise
Mundgeblasenes Glas

SHADED AMETHYST
Ametista sfumato
Dégradé améthyste
Amethyst nuanciert

088 12

SHADED PINK
Rosa sfumato
Dégradé rose
Rosa nuanciert

SKYSCRAPER

Bodil Kjær, 1963/2022



EN In this new re-edition of *Skyscraper*, designed by Bodil Kjær in the early 1960s, architecture is still the core feature. The shape of the vase, revealed by the name itself, is reminiscent of a skyscraper. Its sculptural form is achieved through a complex process and the refinement of the glass intensifies its bold aesthetic impact.

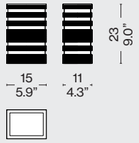
IT In questa nuova riedizione di *Skyscraper*, disegnato da Bodil Kjær all'inizio degli anni Sessanta, l'architettura resta protagonista. La sagoma del vaso, svelata dal nome stesso del modello, rimanda a quella di un grattacielo. La sua forma statuaria viene realizzata attraverso una lavorazione articolata e la raffinatezza del vetro ne esalta il forte impatto estetico.

FR L'architecture reste la protagoniste de cette nouvelle édition de *Skyscraper*, conçue par Bodil Kjær au début des années 1960. Comme l'indique le nom du modèle, la silhouette du vase fait référence à celle d'un gratte-ciel. Sa forme statuaire est réalisée selon un procédé complexe et le raffinement du verre rehausse son fort impact esthétique.

DE In dieser Neuauflage von *Skyscraper*, die Bodil Kjær Anfang der sechziger Jahre entworfen hat, bleibt die Architektur der Protagonist. Die Silhouette der Vase, die schon der Name des Modells verrät, erinnert an die eines Wolkenkratzers. Seine statuenhafte Form wird durch eine komplexe Verarbeitung erreicht, und die Veredelung des Glases unterstreicht seine starke ästhetische Wirkung.

VASE
Vaso
Vase
Vase

661 01



PRESSED GLASS
Vetro pressato
Verre pressé
Pressglas

TRANSPARENT
Trasparente
Transparent
Transparentes

OBJECTS

Oggetti, Objets, Einrichtungsobjekte



COLLECTION CHANDIGARH

Le Corbusier
pag. 232



HOME FRAGRANCES

Cassina
pag. 234



LC17 PORTEMANTEAU UNITÉ DE CAMPING, ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN

Le Corbusier
pag. 240



LE MINIATURE

Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand
pag. 242



RÉACTION POÉTIQUE

Jaime Hayon
pag. 246



MATAM OUTDOOR

Cassina
pag. 252



MBORO OUTDOOR

Cassina
pag. 254



PODOR OUTDOOR

Cassina
pag. 256

COLLECTION CHANDIGARH

Le Corbusier, 1956-1961/2020 | Cassina with Ginori 1735



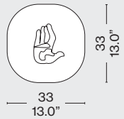
EN Cassina takes its inspiration from the genius of Le Corbusier for a collection of three trays which borrow some of the bas-relief symbols chosen for the walls of the buildings of Chandigarh, the city designed in the 1950s and now a UNESCO World Heritage Site. Each tray, made by Ginori 1735, includes a design sketched by the Master in 1956: the open hand symbolising peace, the fish, the movement of the sun.

IT Cassina si ispira al genio di Le Corbusier per una collezione di vassoi che riprende alcuni simboli in bassorilievo scelti per i muri degli edifici di Chandigarh, la città progettata negli anni '50, oggi iscritta nella lista del Patrimonio mondiale dell'umanità. Ciascun vassoio, realizzato da Ginori 1735, riporta un soggetto tracciato dal Maestro nel 1956: la mano aperta che rievoca un simbolo di pace, il pesce, il movimento del sole.

FR Cassina s'inspire du génie de Le Corbusier pour cette collection de plateaux qui reprend certains symboles en bas-relief choisis pour les murs des édifices de Chandigarh, la ville qu'il a conçue dans les années 1950, aujourd'hui inscrite au Patrimoine mondial de l'humanité. Chaque plateau, réalisé par Ginori 1735, reproduit un sujet tracé par le créateur en 1956 : la main ouverte qui évoque la paix, le poisson et le mouvement du soleil.

DE Cassina inspiriert sich an der Genialität von Le Corbusier für eine Kollektion mit Tabletts mit einigen als Flachrelief ausgeführten Symbolen, die Le Corbusier für die Mauern der Gebäude der in den 50-er Jahren geplanten Stadt Chandigarh gewählt hat, die heute UNESCO-Weltkulturerbe ist. Jedes von Ginori 1735 hergestellte Tablett schmückt ein dekoratives Symbol, das von Corbusier 1956 entworfen wurde: die offene Hand als Zeichen des Friedens, der Fisch und die Sonnenbewegung.

LA MAIN OUVERTE - SQUARE TRAY
La Main Ouverte - Vassoio quadrato
La Main Ouverte - Plateau carré
La Main Ouverte - Quadratisches Tablett

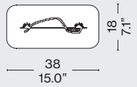


GNR 30

PURE UNGLAZED PORCELAIN
Porcellana pura non smaltata
Porcelaine pure non émaillée
Porzellan mit Biskuit-Effekt

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

LA COURSE DU SOLEIL - RECTANGULAR TRAY
La Course du Soleil - Vassoio rettangolare
La Course du Soleil - Plateau rectangulaire
La Course du Soleil - Rechteckiges Tablett



GNR 31

PURE UNGLAZED PORCELAIN
Porcellana pura non smaltata
Porcelaine pure non émaillée
Porzellan mit Biskuit-Effekt

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

POISSON - ROUND TRAY
Poisson - Vassoio tondo
Poisson - Plateau rond
Poisson - Rundes Tablett



GNR 32

PURE UNGLAZED PORCELAIN
Porcellana pura non smaltata
Porcelaine pure non émaillée
Porzellan mit Biskuit-Effekt

WHITE
Bianco
Blanche
Weiß

HOME FRAGRANCES

Cassina, 2021



EN The Provençal roots and experience of Emmanuel Philip breathe life into a collection of candles and diffusers featuring scents bursting with inspiration drawn from around the world. Highly expressive fragrances define a sophisticated olfactory experience to enliven any space. Amber Katmandu evokes Asian atmospheres, Santal King is an invitation to meditate, Eolian Delight recalls memories of a Mediterranean summer.

IT Le radici provenzali e l'esperienza di Emmanuel Philip danno vita a una collezione di candele e diffusori caratterizzata da essenze cariche di suggestioni raccolte nel mondo. Fragranze espressive che definiscono una raffinata esperienza olfattiva per animare qualsiasi spazio. Amber Katmandu rievoca atmosfere orientali, Santal King è un invito alla meditazione, Eolian Delight richiama memorie di un'estate mediterranea.

FR Les racines provençales et l'expérience d'Emmanuel Philip donnent le jour à une collection de bougies et de diffuseurs caractérisée par des essences particulièrement suggestives, récoltées aux quatre coins du monde. Des senteurs expressives qui définissent une expérience olfactive raffinée pour animer n'importe quel espace. Amber Katmandu rappelle des atmosphères orientales, Santal King est une invitation à la méditation, Eolian Delight évoque les souvenirs d'un été méditerranéen.

DE Die provenzalischen Wurzeln und die internationalen Erfahrungen von Emmanuel Philip haben eine Kollektion aus Kerzen und Diffusern ins Leben gerufen, charakterisiert durch Essenzen, die reich an Eindrücken aus der ganzen Welt sind. Ausdrucksstarke Düfte für eine raffinierte Dufterfahrung, die jeden Raum belebt. Amber Katmandu schafft eine orientalische Atmosphäre, Santal King ist eine Aufforderung zur Meditation und Eolian Delight weckt die Erinnerungen an einen mediterranen Sommer.

CANDLE M 300 G
Candela M 300 g
Bougie M 300 g
Kerze M 300 g



D01 01 01

FRAGRANCE Fragranza Senteur Duft	SANTAL KING

D01 02 01

EOLIAN DELIGHT

D01 03 01

AMBER KATMANDOU

BURN TIME Durata Brenndauer Durée	60H
CONTAINER Contenitore Contenant Behälter	LACQUERED GLASS Vetro laccato Verre laqué Lackiertem Glas
BOX Scatola Boite Schachtel	CLOTH-COVERED Telata Toilée Leinenkarton

CANDLE L 500 G
Candela L 500 g
Bougie L 500 g
Kerze L 500 g



D01 01 02

FRAGRANCE Fragranza Senteur Duft	SANTAL KING

D01 02 02

EOLIAN DELIGHT

D01 03 02

AMBER KATMANDOU

BURN TIME Durata Brenndauer Durée	70H
CONTAINER Contenitore Contenant Behälter	LACQUERED GLASS Vetro laccato Verre laqué Lackiertem Glas
BOX Scatola Boite Schachtel	CLOTH-COVERED Telata Toilée Leinenkarton

REED DIFFUSER 200 ML
Diffusore per ambiente 200 ml
Diffuseur de parfum d'ambiance 200 ml
Diffuser für Raumduft 200 ml



D01 01 11	
FRAGRANCE Fragranza Senteur Duft	SANTAL KING
D01 02 11	
	EOLIAN DELIGHT
D01 03 11	
	AMBER KATMANDOU
REEDS Bastoncini Bâtonnets Duftstäbchen	100% BLACK RATTAN 100% rattan nero 100% rattan noir 100% Rattan schwarz
CONTAINER Contenitore Contenant Behälter	LACQUERED GLASS Vetro laccato Verre laqué Lackiertem Glas
BOX Scatola Boite Schachtel	CLOTH-COVERED Telata Toilée Leinenkarton

REED DIFFUSER 500 ML
Diffusore per ambiente 500 ml
Diffuseur de parfum d'ambiance 500 ml
Diffuser für Raumduft 500 ml



D01 01 12	
FRAGRANCE Fragranza Senteur Duft	SANTAL KING
D01 02 12	
	EOLIAN DELIGHT
D01 03 12	
	AMBER KATMANDOU
REEDS Bastoncini Bâtonnets Duftstäbchen	100% BLACK RATTAN 100% rattan nero 100% rattan noir 100% Rattan schwarz
CONTAINER Contenitore Contenant Behälter	LACQUERED GLASS Vetro laccato Verre laqué Lackiertem Glas
BOX Scatola Boite Schachtel	CLOTH-COVERED Telata Toilée Leinenkarton







SANTAL KING

TOP NOTES Note di testa Notes de Tête Kopfnoten	CITRUS, CORIANDER, ANISE Agrumi, coriandolo, anice Agrumes, coriandre, anis Zitrusfrüchte, Koriander, Anis
MIDDLE NOTES Note di cuore Notes de Cœur Herznoten	SANDALWOOD, RED APPLE, WHITE FLOWERS Legno di sandalo, mela rossa, fiori bianchi Bois de santal, pomme rouge, fleurs blanches Sandelholz, roter Apfel, weiße Blüten
BASE NOTES Note di fondo Notes de Fond Basisnoten	MUSK, VANILLA, AMBERGRIS Muschio, vaniglia, ambra grigia Musc, vanille, ambre gris Moschus, Vanille, graue Ambra

EOLIAN DELIGHT

TOP NOTES Note di testa Notes de Tête Kopfnoten	CITRUS, ORANGE BLOSSOM, CINNAMON Agrumi, fiori d'arancio, cannella Agrumes, fleur d'oranger, cannelle Zitrusfrüchte, Orangeblüten, Zimt
MIDDLE NOTES Note di cuore Notes de Cœur Herznoten	WHITE MUSK, WOOD, WHITE FLOWERS Muschio bianco, legni, fiori bianchi Musc blanc, bois, fleurs blanches Weißer Moschus, Holz, weiße Blüten
BASE NOTES Note di fondo Notes de Fond Basisnoten	AMBERGRIS, VANILLA, DRIED FRUIT Ambra grigia, vaniglia, frutta secca Ambre gris, vanille, fruits secs Graue Ambra, Vanille, Trockenfrüchte

AMBER KATMANDOU

TOP NOTES Note di testa Notes de Tête Kopfnoten	ORANGE, GINGER, GERANIUM Arancia, zenzero, geranio Orange, gingembre, géranium Orange, Ingwer, Geranien
MIDDLE NOTES Note di cuore Notes de Cœur Herznoten	AMBER, LABDANUM, WHITE FLOWERS Ambra, labdano, fiori bianchi Ambre, labdanum, fleurs blanches Ambra, Ladanum, weiße Blüten
BASE NOTES Note di fondo Notes de Fond Basisnoten	SANDALWOOD, VANILLA, MUSK Sandalo, vaniglia, muschio Santal, vanille, musc Sandelholz, Vanille, Moschus

LC17 PORTEMANTEAU

UNITÈ DE CAMPING, ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN

Le Corbusier, 1957



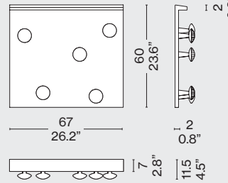
EN This coat-rack was originally created by Le Corbusier for the Cabanon, a summer-house on the Cote d'Azur that he designed in 1951 as a birthday present for Yvonne, his wife. This re-issue by Cassina is based on the 1957 version, which had been made for the Unités de Camping, which was next to the Cabanon. In line with the bright colours used for these minimal spaces, keyed on the compact comfort offered by a cruise-ship cabin, the coat-rack too was multihued. The base is made of oak, while the hooks are mushroomshaped, and are placed at varying heights, based on the criteria established in the Modulor.

IT Il Portemanteau viene sviluppato per la prima volta per il Cabanon, la casa che Le Corbusier realizzò nel 1951 in Costa Azzurra come regalo di compleanno per la moglie Yvonne. La riedizione di Cassina riprende il modello del 1957, ideato per le Unités de Camping, adiacenti al Cabanon stesso. In accordo con la policromia di questi spazi minimali, caratterizzati dal comfort di una cabina da crociera, anche l'appendiabiti è proposto nella versione colorata. La struttura è costituita da elementi in massello di rovere simili a funghi, collocati ad altezze differenti in base al sistema di calcolo Modulor.

FR Le Portemanteau a été développé à l'origine pour le Cabanon, la maison que Le Corbusier avait réalisée en 1951 sur la Côte d'Azur comme un cadeau d'anniversaire pour son épouse Yvonne. La réédition de Cassina reprend le modèle de 1957, conçu pour les Unités de Camping, adjacentes au Cabanon lui-même. S'accordant avec la polychromie de ces espaces minimalistes évoquant le confort d'une cabine de croisière, le Portemanteau est lui aussi proposé dans sa version colorée. La structure se compose d'éléments en chêne massif similaires à des champignons, placés à différentes hauteurs selon le système de calcul Modulor.

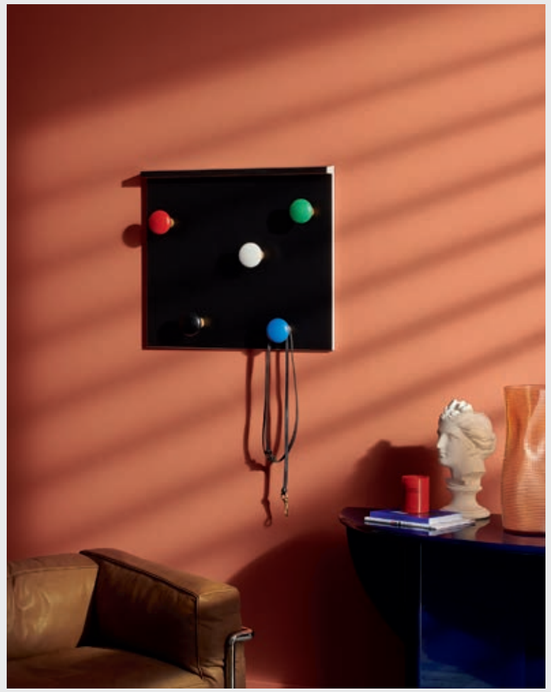
DE Der Portemanteau wird zum ersten Mal für den Cabanon entwickelt, das Haus, das Le Corbusier 1951 an der Cote d'Azur als Geburtstagsgeschenk für seine Frau Yvonne baute. Die Neuauflage von Cassina übernimmt das Modell aus dem Jahre 1957, das für die Unités de Camping neben dem Cabanon ausgearbeitet wurde Gemäß der Vielfarbigkeit dieser minimalistischen Räume, die durch den Komfort einer Kabine auf einem Kreuzfahrtschiff gekennzeichnet sind, wird auch die Wandgarderobe in der bunten Version angeboten. Die Struktur besteht aus pilzähnlichen Elementen aus Massiveiche, die auf unterschiedlichen Höhen ausgehend vom Modulor-Berechnungssystem angebracht sind.

COAT STAND
Appendiabiti
Portemanteau
Wandgarderobe



017 01

COAT STAND IN OAK Appendiabiti in essenza di rovere Portemanteau en chêne Wandgarderobe aus Eiche	MATTE BLACK Tinto nero opaco Teinté noir mat Mattschwarz gebeizt
KNOBS IN SOLID OAK MATT FINISH Pomoli in massello di rovere tinto opaco Pommeaux en chêne massif teinté mat Knöpfen aus Eiche massiv matt gebeizt	WHITE, BLACK, RED, GREEN AND BLUE Bianco, nero, rosso, verde e blu Blanc, noir, rouge, vert et bleu Weiß, schwarz, rot, grün und blau



LE MINIATURE

Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 2018



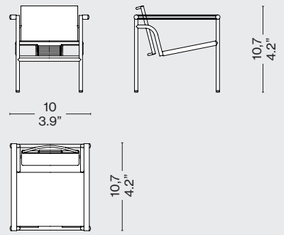
EN Cassina introduces miniature versions of some of the icons from the Collection iMaestri Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Four chairs and a table that align with the research on the collection conducted in partnership with the Fondation Le Corbusier and the heirs of the co-authors, since they are made with the authentic colours, leather and saddle-hide used on the originals. An ambitious project of precision and attention to detail: a veritable miniaturisation of the Cassina originals.

IT Cassina propone le miniature di alcune icone della Collection iMaestri Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Quattro sedute e un tavolo che si allineano alle ricerche condotte in collaborazione con la Fondation Le Corbusier e gli eredi dei co-autori, poiché realizzate con gli autentici colori, pelli e cuoi utilizzati per i modelli. Un grande lavoro di precisione e di attenzione ai dettagli: una vera e propria miniaturizzazione degli originali.

FR Cassina propose les miniatures de quelques-unes des icônes de la Collection iMaestri Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Quatre sièges et une table qui s'inscrivent dans la ligne des recherches menées en collaboration avec la Fondation Le Corbusier et avec les héritiers des co-auteurs, puisqu'ils ont été réalisés avec les couleurs et les cuirs souples et rigides authentiques, utilisés pour les modèles. Un grand travail de précision et d'attention aux détails : une véritable miniaturisation des originaux.

DE Cassina präsentiert die Miniaturen einiger Ikonen der Collection iMaestri Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Vier Sitzmöbel und ein Tisch, die anhand der Studien in Zusammenarbeit mit der Stiftung Le Corbusier und den Erben der Designer in den gleichen Farben und aus dem gleichen Leder und Kernleder gefertigt werden wie die Originalmodelle. Eine Präzisionsarbeit mit sorgfältig ausgeführten Details und eine echte Miniaturisierung der Originale von Cassina.

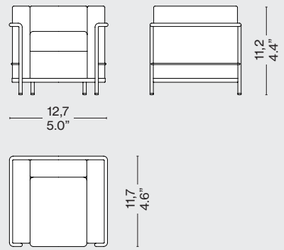
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT



082 01

STRUCTURE	CHROME
Struttura	Cromata
Structure	Chromée
Gestell	Verchromt
SADDLE-HIDE	BRIAR
Cuoio	Radica
Cuir de sellerie	Bruyere
Kernleder	Bruyèreholz

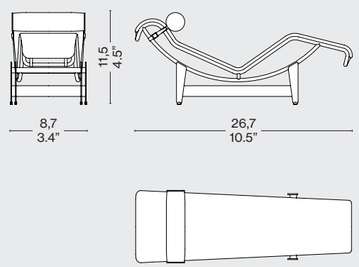
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE



082 02

STRUCTURE	GREEN
Struttura	Verde
Structure	Vert
Gestell	Grün
LEATHER	TOBACCO
Pelle	Tabacco
Cuir	Tabac
Leder	Tabak

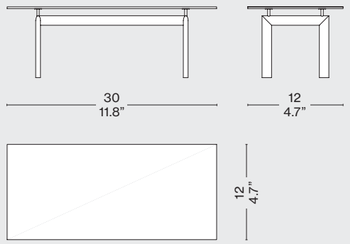
4 CHAISE LONGUE À REGLÀGE CONTINU



082 04

STRUCTURE	CHROME
Struttura	Cromata
Structure	Chromèe
Gestell	Verchromt
SADDLE-HIDE	BLACK
Cuoio	Nero
Cuir de sellerie	Noir
Kernleder	Schwarz

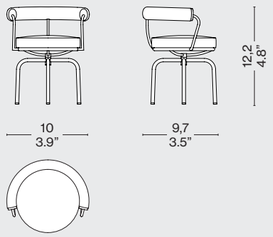
6 TABLE TUBE D'AVION



082 06

BASE Basamento Piètement Gestell	LIGHT BLUE Azzurro Bleu clair Hellblau
TOP Piano Plateau Tischplatte	GLASS Vetro Verre Glas

7 FAUTEUIL TOURNANT



082 07

STRUCTURE Struttura Structure Gestell	BLUE Blu Bleu Blau
LEATHER Pelle Cuir Leder	SLATE Ardesia Ardoise Schiefergrau

RÉACTION POÉTIQUE

Jaime Hayon, 2015



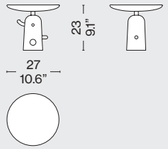
EN Jamie Hayon crafts a collection of minimalist, functional objects, conceived with an almost religious dedication to the use of a single material. These sculptural pieces, inspired by the organic shapes of Le Corbusier and the L'Esprit Nouveau paintings, blend shapes, light, and shadow to express the absolute beauty of wood through masterful Cassina craftsmanship and the strong affinity between artisan skills and industrial innovation.

IT Jamie Hayon crea una collezione di oggetti essenziali e funzionali concepiti come una sfida religiosa derivata dall'uso di un solo materiale. Elementi sculturali ispirati alle forme organiche di Le Corbusier e ai dipinti Esprit Nouveau, che integrano forme, luce e ombra per esprimere la bellezza assoluta del legno attraverso la maestria della falegnameria Cassina, nella stretta alleanza tra artigianalità e innovazione industriale.

FR Jaime Hayon crée une collection d'objets essentiels et fonctionnels conçus comme un défi religieux dérivé de l'utilisation d'un matériau unique. Des éléments sculpturaux qui s'inspirent des formes organiques de Le Corbusier et des peintures Esprit Nouveau, intégrant formes, lumière et jeux d'ombre pour exprimer la beauté absolue du bois grâce au savoir-faire de Cassina qui allie étroitement artisanat et innovation industrielle.

DE Jamie Hayon hat eine Kollektion mit essentiellen und funktionellen Wohnaccessoires geschaffen, die durch die Verwendung von nur einem Material als eine religiöse Herausforderung konzipiert sind. Skulpturale Elemente, die sich an den organischen Formen von Le Corbusier und den Gemälden Esprit Nouveau inspirieren und Licht und Schatten verbinden, um die absolute Schönheit des Holzes zum Ausdruck zu bringen, das mit großer Kunstfertigkeit in der Tischlerei von Cassina verarbeitet wird, in enger Verbindung von Handwerkskunst und industrieller Innovation.

CENTREPIECE
Centrotavola
Centre de table
Tafelaufsatz



081 01

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P1

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

081 A1

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

081 F1

ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

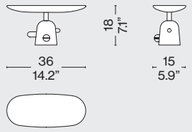
081 J1

ASH WOOD STAINED PEARL GREY
Frassino tinto grigio perla
Frêne teinté gris perle
Esche perlgrau gebeizt

081 C1

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

CENTREPIECE
Centrotavola
Centre de table
Tafelaufsatz



081 02

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P2

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

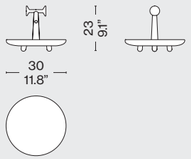
081 A2

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

081 F2

ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

CENTREPIECE
Centrotavola
Centre de table
Tafelaufsatz



081 J2

ASH WOOD STAINED PEARL GREY
Frassino tinto grigio perla
Frêne teinté gris perle
Esche perlgrau gebeizt

081 C2

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

081 03

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P3

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

081 A3

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

081 F3

ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

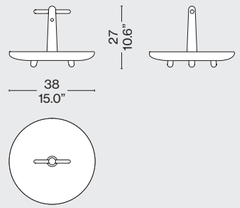
081 J3

ASH WOOD STAINED PEARL GREY
Frassino tinto grigio perla
Frêne teinté gris perle
Esche perlgrau gebeizt

081 C3

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

CENTREPIECE
Centrotavola
Centre de table
Tafelaufsatz



081 04

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P4

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

081 A4

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

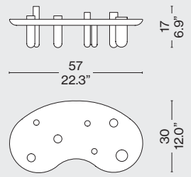
081 F4

ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

081 C4

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

TRAY
Vassoio
Plateau
Tablett



081 05

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P5

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

081 A5

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

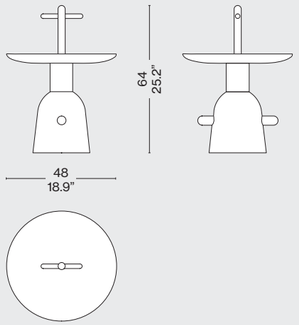
081 F5

ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

081 C5

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

LOW TABLE
Tavolino
Table basse
Beistelltisch



081 06

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P6

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

081 A6

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

081 F6

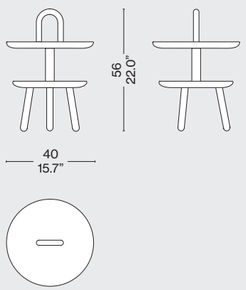
ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

081 C6

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto



LOW TABLE
Tavolino
Table basse
Beistelltisch



081 07

SOLID WOOD
Legno massello
Bois massif
Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

081 P7

ASH WOOD STAINED PETROLEUM
Frassino tinto petrolio
Frêne teinté petrole
Esche petrol gebeizt

081 A7

ASH WOOD STAINED AMARANTH
Frassino tinto amaranto
Frêne teinté amarante
Esche amarant gebeizt

081 F7

ASH WOOD STAINED MUD
Frassino tinto fango
Frêne teinté taupe
Esche taupe gebeizt

081 C7

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto



MATAM OUTDOOR

Cassina, 2020



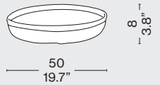
EN The Cassina range of furnishings for open-air living and dining spaces is completed by its outdoor accessories. The centrepiece tray is inspired by the shapes and vibrant colours of the wicker baskets made by African craftsmen, but is produced using innovative materials and techniques.

IT Gli accessori da esterno completano l'offerta di Cassina per l'arredo degli spazi living e dining open air. Il vassoio centrotavola si ispira alle forme e ai colori brillanti dei canestri realizzati in vimini dagli artigiani in Africa, ma è realizzato utilizzando materiali e tecniche innovative.

FR Les accessoires d'extérieur complètent l'offre de Cassina pour l'ameublement de salons et de salles à manger en plein air. Le plateau centre de table s'inspire des formes et des couleurs vives des paniers réalisés en osier par les artisans d'Afrique, mais il est fabriqué à l'aide de matériaux et selon des techniques innovants.

DE Die Wohnaccessoires für den Außenbereich vervollständigen das Angebot von Cassina für die Einrichtung von Open Air Living- und Dining-Bereichen. Die Schale inspiriert sich an den Formen und den leuchtenden Farben der handwerklichen Weidenkörbe Afrikas, wird aber aus innovativen technischen Materialien gefertigt.

CENTERPIECE TRAY
Vassoio centrotavola
Centre de table
Deko-Tablett



071 31

POLYPROPYLENE ROPE
Filato di polipropilene
Fil de propylène
Polypropylen

BLUE AND LIGHT BLUE
Blu e azzurro
Bleu et bleu clair
Blau und hellblau

071 32

OLIVE GREEN AND BURGUNDY
Verde oliva e bordeaux
Vert olive et bordeaux
Olivgrün und bordeaux



MBORO OUTDOOR

Cassina, 2020



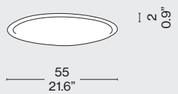
EN The Cassina range of furnishings for open-air living and dining spaces is completed by its outdoor accessories. The place mat is inspired by the shapes and vibrant colours of the wicker baskets made by African craftsmen, but is produced using innovative materials and techniques.

IT Gli accessori da esterno completano l'offerta di Cassina per l'arredo degli spazi living e dining open air. Il sottopiatto si ispira alle forme e ai colori brillanti dei canestri realizzati in vimini dagli artigiani in Africa, ma è realizzato utilizzando materiali e tecniche innovative.

FR Les accessoires d'extérieur viennent compléter l'offre de Cassina pour l'aménagement de salons et de salles à manger en plein air. Le dessous de plat s'inspire des formes et des couleurs vives des paniers réalisés en osier par les artisans d'Afrique, mais il est fabriqué à l'aide de matériaux et selon des techniques innovants.

DE Die Wohnaccessoires für den Außenbereich vervollständigen das Angebot von Cassina für die Einrichtung von Open Air Living- und Dining-Bereichen. Das Tischset inspiriert sich an den Formen und den leuchtenden Farben der handwerklichen Weidenkörbe Afrikas, wird aber aus innovativen technischen Materialien gefertigt.

SERVING PLATE
Sottopiatto
Dessous de plat
Unterteller



071 41

POLYPROPYLENE ROPE
Filato di polipropilene
Fil de propylène
Polypropylen

LIGHT BLUE AND GREY
Azzurro e grigio
Bleu clair et gris
Hellblau und grau



071 42

BURGUNDY AND GREY
Bordeaux e grigio
Bordeaux et gris
Bordeaux und grau





PODOR
OUTDOOR

Cassina, 2020



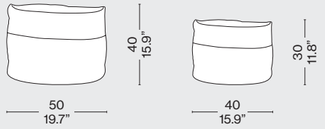
EN The Cassina range of furnishings for open-air living and dining spaces is completed by its outdoor accessories. The baskets are inspired by the shapes and vibrant colours of the wicker baskets made by African craftsmen, but are produced using innovative materials and techniques.

IT Gli accessori da esterno completano l'offerta di Cassina per l'arredo degli spazi living e dining open air. Le ceste si ispirano alle forme e ai colori brillanti dei canestri realizzati in vimini dagli artigiani in Africa, ma sono realizzate utilizzando materiali e tecniche innovative.

FR Les accessoires d'extérieur viennent compléter l'offre de Cassina pour l'aménagement de salons et de salles à manger en plein air. Les corbeilles s'inspirent des formes et des couleurs vives des paniers réalisés en osier par les artisans d'Afrique, mais elles sont fabriquées à l'aide de matériaux et selon des techniques innovants.

DE Die Wohnaccessoires für den Außenbereich vervollständigen das Angebot von Cassina für die Einrichtung von Open Air Living- und Dining-Bereichen. Die Körbe inspirieren sich an den Formen und den leuchtenden Farben der handwerklichen Weidenkörbe Afrikas, werden aber aus innovativen technischen Materialien gefertigt.

SET OF 2 BASKETS
Set di 2 ceste
Set 2 paniers
Set aus 2 Körben



071 01

POLYPROPYLENE ROPE
Filato di polipropilene
Fil de propylène
Polypropylen

BLUE AND GREY
Blu e grigio
Bleu et gris
Blau und grau

071 02

BURGUNDY AND GREY
Bordeaux e grigio
Bordeaux et gris
Bordeaux und grau

071 03

GREEN AND GREY
Verde e grigio
Vert et gris
Grün und grau

071 04

BEIGE AND GREY
Beige e grigio
Beige et gris
Beige und grau



LAMPS

Lampade, Lampes, Lampen



BOLLICOSA

Cassina
pag. 260



BOLLICOSA SMALL

Cassina
pag. 264



BUSHMILLS

Cassina
pag. 268



CAPSULE COLLECTION BY NEMO - AM1N

Franco Albini
pag. 270



CAPSULE COLLECTION BY NEMO - AM2C

Franco Albini
pag. 272



CAPSULE COLLECTION BY NEMO - AS1C

Franco Albini
pag. 274



CAPSULE COLLECTION BY NEMO - BIRD

Bernhard Osann
pag. 276



CAPSULE COLLECTION BY NEMO - CANNA NUDA

Piero Castiglioni e Roberto Menghi
pag. 278



CONSTELLATION

Cassina
pag. 280



ELECTRA

Cassina
pag. 282



ELIOMOON

Cassina
pag. 286



FICUPALA

Cassina
pag. 288



SINGAPORE SLING

Cassina
pag. 296



STARBURST

Cassina
pag. 300



BOLLICOSA NAUTILUS

Cassina
pag. 302



FICUPALA OUTDOOR

Cassina
pag. 306



SINGAPORE SLING OUTDOOR

Cassina
pag. 310

BOLLICOSA

Cassina, 2019-2022



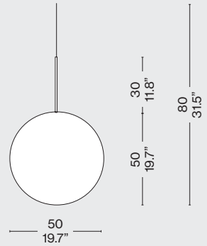
EN Bollicosa continues its glass tradition with a classic blown-glass sphere that displays the distinctive bubbled surface produced by artisan glassblowing. The resulting effect is similar to fossilised stone, where the air bubbles lend a rough opaque appearance, transforming the glass from transparent to textured.

IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec cette classique sphère en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal. L'effet rappelle effectivement une pierre fossile dont les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, transformant la transparence du verre en matière.

DE Bollicosa führt di e Glasbläsertradition mit einer mundgeblasenen Glaskugel mit der typischen Bläschenoberfläche fort, die sich beim Blasen von Glas in der handwerklichen Fertigung bildet. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein mit eingeschlossenen Luftbläschen und verleiht dieser Leuchte ihre raue und matte Oberfläche, die das transparente Glas in materisches Glas verwandelt.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte





089 21

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	PINK; POLISHED FINISH Rosa; finitura lucida Rose ; finition brillante Rosa; glänzende Oberfläche

089 A1

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	PINK; POLISHED FINISH Rosa; finitura lucida Rose ; finition brillante Rosa; glänzende Oberfläche

089 22

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SMOKED; POLISHED FINISH Fumé; finitura lucida Fumé ; finition brillante Fumé; glänzende Oberfläche

089 A2

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SMOKED; POLISHED FINISH Fumé; finitura lucida Fumé ; finition brillante Fumé; glänzende Oberfläche

089 A4

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	CARAMEL-WHITE SHADED GLASS; POLISHED FINISH Sfumato caramello-bianco; finitura lucida Dégradé caramel-blanc ; finition brillante Abgetönt Karamell-Weiß; glänzende Oberfläche

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer, in base alla lampadina Variateur, en fonction de l'ampoule Dimmer, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	8.3 KG NET 8,3 kg netti 8,3 kg net 8,3 kg netto

IP20 - CE - ETL - CB report



BOLLICOSA SMALL

Cassina, 2019-2022



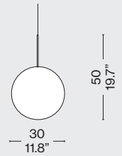
EN Bollicosa small is a smaller version of the classic blown-glass sphere, with its distinctive bubbled surface produced by artisan glassblowing. The natural irregularities make the material rough and opaque lending it the appearance of a fossilised stone.

IT Bollicosa small ripropone in versione più piccola la sfera di vetro soffiato con la caratteristica superficie a bollicine data dalla soffiatura artigianale. Le naturali irregolarità rendono ruvido e opaco il materiale, con un effetto che ricorda una pietra fossile.

FR Bollicosa small reprend en plus petit la sphère en verre soufflé avec sa surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal. Les irrégularités naturelles donnent un effet rugueux et matifiant au matériau qui rappelle une pierre fossile.

DE Bollicosa Small ist mit einer kleineren Version der mundgeblasenen Glaskugel mit der typischen Bläschenoberfläche ausgestattet, die sich beim Blasen von Glas in der handwerklichen Fertigung bildet. Die natürlichen Unregelmäßigkeiten verleihen dem Glas eine raue und matte Oberfläche mit einem Effekt, der an einen fossilen Stein erinnert.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



089 23

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Metall

MATT BLACK
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

BLOWN GLASS DIFFUSER
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

WHITE MARBLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

089 24

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Metall

MATT BLACK
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

BLOWN GLASS DIFFUSER
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

SMOKED; POLISHED FINISH
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche

089 G4

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Metall

POLISHED ROSE GOLD
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

BLOWN GLASS DIFFUSER
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

SMOKED; POLISHED FINISH
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



089 G1

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Metall

MATT BLACK
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

BLOWN GLASS DIFFUSER
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

GREEN AND LILAC FILIGREE CASED GLASS; POLISHED FINISH
Filigrana verde e lilla incamiciata; finitura lucida
Filigrane vert et lilas plaqué ; finition brillante
Fliligran grün und lila incamiciata; glänzende Oberfläche

089 G2

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Metall

MATT BLACK
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

BLOWN GLASS DIFFUSER
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

CARAMEL AND ORANGE FILIGREE CASED GLASS; POLISHED FINISH
Filigrana caramello e arancione incamiciata; finitura lucida
Filigrane caramel et orange plaqué ; finition brillante
Filigran Karamell und orange incamiciata; glänzende Oberfläche

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 15 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	REMOTE DIMMING POSSIBLE DEPENDING ON LIGHT BULB Possibilità di dimmerazione remota, in base alla lampadina Possibilité de variation à distance, en fonction de l'ampoule Ferngesteuerte Dimmerfunktion möglich, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	2.83 KG NET 2,83 kg netti 2,83 kg net 2,83 kg netto

IP20



BUSHMILLS

Cassina, 2020



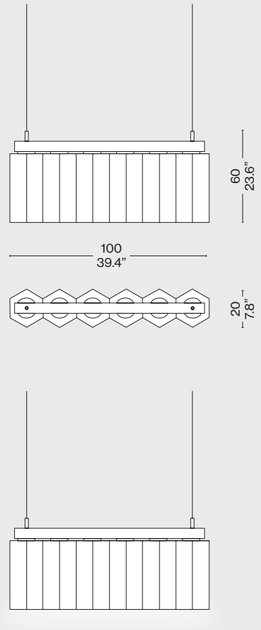
EN Inspired by a town near the cliffs of Ireland's Giant's Causeway, whose unique hexagonal basalt columns rise up out of the ocean, Bushmills is a ceiling light with an undeniably dramatic presence.

IT Ispirata a una località delle scogliere irlandesi Giant's Causeway, dalle caratteristiche rocce esagonali che escono dal mare, Bushmills è una lampada a soffitto dalla notevole presenza scenica.

FR Inspirée de la localité irlandaise – la Chaussée des Géants – avec ses rochers hexagonaux sortant de la mer, la suspension Bushmills se démarque par sa forte présence scénique.

DE Die Pendelleuchte Bushmills inspiriert sich am Giant's Causeway in den Klippen an der Küste Irlands, der für seine sechseckigen Felssäulen berühmt ist, die aus dem Meer ragen, und hat eine beachtliche theatralische Wirkung.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



089 60

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT MIRRORED A specchio trasparente Miroir transparent Transparentes Spiegel
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	6 X MAX 15 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	REMOTE DIMMING POSSIBLE, DEPENDING ON LIGHT BULB Possibilità di dimmerazione remota, in base alla lampadina Possibilité de variation à distance, en fonction de l'ampoule Ferngesteuerte Dimmerfunktion möglich, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	18 KG

IP20

AM1N

CAPSULE COLLECTION BY NEMO

Franco Albini, 2019



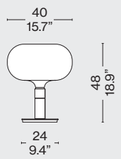
EN In the mid-1960s, Franco Albini, along with Franca Helg, Antonio Piva and Marco Albini, designed the AM/AS series of lamps distinguished by the connecting pieces between the light source and the lamp structure. This table lamp, produced by Nemo since 2008, is known for its distinctive onion-shaped lampshade made of blown glass.

IT A metà degli anni '60, Franco Albini, insieme a Franca Helg, Antonio Piva, Marco Albini, progetta la serie di lampade AM/AS, la cui caratteristica principale è data dal sistema di giunti tra i corpi illuminanti e le strutture. Questa lampada da tavolo, che l'azienda Nemo produce dal 2008, si distingue per il caratteristico paralume a cipolla in vetro soffiato.

FR Au milieu des années 1960, Franco Albini, en collaboration avec Franca Helg, Antonio Piva et Marco Albini, conçoit la série de lampes AM/AS dont la principale caractéristique réside dans le système de jonction entre les corps d'éclairage et les structures. Cette lampe de table que la société Nemo produit depuis 2008 se démarque par son original abat-jour en verre soufflé en forme d'ognon.

DE Mitte der 60-er Jahre entwirft Franco Albini zusammen mit Franca Helg, Antonio Piva und Marco Albini die Leuchtenserie AM/AS. Das Hauptmerkmal dieser Leuchten sind die Verbindungselemente von Leuchtkörper und Gestell. Diese Tischleuchte, die seit 2008 von der Firma Nemo hergestellt wird, zeichnet sich durch ihren charakteristischen, zwiebelförmigen Lampenschirm aus mundgeblasenem Glas aus.

TABLE LAMP
Lampada da tavolo
Lampe de table
Tischleuchte





093 11

CHROME-PLATED METAL STRUCTURE Struttura in metallo cromato Structure en métal chromé Fassung aus verchromtem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold
GLASS ONION LAMPSHADE Paralume a cipolla in vetro Abat-jour en verre en forme d'ognon Zwiebelförmiger Lampenschirm aus Glas	PINK Rosa Rose Rosa
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 25 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER ON THE CABLE DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer sul cavo, in base alla lampadina Variateur sur le câble, en fonction de l'ampoule Dimmer am Kabel, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	INCLUDED Incluso Inclus Inbegriffen
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	65 + 150 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	PACKAGE 1-5 KG, PACKAGE 2-6.5 KG GROSS Collo 1-5 kg, collo 2-6,5 kg lordi Colis 1-5 kg, colis 2-6,5 kg brut Packstück 1-5 kg, Packstück 2-6,5 kg Bruttogewicht

IP20 CE

AM2C

CAPSULE COLLECTION BY NEMO

Franco Albini, 2019



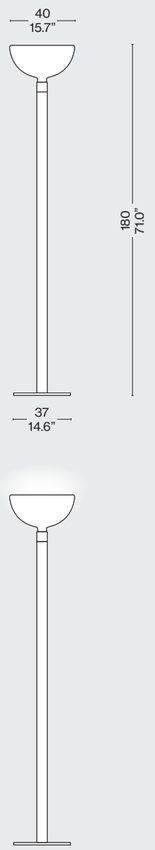
EN This lamp is part of the AM/AS series designed in the mid-1960s by Franco Albini, along with Franca Helg, Antonio Piva and Marco Albini. The design project by the Italian Maestro, produced by Nemo since 2008, allows different elements to be combined to create multiple lamp configurations. The light from this floor lamp is diffused upward and can be adjusted with a dimmer.

IT Lampada della serie AM/AS progettata a metà degli anni '60 da Franco Albini, insieme a Franca Helg, Antonio Piva, Marco Albini. Questo progetto di design del Maestro italiano, che l'azienda Nemo produce dal 2008, offre la possibilità di combinare elementi diversi per dar vita a molteplici configurazioni d'uso. Questa lampada da terra crea una luce diffusa verso l'alto e regolabile in intensità.

FR Lampe de la série AM/AS conçue au milieu des années 1960 par Franco Albini, en collaboration avec Franca Helg, Antonio Piva et Marco Albini. Ce projet de design du créateur italien, que l'entreprise Nemo produit depuis 2008, permet de combiner divers éléments et d'obtenir de nombreuses configurations. Ce lampadaire crée une lumière dimmable et diffuse vers le haut.

DE Leuchte der Leuchtenserie AM/AS, die Franco Albini zusammen mit Franca Helg, Antonio Piva und Marco Albini Mitte der 60-er Jahre entworfen hat. Dieses Designprojekt des italienischen Maestros bietet die Möglichkeit, verschiedene Elemente zu kombinieren und die unterschiedlichsten Konfigurationen zu schaffen. Das diffuse Licht dieser Stehleuchte ist nach oben gerichtet und dimmbar.

FLOOR LAMP
Lampada da terra
Lampadaire
Stehleuchte



093 21

CHROME-PLATED METAL STRUCTURE Struttura in metallo cromato Structure en métal chromé Fassung aus verchromtem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold
GLASS LAMPSHADE Paralume in vetro Abat-jour en verre Lampenschirm aus Glas	TAUPE GREY Tortora Gris tourterelle Taupe
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 40 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER ON THE CABLE DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer sul cavo, in base alla lampadina Variateur sur le câble, en fonction de l'ampoule Dimmer am Kabel, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED UPWARDS Diffusa verso l'alto Diffus nach oben gerichtet Diffuse vers le haut
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	INCLUDED Incluso Inclus Inbegriffen
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	165 + 150 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	PACKAGE 1-11 KG, PACKAGE 2-5 KG GROSS Collo 1-11 kg, collo 2-5 kg lordi Colis 1-11 kg, colis 2-5 kg brut Packstück 1-11 kg, Packstück 2-5 kg Bruttogewicht

IP20 – CE

AS1C

CAPSULE COLLECTION BY NEMO

Franco Albini, 2019



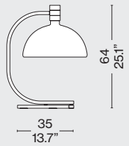
EN This lamp is part of the AM/AS series designed in the mid-1960s by Franco Albini, along with Franca Helg, Antonio Piva and Marco Albini. Modularity, selection of materials and control of the shape characterize this design lighting project by the Italian Maestro, produced by Nemo since 2008. The diffused light from this table lamp with cup-shaped lampshade can be adjusted with a dimmer.

IT Lampada della serie AM/AS progettata a metà degli anni '60 da Franco Albini, insieme a Franca Helg, Antonio Piva, Marco Albini. Modularità, cura dei materiali, controllo della forma caratterizzano il progetto di design del Maestro italiano, prodotto dall'azienda Nemo dal 2008. Questa lampada da tavolo, riconoscibile per il suo paralume a coppa, crea una luce diffusa e regolabile in intensità.

FR Lampe de la série AM/AS conçue au milieu des années 1960 par Franco Albini, en collaboration avec Franca Helg, Antonio Piva et Marco Albini. Modularité, recherche des matériaux, contrôle de la forme sont les maitres mots de ce projet de design du créateur italien, que l'entreprise Nemo produit depuis 2008. Cette lampe de table, reconnaissable à son l'abat-jour en forme de bol, crée une lumière diffuse et dimmable.

DE Leuchte der Leuchtenserie AM/AS, die Franco Albini zusammen mit Franca Helg, Antonio Piva und Marco Albini Mitte der 60-er Jahre entworfen hat. Der modulare Aufbau, die sorgfältige Auswahl der Materialien und die Gestaltung der Form charakterisieren das Designprojekt des italienischen Maestros, das von der Firma Nemo seit 2008 hergestellt wird. Diese Tischleuchte mit kelchförmigem Lampenschirm verbreitet ein diffuses Licht, das gedimmt werden kann.

TABLE LAMP
Lampada da tavolo
Lampe de table
Tischleuchte





093 31

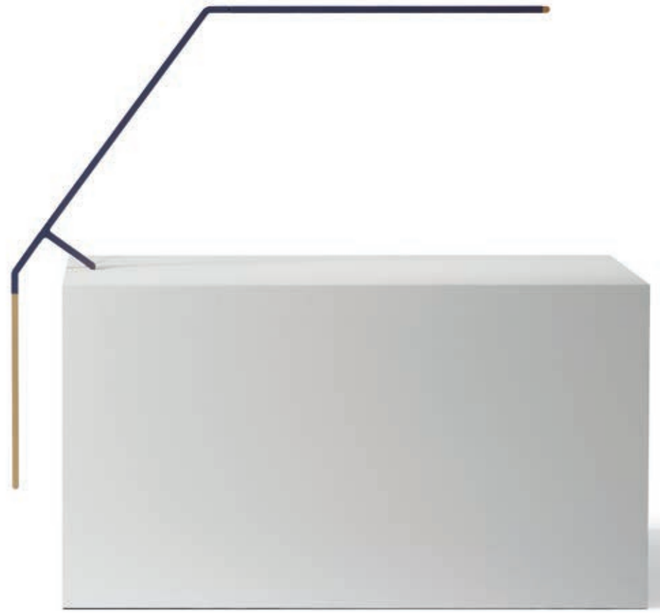
CHROME-PLATED METAL STRUCTURE Struttura in metallo cromato Structure en métal chromé Fassung aus verchromtem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold
GLASS LAMPSHADE Paralume in vetro Abat-jour en verre Lampenschirm aus Glas	TAUPE GREY Tortora Gris tourterelle Taupe
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 25 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER ON THE CABLE DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer sul cavo, in base alla lampadina Variateur sur le câble, en fonction de l'ampoule Dimmer am Kabel, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Lichtabgabe
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	INCLUDED Incluso Inclus Inbegriffen
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	95 + 150 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	PACKAGE 1-6.7 KG, PACKAGE 2-4.4 KG GROSS Collo 1-6,7 kg, collo 2-4,4 kg lordi Colis 1-6,7 kg, colis 2-4,4 kg brut Packstück 1-6,7 kg, Packstück 2-4,4 kg Bruttogewicht

IP20 CE

BIRD

CAPSULE COLLECTION BY NEMO

Bernhard Osann, 2019



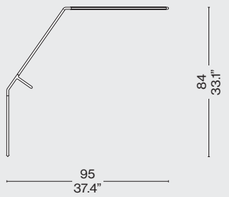
EN Minimalist, technological and functional, Bird takes inspiration from the sleek contours of birds and their ability to maintain their balance. If placed on the edge of a surface, the table lamp sways and moves but always returns to its position. The LED module incorporated into the arm rotates around its own axis, providing either direct light onto the surface or indirect, diffused light.

IT Minimal, tecnologica e funzionale, Bird si ispira al profilo slanciato dei volatili e alla loro speciale capacità di mantenere l'equilibrio. La lampada da tavolo, infatti, collocata sul bordo di una superficie, oscilla e si muove ma ritorna sempre nella sua posizione. Il modulo LED incorporato nel braccio ruota attorno al proprio asse, fornendo un'illuminazione sia diretta sul piano sia indiretta diffusa.

FR Minimaliste, technologique et fonctionnelle, Bird s'inspire de la silhouette élancée des oiseaux et de leur capacité à garder l'équilibre. En effet, placée sur le bord d'une surface, cette lampe de table oscille et bouge mais revient toujours dans sa position d'origine. Le module LED intégré au bras tourne autour de son axe, fournissant un éclairage direct sur le plan ou indirect et diffus.

DE Die minimalistische, technologische und funktionelle Leuchte Bird inspiriert sich am schlanken Profil der Vögel und an ihrer besonderen Fähigkeit, das Gleichgewicht zu halten. Wenn die Tischleuchte an die Kante einer Fläche gestellt wird, schwingt sie und bewegt sich, kehrt aber immer in ihre Position zurück. Das in den Leuchtenarm eingebaute LED-Modul lässt sich um seine eigene Achse drehen, sodass es sowohl eine direkte Beleuchtung auf die Tischplatte liefert als auch eine indirekte diffuse Beleuchtung.

TABLE LAMP
Lampada da tavolo
Lampe de table
Tischleuchte



093 51

PAINTED ALUMINIUM BODY Corpo in alluminio verniciato Corps en aluminium peint Körper aus Aluminium lackiert	COBALT BLUE Blu cobalto Bleu cobalt Kobaltblau
TAIL Coda Extremité Schwanz	BRASS Ottone Laiton Messing
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	10 W
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	LED
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER WITH PROXIMITY SENSOR Dimmer con sensore di prossimità Variateur avec capteur de proximité Dimmer mit Näherungsschalter
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	ADJUSTABLE Orientabile Orientable Schwenkbar
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	INCLUDED Incluso Inclus Inbegriffen
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	200 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	1.35 KG GROSS 1,35 Kg lordi 1,35 kg brut 1,35 kg Bruttogewicht

IP20 – CE

CANNA NUDA

CAPSULE COLLECTION BY NEMO

Piero Castiglioni e Roberto Menghi, 2019



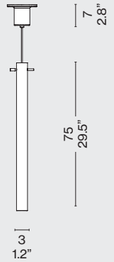
EN The Canna Nuda project took shape in the 1980s, based on studies by Piero Castiglioni on the quality of light emitted by halogen light bulbs, and on analyses of their lifetime, smaller size and versatility of use in architectural interiors. The lamp design was later adapted in keeping with developments in the use of LED light sources.

IT Nasce negli anni '80, dallo studio di Piero Castiglioni sulla qualità della luce emessa dalle lampade alogene, e dall'analisi della loro durata, delle loro dimensioni ridotte e versatilità d'uso all'interno dello spazio architettonico, il progetto Canna Nuda, che nel tempo si è adattato alle evoluzioni delle fonti luminose utilizzando il Led.

FR Issu d'une étude de Piero Castiglioni dans les années 1980 sur la qualité de la lumière émise par les ampoules halogènes ainsi que d'une analyse de leur durée, de leurs dimensions réduites et de leur polyvalence d'utilisation dans l'espace architectural, le projet Canna Nuda s'est adapté au fil du temps aux évolutions des sources lumineuses en utilisant le LED.

DE Dieses Designprojekt für die Leuchte Canna Nuda entstand in den 80-er Jahren und basiert auf den Studien von Piero Castiglioni über die Qualität des Lichts, das von Halogenleuchtmitteln abgestrahlt wird, und einer Analyse ihrer Lebensdauer, ihrer geringen Abmessungen und ihrer vielseitigen Verwendung innerhalb des architektonischen Raums. Im Laufe der Zeit wurde das Projekt an die Entwicklungen angepasst und verwendet heute LED-Leuchtmittel.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



093 41

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold
GLASS CYLINDER Cilindro in vetro Cylindre en verre Zylinder aus Glas	TRANSPARENT Trasparente Transparent Transparent
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 17 W LED
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	LED/HALOGEN G9 LED/Alogena G9 LED/Halogène G9 LED/Halogen G9
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer, in base alla lampadina Variateur, en fonction de l'ampoule Dimmer, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	300 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	2 KG GROSS 2 kg lordi 2 kg brut 2 kg Bruttogewicht

IP20 – CE

CONSTELLATION

Cassina, 2020



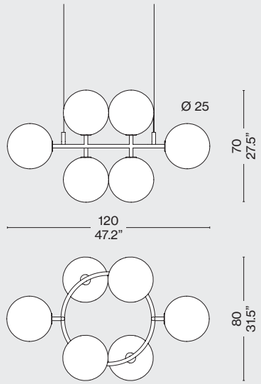
EN The potential uses for Bollicosa lampshades expand with new lighting solutions.
Drawing inspiration from the stars that light up the universe, Constellation is a brilliant circular chandelier.

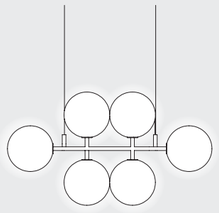
IT Le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa si ampliano con nuove soluzioni.
Constellation, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo, è un lampadario a soffitto circolare di grande impatto.

FR Les possibilités d'utilisation des abat-jours des lampes Bollicosa s'étendent avec de nouvelles solutions.
Inspirée des corps astraux qui illuminent l'univers, la suspension circulaire Constellation est d'un grand effet.

DE Die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Leuchten Bollicosa werden mit neuen Lösungen erweitert.
Constellation inspiriert sich an den Himmelskörpern, die das Universum erhellen, und ist eine runde Pendelleuchte mit großer Wirkung.

CIRCULAR CHANDELIER
Lampadario circolare
Lustre circulaire
Runde Pendelleuchte





089 25

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	WHITE ETCHED Acidato bianco Dépoli blanc Ätzglas weiß

089 26

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	WHITE MARBLED Marmorizzato bianco Marbré blanc Weiß marmoriert
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	6 X MAX 15 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	REMOTE DIMMING POSSIBLE, DEPENDING ON LIGHT BULB Possibilità di dimmerazione remota, in base alla lampadina Possibilité de variation à distance, en fonction de l'ampoule Ferngesteuerte Dimmerfunktion möglich, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	6.8 KG NET 6,8 kg netti 6,8 kg net 6,8 kg netto

IP20

ELECTRA

Cassina, 2019



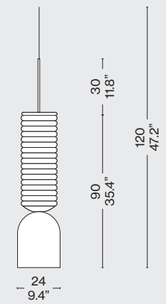
EN Electra is a ceiling light inspired by the old-fashioned coils used in early electric stations and by the science-fiction films that narrated their confidence in the advances and technologies of the future. Its eye-catching structure, with top and body in glass, makes this lamp the ideal embellishment for any setting.

IT Electra è una lampada a soffitto ispirata alle vecchie bobine delle prime centrali elettriche e ai vecchi film di fantascienza che esprimevano fiducia nel progresso e nella tecnologia del futuro. Si distingue per la sua struttura con top e tronco in vetro e risulta perfetta per valorizzare ogni ambiente.

FR Electra est une suspension qui s'inspire des anciennes bobines des premières centrales électriques et des vieux films de science-fiction qui exprimaient une certaine confiance dans le progrès et la technologie du futur. Caractérisée par sa structure à deux verres superposés, elle est idéale pour mettre en valeur n'importe quel espace.

DE Electra ist eine Pendelleuchte, die sich an den alten Spulen der ersten Kraftwerke und an den Science-Fiction-Filmen inspiriert, die vom Vertrauen in den Fortschritt und die Technologie der Zukunft geprägt waren. Diese Pendelleuchte ist durch ihren zweiteiligen Leuchtkörper aus Glas charakterisiert, und perfekt, um jedes Ambiente zu verschönern.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte





089 41

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend	
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche	
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche	

089 43

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz	
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche	
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche	

089 42

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend	
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT; POLISHED FINISH Trasparente; finitura lucida Transparent; finition brillante Transparent; glänzende Oberfläche	
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT; POLISHED FINISH Trasparente; finitura lucida Transparent; finition brillante Transparent; glänzende Oberfläche	

089 44

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz	
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT; POLISHED FINISH Trasparente; finitura lucida Transparent; finition brillante Transparent; glänzende Oberfläche	
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT; POLISHED FINISH Trasparente; finitura lucida Transparent; finition brillante Transparent; glänzende Oberfläche	

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer, in base alla lampadina Variateur, en fonction de l'ampoule Dimmer, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	5.4 KG NET 5,4 kg netti 5,4 kg net 5,4 kg netto

IP20 - CE - ETL - CB report

PLATE FOR 3 PENDANT LIGHTS
Piastra per 3 lampade a sospensione
Plaque pour 3 suspensions luminaires
Platte fuer 3 Pendelleuchte

089 90

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold

089 91

	BLACK Nero Noir Schwarz
WIRING Cablaggio Câblage Kabel	300 CM



ELIOMOON

Cassina, 2020



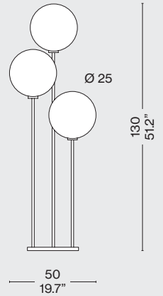
EN The Eliomoon floor lamp incorporates the spheres from the Bollicosa lamps, taking inspiration from the stars that light up the universe. Made up of three individual supports on a base, it is another stunning lighting option for living and dining areas.

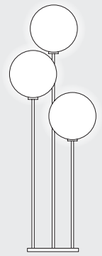
IT La lampada da terra Eliomoon utilizza le sfere delle lampade Bollicosa ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Costituita da tre supporti singoli su una base, rappresenta un'ulteriore soluzione per le zone living e dining.

FR Inspiré des corps astraux qui illuminent l'univers, le lampadaire Eliomoon utilise les sphères des lampes Bollicosa. Composé de trois supports distincts posés sur une base, il constitue une nouvelle solution pour le séjour et la salle à manger.

DE Die Stehleuchte Eliomoon verwendet die Kugeln der Leuchten Bollicosa und inspiriert sich dabei an den Himmelskörpern, die das Universum erhellen. Die Leuchte besteht aus drei einzelnen Stützen auf einem Fuß und bietet sich für den Wohn- und Essbereich an.

FLOOR LAMP
Lampada da terra
Lampadaire
Standlampe





089 29

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	WHITE ETCHED Acidato bianco Dépoli blanc Ätzglas weiß
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	3 X MAX 15 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	NO No Non Nein
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 + 120 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	22 KG

IP20

FICUPALA

Cassina, 2019-2022



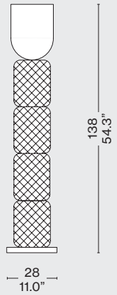
EN With its organic shapes reminiscent of the plant world, the eclectic style of the Ficupala lamp lies between the post-modern and art deco. Featuring a luxurious marble base, the lampshade and body of this table or floor lamp are made of blown glass. The structure and lampshade of the pendant model are in blown glass, available in various colours.

IT Ficupala si distingue per il suo stile eclettico tra il postmoderno e l'art déco, richiamando le forme organiche del regno vegetale. Una lampada da tavolo e da terra caratterizzata da una base in pregiato marmo, un diffusore e un corpo in vetro soffiato. Il modello a sospensione invece presenta una struttura e un diffusore in vetro soffiato disponibile in diverse colorazioni.

FR Ficupala se démarque par son style éclectique entre le post-moderne et l'art déco, rappelant les formes organiques du règne végétal. La lampe de table et le lampadaire sont caractérisés par une base en marbre précieux, un abat-jour et un corps en verre soufflé. La suspension arbore en revanche une structure et un abat-jour en verre soufflé disponible en différentes couleurs.

DE Die Leuchte Ficupala zeichnet sich durch ihren eklektischen Stil zwischen Postmoderne und Art déco aus, der sich an den organischen Formen aus dem Pflanzenreich inspiriert. Eine Tischleuchte und Stehleuchte mit einem Fuß aus hochwertigem Marmor und Diffusor und Leuchtkörper aus mundgeblasenem Glas. Die Pendelleuchte weist ebenfalls einen Leuchtkörper und Diffusor aus mundgeblasenem Glas auf und ist in verschiedenen Farben erhältlich.

FLOOR LAMP
Lampada da terra
Lampadaire
Stehleuchte





089 01

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT TAUPE GREY; POLISHED FINISH Tortora trasparente; finitura lucida Gris tourterelle transparent ; finition brillante Taupe transparent; glänzende Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	MARQUINIA
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend

089 02

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	MARQUINIA
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend

089 03

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TURQUOISE CASED; POLISHED FINISH Turchese incamiciato; finitura lucida Turquoise plaqué ; finition brillante Türkis incamiciato; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN BRONZE CASED; MATT FINISH Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca Bronze plaqué satiné ; finition mate Bronze incamiciato satiniert; matte Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	GRIGIO CARNICO
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz

TABLE LAMP
Lampada da tavolo
Lampe de table
Tischleuchte



089 04

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	CARAMEL CASED; POLISHED FINISH Caramello incamiciato; finitura lucida Caramel plaqué ; finition brillante Karamell incamiciato; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN BRONZE CASED; MATT FINISH Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca Bronze plaqué satiné ; finition mate Bronze incamiciato satiniert; matte Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	VERDEALPI
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USAJAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	NO No Non Nein
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	INCLUDED Incluso Inclus Inbegriffen
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 + 120 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	16.6 KG NET 16,6 kg netti 16,6 kg net 16,6 kg netto

IP20 - CE - ETL - CB report

089 11

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN TAUPE GREY; MATT FINISH Tortora satinato; finitura opaca Gris tourterelle satiné ; finition mate Taupe satiniert; matte Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN PINK; POLISHED FINISH Rosa satinato; finitura lucida Rose satiné ; finition brillante Rosa satiniert; glänzende Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	MARQUINIA
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend

089 12

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN TAUPE GREY; MATT FINISH Tortora satinato; finitura opaca Gris tourterelle satiné ; finition mate Taupe satiniert; matte Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	OLIVE GREEN; POLISHED FINISH Verde oliva; finitura lucida Vert olive ; finition brillante Olivgrün; glänzende Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	MARQUINIA
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend

089 13

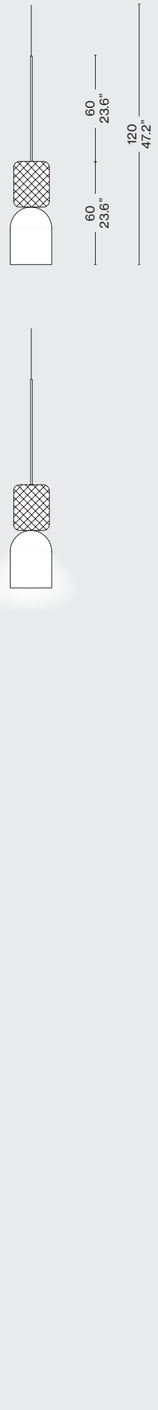
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TURQUOISE CASED; POLISHED FINISH Turchese incamiciato; finitura lucida Turquoise plaqué ; finition brillante Türkis incamiciato; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN BRONZE CASED; MATT FINISH Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca Bronze plaqué satiné ; finition mate Bronze incamiciato satiniert; matte Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	GRIGIO CARNICO
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz

089 14

BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	CARAMEL CASED; POLISHED FINISH Caramello incamiciato; finitura lucida Caramel plaqué ; finition brillante Karamell incamiciato; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	SATIN BRONZE CASED; MATT FINISH Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca Bronze plaqué satiné ; finition mate Bronze incamiciato satiniert; matte Oberfläche
MARBLE BASE Base in marmo Base en marbre Fuß aus Marmor	VERDEALPI
BULB SOCKET Portalampada Douille Fassung	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	NO No Non Nein
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	INCLUDED Incluso Inclus Inbegriffen
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 110 CM
WEIGHT Peso Poids Gewicht	8.3 KG NET 8,3 kg netti 8,3 kg net 8,3 kg netto

IP20 - CE - ETL - CB report

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



089 51

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN TAUPE GREY; MATT FINISH Tortora satinato; finitura opaca Gris tourterelle satiné ; finition mate Taupe satiniert; matte Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TAUPE GREY; POLISHED FINISH Tortora; finitura lucida Gris tourterelle ; finition brillante Taupe; glänzende Oberfläche

089 53

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	SATIN TAUPE GREY; MATT FINISH Tortora satinato; finitura opaca Gris tourterelle satiné ; finition mate Taupe satiniert; matte Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TAUPE GREY; POLISHED FINISH Tortora; finitura lucida Gris tourterelle ; finition brillante Taupe; glänzende Oberfläche

089 52

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED; POLISHED FINISH Fumé trasparente; finitura lucida Fumé transparent ; finition brillante Fumé transparent; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED; POLISHED FINISH Fumé trasparente; finitura lucida Fumé transparent ; finition brillante Fumé transparent; glänzende Oberfläche

089 54

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED; POLISHED FINISH Fumé trasparente; finitura lucida Fumé transparent ; finition brillante Fumé transparent; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED; POLISHED FINISH Fumé trasparente; finitura lucida Fumé transparent ; finition brillante Fumé transparent; glänzende Oberfläche

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USAJAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer, in base alla lampadina Variateur, en fonction de l'ampoule Dimmer, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	4.3 KG NET 4,3 kg netti 4,3 kg net 4,3 kg netto

IP20 - CE - ETL - CB report

PLATE FOR 3 PENDANT LIGHTS
Piastra per 3 lampade a sospensione
Plaque pour 3 suspensions luminaires
Platte fuer 3 Pendelleuchte

089 90

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold

089 91

	BLACK Nero Noir Schwarz
WIRING Cablaggio Câblage Kabel	300 CM



SINGAPORE SLING

Cassina, 2019-2022



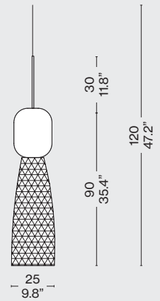
EN Singapore Sling is reminiscent of the early 1900s colonial parlours in the Far East and of the Venetian glass blowing tradition with shapes inspired by exotic fruits.

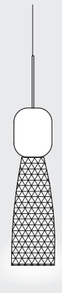
IT Singapore Sling ricorda le atmosfere dei salotti coloniali d'oriente di inizio secolo e la tradizione veneziana della lavorazione dei vetri con forme ispirate ai frutti esotici.

FR Avec ses formes s'inspirant des fruits exotiques, Singapore Sling rappelle les atmosphères des salons coloniaux d'Orient au début du siècle dernier et la tradition vénitienne du travail du verre.

DE Singapore Sling erinnert an die Atmosphäre der orientalischen Salons zur Kolonialzeit um die Jahrhundertwende und an die venezianische Glasbläserkunst, mit Formen, die sich an exotischen Früchten inspirieren.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte





089 31

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK; POLISHED FINISH Rosa trasparente; finitura lucida Rose transparent ; finition brillante Rosa transparent; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK WATER EFFECT; POLISHED FINISH Rosa trasparente water effect; finitura lucida Rose transparent water effect ; finition brillante Rosa transparent Wasser-Effekt; glänzende Oberfläche

089 34

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK; POLISHED FINISH Rosa trasparente; finitura lucida Rose transparent ; finition brillante Rosa transparent; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK WATER EFFECT; POLISHED FINISH Rosa trasparente water effect; finitura lucida Rose transparent water effect ; finition brillante Rosa transparent Wasser-Effekt; glänzende Oberfläche

089 32

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	POLISHED ROSE GOLD Oro rosa lucido Or rose brillant Roségold glänzend
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED; POLISHED FINISH Fumé trasparente; finitura lucida Fumé transparent ; finition brillante Fumé transparent; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED WATER EFFECT; POLISHED FINISH Fumé trasparente water effect; finitura lucida Fumé transparent water effect ; finition brillante Fumé transparent Wasser-Effekt; glänzende Oberfläche

089 35

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED; POLISHED FINISH Fumé trasparente; finitura lucida Fumé transparent ; finition brillante Fumé transparent; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED WATER EFFECT; POLISHED FINISH Fumé trasparente water effect; finitura lucida Fumé transparent water effect ; finition brillante Fumé transparent Wasser-Effekt; glänzende Oberfläche

089 33

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	LIGHT BLUE ETCHED; POLISHED FINISH Acidato Azzurro; finitura lucida Bleu ciel dépoli ; finition brillante Ätzglas hellblau; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED WATER EFFECT; POLISHED FINISH Fumé trasparente water effect; finitura lucida Fumé transparent water effect ; finition brillante Fumé transparent Wasser-Effekt; glänzende Oberfläche

089 36

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	CARAMEL CASED GLASS; POLISHED FINISH Caramello incamiciato; finitura lucida Caramel plaqué ; finition brillante Karamell incamiciato; glänzende Oberfläche
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK WATER EFFECT; POLISHED FINISH Rosa trasparente water effect; finitura lucida Rose transparent water effect ; finition brillante Rosa transparent Wasser-Effekt; glänzende Oberfläche

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USAJAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	DIMMER DEPENDING ON LIGHT BULB Dimmer, in base alla lampadina Variateur, en fonction de l'ampoule Dimmer, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
EMERGENCY Emergenza Urgence Notbeleuchtung	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	6 KG

IP20 - CE - ETL - CB report

PLATE FOR 3 PENDANT LIGHTS
Piastra per 3 lampade a sospensione
Plaque pour 3 suspensions luminaires
Platte fuer 3 Pendelleuchte

089 90

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal peint dans le liquide Struktur aus flüssig lackiertem Metall	ROSE GOLD Oro rosa Or rose Roségold

089 91

	BLACK Nero Noir Schwarz
WIRING Cablaggio Câblage Kabel	300 CM

STARBURST

Cassina, 2020



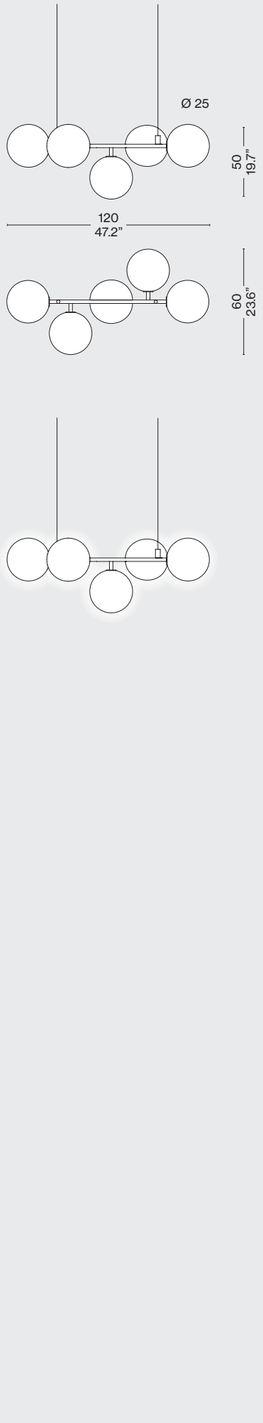
EN The Bollicosa lamp shades gave rise to Starburst, a linear ceiling light that calls to mind the alignment of the stars that light up the universe.

IT I diffusori delle lampade Bollicosa danno origine a Starbust, lampadario a soffitto lineare, che ricorda proprio l'allinearsi dei corpi astrali che illuminano l'universo.

FR Les abat-jours des lampes Bollicosa sont à l'origine de Starburst, une suspension linéaire rappelant précisément l'alignement des corps astraux qui illuminent l'univers.

DE Die Diffusoren der Leuchte Bollicosa finden auch bei der linearen Pendelleuchte Starburst Verwendung, die an die Konstellation der Himmelskörper erinnert, die das Universum erhellen.

LINEAR CHANDELIER
Lampadario lineare
Lustre linéaire
Lineare Pendelleuchte



089 27

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	WHITE ETCHED Acidato bianco Dépoli blanc Ätzglas weiß

089 28

LIQUID-PAINTED METAL STRUCTURE Struttura in metallo verniciato a liquido Structure en métal revêtu par pulvérisation Fassung aus lackiertem Metall	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	WHITE MARBLED Marmorizzato bianco Marbré blanc Weiß marmoriert
LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	6 X MAX 15 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	REMOTE DIMMING POSSIBLE, DEPENDING ON LIGHT BULB Possibilità di dimmerazione remota, in base alla lampadina Possibilité de variation à distance, en fonction de l'ampoule Ferngesteuerte Dimmerfunktion möglich, je nach Leuchtmittel
EMISSION Emissione Émission Lichtabstrahlung	SCATTERED Diffusa Diffuse Diffuses Licht
BATTERY Batteria Pile Batterie	NO No Non Nein
CABLE LEGHT Lughezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 CM
TYPE OF CEILING CONNECTION Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	ROSE Rosone Rosace Rosette
WEIGHT Peso Poids Gewicht	5.8 KG NET 5,8 kg netti 5,8 kg net 5,8 kg netto

IP20

BOLLICOSA NAUTILUS OUTDOOR

Cassina, 2020



EN Bollicosa Nautilus is similar to the Bollicosa indoor blown glass sphere, with its distinctive bubbled surface produced by artisan glassblowing; the natural irregularities make the material rough and opaque, lending it the appearance of a fossilised stone. A knotted rope net in contrasting colours envelops the lamp, reminiscent of the woven elements in the furnishings in the Cassina outdoor collection.

IT Bollicosa Nautilus ripropone la sfera di vetro soffiato della Bollicosa indoor, con la caratteristica superficie a bollicine data dalla soffiatura artigianale; le naturali irregolarità rendono ruvido e opaco il materiale, con un effetto che ricorda una pietra fossile. Avvolge il diffusore una rete di corda, con nodi in toni a contrasto, che richiama gli intrecci realizzati a mano degli arredi della collezione outdoor di Cassina.

FR Bollicosa Nautilus propose de nouveau la sphère en verre soufflé du modèle Bollicosa d'intérieur, avec ses bulles caractéristiques, dues au soufflage artisanal ; les irrégularités donnent un effet rugueux et matifiant au matériau, rappelant une pierre fossile. Un filet en corde, avec des nœuds dans des teintes contrastées, évoque les tressages faits à la main de la collection d'extérieur de Cassina.

DE Bollicosa Nautilus greift die mundgeblasene Glaskugel von Bollicosa Indoor mit der typischen Bläschenoberfläche auf, die sich beim Blasen von Glas in der handwerklichen Fertigung bildet. Die natürlichen Unregelmäßigkeiten verleihen dem Glas eine raue und matte Oberfläche mit einem Effekt, der an einen fossilen Stein erinnert. Der Diffusor ist von einem Seilnetz mit Knoten in Kontrastfarben umgeben, das an die Geflechte erinnert, die in Handarbeit für die Einrichtungsgegenstände der Outdoor-Kollektion von Cassina ausgeführt werden.

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



094 31

LIQUID-COATED METAL STRUCTURE FOR OUTDOOR Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno Structure en métal revêtu par pulvérisation pour extérieur Fassung aus Metall mit Lackierung für Außenbereiche	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED Fumé trasparente Fumé transparent Fumè transparent
ROPE Corda Corde Seil	NEUTRAL/GREEN KNOTS Neutra/nodi verdi Neutre/nœuds verts Neutral/Knoten grün

094 41

LIQUID-COATED METAL STRUCTURE FOR OUTDOOR Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno Structure en métal revêtu par pulvérisation pour extérieur Fassung aus Metall mit Lackierung für Außenbereiche	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK Rosa trasparente Rose transparent Rose transparent
ROPE Corda Corde Seil	NEUTRAL/RUST KNOTS Neutra/nodi ruggine Neutre/nœuds rouille Neutrale/Knoten rostrot

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-China) - 100-120 V (USA-JAP)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	REMOTE Remota À distance Ferngesteuert
BATTERY Batteria Pile Batterie	YES Si Oui Ja
CORD LENGTH Cavo e corda Longueur du câble Kabellänge	2,5 M
WEIGHT Peso Poids Gewicht	7 kg

PENDANT LAMP
Lampada a sospensione
Suspension luminaire
Pendelleuchte



094 32

LIQUID-COATED METAL STRUCTURE FOR OUTDOOR Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno Structure en métal revêtu par pulvérisation pour extérieur Fassung aus Metall mit Lackierung für Außenbereiche	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED Fumé trasparente Fumé transparent Fumè transparent
ROPE Corda Corde Seil	NEUTRAL/GREEN KNOTS Neutra/nodi verdi Neutre/nœuds verts Neutrale/knoten grün

094 42

LIQUID-COATED METAL STRUCTURE FOR OUTDOOR Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno Structure en métal revêtu par pulvérisation pour extérieur Fassung aus Metall mit Lackierung für Außenbereiche	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz
BLOWN GLASS DIFFUSER Diffusore in vetro soffiato Diffuseur en verre soufflé Schirm aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT PINK Rosa trasparente Rose transparent Rose transparent
ROPE Corda Corde Seil	NEUTRAL/RUST KNOTS Neutra/nodi ruggine Neutre/nœuds rouille Neutrale/Knoten rostrot

LED WATTAGE Potenza LED Puissance LED LED-Leistung	MAX 10 W LED
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-China) - 100-120 V (USA-Jap)
LIGHT SOURCES (NOT INCLUDED) Fonti (non incluse) Sources lumineuses (non inclus) Leuchtmittel (nicht inbegriffen)	LED E27 (EU-UK-CHINA); LED E26 (USA-JAP)
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	REMOTE Remota À distance Ferngesteuert
BATTERY Batteria Pile Batterie	YES Si Oui Ja
CORD LENGTH Cavo e corda Longueur du câble Kabellänge	2,5 M
WEIGHT Peso Poids Gewicht	10 kg



FICUPALA OUTDOOR

Cassina, 2020



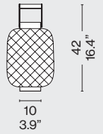
EN Ficupala Outdoor is a versatile and functional lamp. With its eclectic style, between post-modern and Art Deco, it reflects the soft shapes of nature through delicately curved blown glass, here featuring a finely worked, textured surface. Like a lantern, it can be positioned as desired, thanks to its hi-tech inner workings: a rechargeable LED with USB cable.

IT Ficupala Outdoor è una lampada versatile e funzionale. Con il suo stile eclettico, tra il postmoderno e l'Art déco, richiama le forme morbide della natura attraverso le curve dolci del vetro soffiato, qui caratterizzato da una superficie finemente lavorata e materica. Come una lanterna, può essere posizionata secondo l'uso grazie alla sua anima tecnologica: un Led ricaricabile con cavo USB.

FR Ficupala Outdoor est une lampe polyvalente et fonctionnelle. Son style éclectique, entre postmoderne et Art déco, rappelle les formes souples de la nature grâce aux courbes douces du verre soufflé, caractérisé ici par une surface finement travaillée et texturée. Telle une lanterne, elle trouve sa place selon les besoins, grâce à son atout technologique : une LED rechargeable à l'aide d'un câble USB.

DE Ficupala Outdoor ist eine vielseitige und funktionelle Leuchte. Mit ihrem eklektischen Stil zwischen Postmoderne und Art déco greift sie die weichen Formen der Natur auf, die in den sanften Kurven des mundgeblasenen Glases zum Ausdruck kommen, das hier von einer fein gearbeiteten materischen Oberfläche charakterisiert ist. Mit ihrer technologischen Seele, der LED-Leuchte, die mit einem USB-Kabel aufgeladen werden kann, lässt sich diese Leuchte wie eine Laterne ganz nach Bedarf beliebig positionieren.

TABLE LAMP
Lampada da tavolo
Lampe de table
Tischleuchte

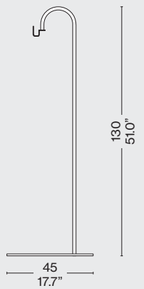


094 01

LIQUID-COATED METAL STRUCTURE FOR OUTDOOR Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno Structure en métal revêtu par pulvérisation pour extérieur Fassung aus Metall mit Lackierung für Außenbereiche	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz	
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED Fumé trasparente Fumé transparent Fumè transparent	
WOOD HANDLE Manico in legno Poignée en bois Holzgriff	IROKO Iroko Iroko Iroko	

WATTAGE Potenza Puissance Leistung	SEE TABLE* Vedi tabella* Voir tableau* Siehe Tabelle*		
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)		
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	INTEGRATED 2700K LED BOARD Scheda led integrata 2700K Carte LED intégrée 2700K Integrierte LED-Platine 2700K		
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	3-STEP ONBOARD DIMMER Pulsante dimmer a 3 step on board Variateur 3 positions Integrierter 3-stufiger On Board-Dimmer		
BATTERY Batteria Pile Batterie	YES Si Oui Ja		
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	EXCLUDED (POWER SUPPLY USB = 5V 1A) Escluso (Alimentatore per USB = 5V 1A) Non inclus (Alimentateur pour USB = 5V 1A) Nicht inbegriffen (USB-Netzteil = 5V 1A)		
WEIGHT Peso Poids Gewicht	3.5 KG 3,5 kg 3,5 kg 3,5 kg		
OUTPUT Potenza Puissance Leistung	4.5W	2.5W	1.25W
LUMENS Lumen Lumen Lumen	800 LM	420 LM	220 LM
TIME Time Temps Dauer	5H	9H	17H
CHARGING TIME Tempo di carica Temps de charge Ladezeit	7H		

ARCH-SHAPED SUPPORT
Supporto ad arco
Support à arc
Bogenstütze



094 91

STAINLESS STEEL STRUCTURE Struttura in acciaio inox Structure en acier inoxydable Fassung aus Edelstahl	BLACK Nero Noir Schwarz

SINGAPORE SLING OUTDOOR

Cassina, 2020



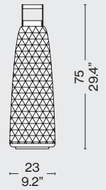
EN Singapore Sling is reminiscent of the sophisticated early 20th century colonial drawing rooms in the Far East. Its distinctive shape, inspired by juicy exotic fruits, is achieved in blown glass with a finely worked diamond pattern: an elegant blend of tradition and innovation.

IT Singapore Sling ricorda le atmosfere ricercate dei salotti coloniali d'oriente di inizio Novecento. La sua caratteristica forma, ispirata a succosi frutti esotici, è ottenuta in vetro soffiato finemente lavorato a losanghe: un elegante connubio di tradizione e innovazione.

FR Singapore Sling rappelle les atmosphères raffinées des salons coloniaux d'Orient au début du siècle dernier. Sa forme caractéristique qui s'inspire de fruits exotiques juteux, est le résultat d'un verre soufflé finement travaillé en forme de losanges, alliant élégamment tradition et innovation.

DE Singapore Sling erinnert an die eleganten orientalischen Salons zur Kolonialzeit um die Jahrhundertwende. Ihre charakteristische Form, die sich an saftigen exotischen Früchten inspiriert, ist aus geblasenem Glas mit feinem Rautenmuster gefertigt: eine elegante Verbindung von Tradition und Innovation.

FLOOR LAMP
Lampada da terra
Lampadaire
Standlampe



094 11

LIQUID-COATED METAL STRUCTURE FOR OUTDOOR Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno Structure en métal revêtu par pulvérisation pour extérieur Fassung aus Metall mit Lackierung für Außenbereiche	MATT BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz	
BLOWN GLASS BODY Corpo in vetro soffiato Corps en verre soufflé Körper aus mundgeblasenem Glas	TRANSPARENT SMOKED Fumé trasparente Fumé transparent Fumè transparent	
WOOD HANDLE Manico in legno Poignée en bois Holzgriff	IROKO Iroko Iroko Iroko	

WATTAGE Potenza Puissance Leistung	SEE TABLE* Vedi tabella* Voir tableau* Siehe Tabelle*		
VOLTAGE Voltaggio Tension Spannung	220-240 V (EU-UK-CHINA); 100-120 V (USA-JAP)		
LIGHT SOURCES Fonti Sources lumineuses Leuchtmittel	INTEGRATED 2700K LED BOARD Scheda led integrata 2700K Carte LED intégrée 2700K Integrierte LED-Platine 2700K		
DIMMER Regolazione Réglage Lichtsteuerung	3-STEP ONBOARD DIMMER Pulsante dimmer a 3 step on board Variateur 3 positions Integrierter 3-stufiger On Board-Dimmer		
BATTERY Batteria Pile Batterie	YES Si Oui Ja		
POWER SUPPLY Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	EXCLUDED (POWER SUPPLY USB = 5V 1A) Escluso (Alimentatore per USB = 5V 1A) Non inclus (Alimentateur pour USB = 5V 1A) Nicht inbegriffen (USB-Netzteil = 5V 1A)		
WEIGHT Peso Poids Gewicht	6.5 KG 6,5 kg 6,5 kg 6,5 kg		
OUTPUT Potenza Puissance Leistung	4.5W	2.5W	1.25W
LUMENS Lumen Lumen Lumen	800 LM	420 LM	220 LM
TIME Time Temps Dauer	5H	9H	17H
CHARGING TIME Tempo di carica Temps de charge Ladezeit	7H		

TEXTILES

Tessile, Textile, Textilien



BLUESKY

Cassina
pag. 314



MULTI PLAID

Cassina
pag. 316



NID

Cassina
pag. 318



FRAME

Cassina
pag. 320



FULLMOON

Cassina
pag. 322



HONEYMOON

Cassina
pag. 324



SUMMERTIME

Cassina
pag. 326



ECLISSE - MONGREL

Cassina
pag. 328



ECLISSE - MOONDUST

Cassina
pag. 332



ECLISSE - NOISE

Cassina
pag. 336



ECLISSE - PLOT

Cassina
pag. 340



FRAME

Cassina
pag. 344

BLUESKY

Cassina, 2020



EN Soft reversible quilt in velvet and linen. The combination of the two fabrics, similar in weight, creates a silky, lightweight quilt - ideal for adding a touch of colour to the bedroom or the living room. The contrast between the fabrics creates a wonderful effect that makes the quilt precious and unique.

IT Set di morbide trapunte double face in velluto e lino. La combinazione dei due tessuti, simili nel peso, crea una trapunta setosa e leggera ideale per aggiungere un tocco di colore sia per la camera da letto che per il soggiorno. Il contrasto tra i tessuti crea un risultato sorprendente che rende la trapunta preziosa e unica.

FR Set de moelleuses courtepointes double face en velours et lin. L'association des deux tissus, de poids égal, crée une courtepointe soyeuse et légère, parfaite pour ajouter une touche de couleur à la chambre ou au séjour. Le contraste entre les tissus crée un résultat saisissant qui rend la courtepointe précieuse et unique.

DE Bluesky ist ein Set aus weichen Double-Face Steppdecken aus Leinen und Samt. Die beiden Materialien, die sich vom Gewicht her sehr ähnlich sind, lassen sich zu einer seidenweichen und leichten Steppdecke verarbeiten, die der ideale Farbtupfer für das Wohnzimmer und das Schlafzimmer ist. Der Kontrast der beiden Stoffe schafft ein überraschendes Ergebnis, das diese Steppdecke so hochwertig und einzigartig macht.

BLANKETS
Coperte
Couvertures
Bettdecken

PL1 01

DOUBLE FACE 100% VELVET AND LINEN
100% velluto e lino double face
double face 100% velours et lin
Wendedecke 100% Samt und Leinen

FUMO

PL1 02

PETROLIO

PL1 03

VINACCIA



MULTI PLAID

Cassina, 2020



EN Multi Plaid is a warm and enveloping embrace for the cold season, to use on the bed or to snuggle up on the sofa. Inspired by the constant desire to change, exploring new solutions in home textile collections, Multi Plaid is a very soft, warm, and multicoloured blanket or throw.

IT Multi Plaid è un caldo e avvolgente abbraccio per la stagione fredda, da usare sul letto o per accoccolarsi sul divano. Nato dal continuo desiderio di cambiare, esplorando nuove soluzioni nelle collezioni di tessile per la casa, Multi Plaid è una copertina molto soffice, calda e multicolore.

FR Multi Plaid est une étreinte chaude et enveloppante pour la saison froide, à utiliser sur un lit ou pour se blottir sur un canapé. Issu du désir continu de changer, d'explorer de nouvelles solutions pour les collections de textiles pour la maison, Multi Plaid est une petite couverture très moelleuse, chaude et multicolore.

DE Das Multi Plaid fühlt sich in den kalten Monaten wie eine warme Umarmung an und ist perfekt, um es sich im Bett oder auf dem Sofa gemütlich zu machen. Die weiche, warme und bunte Decke Multi Plaid ist aus dem Wunsch nach Veränderung und neuen Lösungen für die Heimtextilienkollektionen entstanden.

BLANKETS
Coperte
Couvertures
Bettdecken

PL2 01

100% ALPACA BOUCLÉ
100% alpaca bouclé
100% alpaga bouclé
100% Alpaca-Bouclé

FUMO

PL2 02

MUSCHIO

PL2 03

VERBENA



NID

Cassina, 2020



EN An absolutely new weave in wool lends this blanket a three-dimensional, tactile, elastic feel.
The honeycomb weave makes Nid warm, yet lightweight, even suitable for between-season use. Colour is also a key element. Thanks to garment dyeing, the continuous, seasonal palette of colours lends the fabric the best volumetric yield and the qualities of a unique piece.

IT Un'armatura inedita in rapporto al materiale conferisce a questa coperta in lana un aspetto tridimensionale, materico, elastico. Grazie alla lavorazione a nido d'ape Nid è calda, ma leggera, quindi adatta anche a periodi meno freddi. Il colore è un elemento fondamentale: le tonalità della palette continuativa e stagionale, grazie alla "tintura in capo", conferiscono al tessuto la migliore resa volumetrica e le qualità del pezzo unico.

FR Cette couverture en laine doit son effet de profondeur, de matière, d'élasticité à une armure sans précédent par rapport au matériau. En raison de sa fabrication en nid d'abeilles, Nid est chaude mais légère et convient aux périodes peu froides. La couleur est un élément essentiel : grâce à la « teinture en pièce », les teintes du nuancier, continu ou saisonnier, donnent à ce tissu un excellent rendu volumétrique et les qualités d'une pièce unique.

DE Eine für das Material völlig neue Bindung verleiht dieser Wolldecke einen dreidimensionalen, materischen und elastischen Aspekt. Durch die Verarbeitung mit Wabenstruktur ist Nid warm und zugleich leicht und eignet sich deshalb auch für die Übergangszeit. Die Farbe ist das grundlegende Element: Die Farbtöne der durchgehenden und saisonalen Farbpalette verleihen dem Stoff dank der "Stückfärbung" mehr Volumen und machen die Decke zu einem echten Einzelstück.

BLANKETS
Coperte
Couvertures
Bettdecken

PL4 01

100% HONEYCOMBED WOOL
100% lana lavorata a nido d'ape
100% laine, nid d'abeille
100% Wolle mit Wabenverarbeitung

MASTICE

PL4 02

PERLA

PL4 03

VERBENA

PL4 04

ARDESIA

PL4 05

ANTRACITE



FRAME

Cassina, 2022



EN Bed linen sets in two patterns and three colours: two patterns in a sophisticated jacquard weave. In the interconnection between shapes and colours, between places and people and between objects, the interaction of subtle nuances and light lends splendour to the bedroom decor. The use of a modular grid balances the graphic composition, creating visual order.

IT Parure notte in due motivi, e tre colori: due pattern tessuti in una raffinata trama jacquard, nell' interconnessione tra forme e colori, tra ambiente e persone, tra oggetti, giocano con sfumature e luce i dando movimento agli arredi della zona notte. L'uso di una griglia modulare ha l'obiettivo di armonizzare la composizione grafica creando ordine visivo.

FR Parure de lit en deux motifs et trois couleurs : deux motifs tissés selon le procédé raffiné jacquard, dans l'interconnexion entre les formes et les couleurs, entre l'environnement et les personnes, entre les objets, qui jouent avec les nuances et la lumière, dynamisant le mobilier de la zone de nuit. L'utilisation d'une grille modulaire a pour but d'harmoniser la composition graphique en créant un ordre visuel.

DE Bettwäsche für die Nacht mit zwei Mustern und in drei Farben: Zwei gewebte Muster mit einer eleganten Jacquard-Gewebebindung, die durch die Verbindung von Formen und Farben, Umgebung und Menschen und von Gegenständen mit Farbübergängen und Licht spielen und Bewegung in die Einrichtung des Schlafbereichs bringen. Die Verwendung eines modularen Rasters hat das Ziel, die graphische Komposition durch das Schaffen einer visuellen Ordnung zu harmonisieren.

BED LINEN - SUMMER SET - MIRROR
Parure estiva
Parure de lit - ensemble d'été
Bettwäsche - Sommer-Set

D07 PS - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

BED LINEN - WINTER SET - MIRROR
Parure invernale
Parure de lit - ensemble d'hiver
Bettwäsche - Winterset

D07 PW - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

BED LINEN - SUMMER SET - MIRROR
Parure estiva
Parure de lit - ensemble d'été
Bettwäsche - Sommer-Set

D07 RS - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

BED LINEN - WINTER SET - MIRROR
Parure invernale
Parure de lit - ensemble d'hiver
Bettwäsche - Winterset

D07 RW - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

/1	
100% COTTON SATIN, JACQUARD FABRIC DECORATION **Raso di cotone 100%, decoro tessuto in jacquard** **100% satin de coton, décoration en tissu jacquard** **100 % Baumwollsatin, Dekoration aus Jacquardstoff**	BIANCO
/2	LATTE
/3	GRIGIO

FULLMOON

Cassina, 2020



EN Satin is a fabric known for its shine and softness. Luminous colours with shimmering nuances make this an especially elegant fabric.

IT Il Raso è una struttura del tessuto che conferisce lucentezza e morbidezza. Note colorate brillanti con sfumature rendono questo tessuto particolarmente elegante.

FR Le satin est un style de tissage qui apporte éclat et douceur. Ses notes colorées brillantes et nuancées rendent ce tissu particulièrement élégant.

DE Satin hat eine Textur, durch die der Stoff seinen Glanz und seine Weichheit erhält. Strahlende und leuchtende Farben und Nuancen verleihen diesem Stoff seine besondere Eleganz.

BED LINEN SET
Parure
Parure de lit
Bettwäsche

D60 - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

DUVET COVER
Sacco copripiumino
Housse de couette
Bettbezug

060 - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

2 EXTRA PILLOWCASES
2 federe addizionali
2 taies supplémentaires
2 züsatzliche Kissenbezüge

X60 - 50X80, 50X90 CM

/1

COTTON SATEEN
Raso di cotone
Satin de coton
Baumwollsatin

BIANCO

/2

PERLA

/6

CIELO

/7

CARTA DA ZUCCHERO

HONEYMOON

Cassina, 2020



EN One of the oldest textile fibres known to man, Stone Washed Linen traditionally undergoes a special washing process to achieve the crumpled effect.
Cool in summer and warm in winter, its characteristic irregular weave lends great tactile and visual impact: the beauty of a defect-free fibre.

IT Fra le più antiche fibre tessili conosciute dall'uomo, il Lino Stone Washed, tessuto tradizionalmente, subisce poi uno speciale lavaggio che gli conferisce un aspetto stropicciato. Fresco d'estate e avvolgente d'inverno, unito alla classica tela irregolare questo tessuto ha grande impatto tattile e visivo: la bellezza di una fibra senza alcun difetto.

FR Le lin Stone Washed est l'une des plus anciennes fibres textiles connues de l'homme ; tissé de façon traditionnelle, il subit ensuite un lavage spécial qui lui donne un aspect froissé. Frais en été et douillet en hiver, avec sa classique texture irrégulière, ce tissu produit un grand impact visuel et tactile : la beauté d'une fibre sans aucun défaut.

DE Leinen zählt zu den ältesten bekannten textilen Fasern und Line Stone Washed wird traditionell gewoben und anschließend mit einer Spezialwaschung behandelt, die ihm einen Knitter-Look verleiht. Dieser Leinenstoff ist im Sommer angenehm kühl, im Winter schön warm und sieht mit seiner klassischen unregelmäßigen Textur nicht nur gut aus, sondern fühlt sich auch gut an: Die Schönheit einer makellosen Faser.

BED LINEN SET
Parure
Parure de lit
Bettwäsche

D61 - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

DUVET COVER
Sacco copripiumino
Housse de couette
Bettbezug

061 - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

2 EXTRA PILLOWCASES
2 federe addizionali
2 taies supplémentaires
2 züsatzliche Kissenbezüge

X61 - 50X80, 50X90 CM

/1

HYPOALLERGENIC COTTON
Cotone ipoallergenico
Coton hypoallergénique
Hypoallergene Baumwolle

BIANCO

/6

TORTORA

/7

PIETRA

/8

LAVANDA

SUMMERTIME

Cassina, 2020



EN Percale originates in Egypt and is woven in Italy, where the spinning and textile traditions are unrivalled. The finest cotton meets superior craftsmanship to create a soft, lightweight, yet incredibly strong material. The pure cotton fabric undergoes a special wash that lends a crinkled appearance and allows the body to breathe, ensuring a restful night's sleep, even to babies.

IT Percalle nasce in Egitto ed è tessuta in Italia, dove la tradizione del tessile e del filato non ha eguali. Il miglior cotone e la più alta sapienza artigianale danno vita a un tessuto morbido e leggero di incredibile resistenza. Il cotone purissimo, che subisce uno speciale lavaggio che gli conferisce un aspetto stropicciato, garantisce la corretta traspirazione del corpo, garantendo sonni piacevoli anche ai più piccoli.

FR La Percale vient tout droit d'Égypte et elle est tissée en Italie où la tradition du fil et du textile est sans égale. Le meilleur coton et le plus grand savoir-faire artisanal donnent le jour à un tissu doux et léger, particulièrement résistant. Le coton d'une grande pureté, soumis à un lavage qui lui donne un aspect froissé, assure une bonne respiration du corps, garantissant un sommeil agréable même aux tout-petits.

DE Der Baumwollperkal stammt aus Ägypten und wird in Italien gewoben, das für seine einzigartige Textil- und Garntradition bekannt ist. Die beste Baumwolle und höchste Handwerkskunst schaffen ein weiches und leichtes Gewebe, das unglaublich widerstandsfähig ist. Reinste Baumwolle wird mit einer Spezialwaschung behandelt, die dem Stoff einen Knitter-Look verleiht. In der Bettwäsche aus diesem atmungsaktiven Stoff schlafen auch kleine Kinder tief und fest.

BED LINEN SET
Parure
Parure de lit
Bettwäsche

D62 - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

DUVET COVER
Sacco copripiumino
Housse de couette
Bettbezug

062 - 160, 170, 180, 200 CM, KING AND QUEEN SIZE

2 EXTRA PILLOWCASES
2 federe addizionali
2 taies supplémentaires
2 züsatzliche Kissenbezüge

X62 - 50X80, 50X90 CM

/1

COTTON PERCALE
Percalle di cotone
Percale de coton
Baumwollperkal

BIANCO

/3

GRIGIO

/6

CIELO

/7

CARTA DA ZUCCHERO

MONGREL

ECLISSE

Cassina with Dedar, 2020



EN Mongrel is a sheer with a flexuous drape, perfectly poised between lightness and transparency. The irregular weave and the choice of linen – the quintessential natural yarn with its characteristic uneven surface, lends a tactile dimension. Perfect for interiors where light and the evocative energy of natural fibres set the tone.

IT Mongrel è un velo dalla caduta sinuosa, in perfetto equilibrio tra leggerezza e trasparenza. L'armatura mossa e la scelta del lino, filato naturale per eccellenza dalla distintiva irregolarità, conferiscono un aspetto materico, per ambienti in cui la luce e il potere evocativo delle fibre naturali sono protagonisti.

FR Mongrel est un voile au tombé ondoyant, en parfait équilibre entre légèreté et transparence. L'armure fluide et le choix du lin, fibre naturelle par excellence qui se démarque par son irrégularité, apportent à ce tissu un effet de matière, idéal pour des pièces où la lumière et le pouvoir évocateur des fibres naturelles volent la vedette.

DE Mongrel ist ein Vorhang, der wie ein weicher Schleier fällt, in perfekter Harmonie von Leichtigkeit und Transparenz. Die bewegte Bindung und die Wahl von Leinen, dem Naturgarn par excellence mit charakteristischen Unregelmäßigkeiten, verleihen diesem Vorhang einen materischen Aspekt und machen ihn perfekt für moderne Einrichtungen, in denen das Licht und die Aussagekraft der Naturfasern zu Protagonisten werden.

CURTAINS - WIDTHS FROM 160 TO 300 CM
Tende - da larghezza 160 a 300 cm
Rideaux - largeur de 160 à 300 cm
Vorhänge - Breite von 160 bis 300 cm

096 A1

FABRIC Tessuto Tissu Stoff	60% PES, 40% LI
/BI	
	BIANCO
/BE	
	BEIGE
/GR	
	GRIGIO
/BB	
SYSTEM WITH TRACK IN ALUMINIUM Sistema con binario, in alluminio Système à rail, en aluminium Schienensystem aus Aluminium	WHITE Bianco Blanc Weißem
/NN	
	BLACK Nero Noir Schwarz
/P10	
MOUNTING Fissaggio Fixation Befestigung	ON THE WALL (10 CM) A parete (10 cm) Au mur (10 cm) An der Wand (10 cm)
/P14	
	ON THE WALL (14 CM) A parete (14 cm) Au mur (14 cm) An der Wand (14 cm)
/SOF	
	ON THE CEILING A soffitto Au plafond An der Decke
/L	
CURTAIN OPENING SIDE Lato di apertura tenda Côte de l'ouverture du rideau Öffnungsseite Vorhang	ON THE LEFT A sinistra À gauche Nach links
/R	
	ON THE RIGHT A destra À droite Rechts

/C

	IN THE CENTER Al Centro Au milieu In der Mitte
MAXIMUM CURTAIN HEIGHT Altezza massima tenda Hauteur maximale du rideau Maximale Vorhanghöhe	310 CM
MAXIMUM LENGTH OF SINGLE CURTAIN RAIL Lunghezza massima binario singolo Longueur maximale du rail unique Maximale Länge der einzelnen Vorhangschiene	300 CM
PACKAGING Confezionamento Emballage Verpackung	CUSTOMIZED Su misura Personnalisé Kundenspezifische



MOONDUST

ECLISSE

Cassina with Dedar, 2020



EN Worked in leno weave, the fabric blends a flexuous drape with the transparency of an open weave. The special yarn and weaving technique lend texture to this sheer, while the different shades of woven yarn confer a dynamic quality to the colour. Moondust combines excellent performance with striking elegance, for personality-packed curtains ideal for commercial and residential projects.

IT Un tessuto lavorato a maglia inglese, in cui la caduta sinuosa si unisce alla trasparenza data dalla struttura aperta. Il particolare filato e la tecnica di tessitura conferiscono a questo velo un aspetto materico, mentre l'intreccio di filati di diverse tonalità dona al colore un movimento unico. Moondust combina ottime performance all'eleganza di trame d'effetto, per tende di personalità in ambienti sia pubblici sia residenziali.

FR Ce tissu travaillé en maille anglaise, allie un tombé ondoyant et une transparence due au tissage ouvert. La fibre spéciale et la technique de tissage donnent à ce voile un effet de matière, tandis que le mélange de fils de diverses teintes apporte un mouvement unique à la couleur. Moondust associe d'excellentes performances et l'élégance d'une texture d'un grand effet, pour des rideaux au caractère bien trempé destinés à des espaces publics ou résidentiels.

DE Ein Stoff, der als Maschenware ausgeführt ist, weich fällt und durch seine offene Struktur besonders transparent ist. Das besondere Garn und die Webtechnik prägen das materische Aussehen dieses Vorhangs und das Geflecht aus Garnen in unterschiedlichen Tönen verleiht der Farbe eine einzigartige Bewegung. Moondust verbindet optimale Performance mit der Eleganz des effektvollen Schussfadens für Vorhänge mit Persönlichkeit, die sich sowohl für öffentliche Räume als auch für Wohnräume eignen.

CURTAINS - WIDTHS FROM 160 TO 300 CM
Tende - da larghezza 160 a 300 cm
Rideaux - largeur de 160 à 300 cm
Vorhänge - Breite von 160 bis 300 cm

096 C1

FABRIC
Tessuto
Tissu
Stoff

100% TREVIRA CS

/GR

GRIGIO

/BE

BEIGE

/TU

TURCHESE

/VE

VERDE

/RO

ROSSO

/BB

SYSTEM WITH TRACK IN ALUMINIUM
Sistema con binario, in alluminio
Système à rail, en aluminium
Schienensystem aus Aluminium

WHITE
Bianco
Blanc
Weißem

/NN

BLACK
Nero
Noir
Schwarz

/P10

MOUNTING
Fissaggio
Fixation
Befestigung

ON THE WALL (10 CM)
A parete (10 cm)
Au mur (10 cm)
An der Wand (10 cm)

/P14

ON THE WALL (14 CM)
A parete (14 cm)
Au mur (14 cm)
An der Wand (14 cm)

/SOF

ON THE CEILING
A soffitto
Au plafond
An der Decke

/L

CURTAIN OPENING SIDE
Lato di apertura tenda
Côte de l'ouverture du rideau
Öffnungsseite Vorhang

ON THE LEFT
A sinistra
À gauche
Nach links

/R

ON THE RIGHT
A destra
À droite
Rechts

/C

IN THE CENTER
Al Centro
Au milieu
In der Mitte

MAXIMUM CURTAIN HEIGHT
Altezza massima tenda
Hauteur maximale du rideau
Maximale Vorhanghöhe

310 CM

MAXIMUM LENGTH OF SINGLE CURTAIN RAIL
Lunghezza massima binario singolo
Longueur maximale du rail unique
Maximale Länge der einzelnen Vorhangschiene

300 CM

PACKAGING
Confezionamento
Emballage
Verpackung

CUSTOMIZED
Su misura
Personnalisé
Kundenspezifische



NOISE

ECLISSE

Cassina with Dedar, 2020



EN A typical diagonal twill weave, with variegated melange colour and a natural look. Its elegantly sporty personality is a good match for the textured feel produced by the unique yarn. Noise is ideal for outdoor use: as elegant draperies in all kinds of commercial or residential settings where washable, functional, hardwearing fabrics are a valuable ally.

IT Una saia, tipica armatura diagonale, dalla colorazione mélange e dall'aspetto naturale. La personalità elegantemente sportiva si coniuga all'aspetto materico, dato dal particolare filato. Noise è ideale anche per uso outdoor: crea eleganti tendaggi per tutti gli ambienti, pubblici e residenziali, dove lavabilità, funzionalità e resistenza sono preziose.

FR Ce sergé à l'armure diagonale typique arbore une couleur chinée et un aspect naturel. Son tempérament élégamment sportif se combine à un effet de matière, dû à un fil particulier. Noise est parfait pour une utilisation en extérieur : il permet de créer des rideaux pour tous les espaces, publics ou résidentiels, où la facilité d'entretien, la fonctionnalité et la résistance sont précieuses.

DE Ein Webstoff mit diagonaler Bindung, Mélange-Effekt und einem natürlichen Aussehen. Die Persönlichkeit ist von sportlicher Eleganz und einem materischen Aspekt geprägt, für den das besondere Garn verantwortlich ist. Noise ist auch für den Outdoor-Bereich geeignet, für elegante Vorhänge in allen öffentlichen oder privaten Räumen, in denen pflegeleichte, funktionelle und unempfindliche Stoffe gefragt sind.

CURTAINS - WIDTHS FROM 160 TO 300 CM
Tende - da larghezza 160 a 300 cm
Rideaux - largeur de 160 à 300 cm
Vorhänge - Breite von 160 bis 300 cm

096 D1

FABRIC - ALSO FIT FOR OUTDOOR USE Tessuto - adatto anche ad utilizzi outdoor Tissu - convient aussi pour une utilisation en extérieur Stoff - auch für den Outdoor geeignet	100% POLYPROPYLENE 100% polipropilene 100% polypropylene 100% polypropylen
/GR	
	GRIGIO SCURO
/BE	
	BEIGE
/GR	
	GRIGIO
/VE	
	VERDE
/AZ	
	AZZURRO
/BB	
SYSTEM WITH TRACK IN ALUMINIUM Sistema con binario, in alluminio Système à rail, en aluminium Schienensystem aus Aluminium	WHITE Bianco Blanc Weißem
/NN	
	BLACK Nero Noir Schwarz
/P10	
MOUNTING Fissaggio Fixation Befestigung	ON THE WALL (10 CM) A parete (10 cm) Au mur (10 cm) An der Wand (10 cm)
/P14	
	ON THE WALL (14 CM) A parete (14 cm) Au mur (14 cm) An der Wand (14 cm)
/SOF	
	ON THE CEILING A soffitto Au plafond An der Decke

/L

CURTAIN OPENING SIDE Lato di apertura tenda Côte de l'ouverture du rideau Öffnungsseite Vorhang	ON THE LEFT A sinistra À gauche Nach links

/R

	ON THE RIGHT A destra À droite Rechts

/C

	IN THE CENTER Al Centro Au milieu In der Mitte

MAXIMUM CURTAIN HEIGHT Altezza massima tenda Hauteur maximale du rideau Maximale Vorhanghöhe	310 CM
MAXIMUM LENGTH OF SINGLE CURTAIN RAIL Lunghezza massima binario singolo Longueur maximale du rail unique Maximale Länge der einzelnen Vorhangschiene	300 CM
PACKAGING Confezionamento Emballage Verpackung	CUSTOMIZED Su misura Personnalisé Kundenspezifische



PLOT

ECLISSE

Cassina with Dedar, 2020



EN A fabric with a soft hand and a natural look. The targeted interaction of matter, air and light lends the gauze weave its distinctive transparency. Plot blends versatility and elegance, making it equally at home in commercial and residential settings.

IT Un tessuto dalla mano morbida e dall'aspetto naturale. L'armatura a garza conferisce una distintiva trasparenza, risultato di un preciso intreccio tra materia, aria e luce. Plot unisce versatilità ed eleganza e si presta all'uso in ambienti sia pubblici sia residenziali.

FR Un tissu au toucher doux et à l'aspect naturel. Son armure gaze apporte une transparence caractéristique, résultat d'une combinaisons précise entre matière, air et lumière. Plot allie souplesse et élégance et se prête à une utilisation dans des espaces publics ou résidentiels.

DE Ein angenehm weicher Stoff mit natürlichem Aussehen. Die Gazebindung verleiht diesem Vorhang seine charakteristische Transparenz, die das Ergebnis einer präzisen Verflechtung von Materie, Luft und Licht ist. Plot verbindet Vielseitigkeit mit Eleganz und bietet sich sowohl für öffentliche Räume als auch für Wohnräume an.

CURTAINS - WIDTHS FROM 160 TO 300 CM
Tende - da larghezza 160 a 300 cm
Rideaux - largeur de 160 à 300 cm
Vorhänge - Breite von 160 bis 300 cm

096 B1

FABRIC Tessuto Tissu Stoff	100% TREVIRA CSI
/AV	
	AVORIO
/BE	
	BEIGE
/GR	
	GRIGIO
/BB	
SSYSTEM WITH TRACK IN ALUMINIUM Sistema con binario, in alluminio Système à rail, en aluminium Schienensystem aus Aluminium	WHITE Bianco Blanc Weißem
/NN	
	BLACK Nero Noir Schwarz
/P10	
MOUNTING Fissaggio Fixation Befestigung	ON THE WALL (10 CM) A parete (10 cm) Au mur (10 cm) An der Wand (10 cm)
/P14	
	ON THE WALL (14 CM) A parete (14 cm) Au mur (14 cm) An der Wand (14 cm)
/SOF	
	ON THE CEILING A soffitto Au plafond An der Decke
/L	
CURTAIN OPENING SIDE Lato di apertura tenda Côte de l'ouverture du rideau Öffnungsseite Vorhang	ON THE LEFT A sinistra À gauche Nach links
/R	
	ON THE RIGHT A destra À droite Rechts

/C

	IN THE CENTER Al Centro Au milieu In der Mitte
MAXIMUM CURTAIN HEIGHT Altezza massima tenda Hauteur maximale du rideau Maximale Vorhanghöhe	310 CM
MAXIMUM LENGTH OF SINGLE CURTAIN RAIL Lunghezza massima binario singolo Longueur maximale du rail unique Maximale Länge der einzelnen Vorhangschiene	300 CM
PACKAGING Confezionamento Emballage Verpackung	CUSTOMIZED Su misura Personnalisé Kundenspezifische



FRAME

Cassina, 2022









EN Decorative cushions with four motifs: different personalities that, through splendid geometries and chromatic signatures, in the interconnection between shapes and colours, between places and people and between objects, make use of nuances and juxtapositions to lend dynamism to the furnishings. The use of a modular grid balances the graphic composition, creating visual order.

IT Cuscini decorativi in quattro motivi: diversi caratteri che attraverso geometrie preziose e segni cromatici, nell'interconnessione tra forme e colori, tra ambiente e persone, tra oggetti, giocano con sfumature e accostamenti in grado di dare movimento agli arredi. L'uso di una griglia modulare ha l'obbiettivo di armonizzare la composizione grafica creando ordine visivo.

FR Des coussins décoratifs en quatre motifs : les divers caractères jouent avec des nuances et des combinaisons permettant d'animer le mobilier, par le biais de géométries précieuses et de traits de couleur, par l'interconnexion entre les formes et les couleurs, entre l'environnement et les personnes, entre les objets. L'utilisation d'une grille modulaire a pour but d'harmoniser la composition graphique en créant un ordre visuel.

DE Dekorative Kissen mit vier Mustern: Verschiedene Charaktere, die mit hochwertigen Geometrien und chromatischen Zeichen durch die Verbindung zwischen Formen und Farben, zwischen der Umgebung und den Personen und zwischen den Objekten mit Farbabstufungen und Kombinationen spielen und so Bewegung in die Einrichtung bringen. Die Verwendung eines modularen Rasters hat das Ziel, die graphische Komposition durch das Schaffen einer visuellen Ordnung zu harmonisieren.

MOSAIC



COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

D06 M1

SMERALDO

D06 M2

CALABRONE

D06 M3

RAME

ROOD



COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

D06 R1

CARTA DA ZUCCHERO

D06 R2

ARGENTO

D06 R3

ORO

D06 R4

RAME

CHESS



COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

D06 C1

ORO

D06 C2

SMERALDO

D06 C3

RAME

D06 C4

BIANCO & NERO

MIRROR



D06 P1

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

ORO

D06 P2

ARGENTORAME

D06 P3

ARGENTOVIVO

D06 P4

RAME

D06 P5

IODIO



MIRRORS

Specchi, Miroirs, Spiegel



DEADLINE

Ron Gilad
pag. 350



LES GRANDS TRANS-PARENTS

Man Ray
pag. 360



OTERO

Studio Simon
pag. 362

DEADLINE

Ron Gilad, 2016



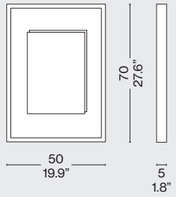
EN The mirror collection by Ron Gilad combines engineering and carpentry skills of the highest order. Sixteen unique pieces, each set in its own ash wood frame. Each piece is composed of two sheets of glass, set 12mm apart. The back mirror reflects a subtle interplay of graphic shapes in dual perspective. The oblong, square, and rectangular frames diversify the product line, heightening the sense of its artistic uniqueness.

IT Una collezione di specchi ideati da Ron Gilad coniugando ingegneria costruttiva e alta ebanisteria. 16 esemplari unici, ciascuno inserito in una cornice di frassino. Ogni opera è composta da due vetri accoppiati a una distanza di 12 mm: lo specchio posteriore riflette una geometria di giochi grafici in doppia prospettiva. Le forme oblunghe, quadrate o rettangolari diversificano la proposta conferendole un senso di unicità artistica.

FR Une collection de miroirs conçus par Ron Gilad, alliant technologie et haute ébénisterie. 16 exemplaires uniques, dont chacun est inséré dans un cadre en frêne. Chaque pièce se compose de deux verres superposés, espacés de 12 mm : le miroir arrière reflète une géométrie de jeux graphiques en double perspective. Les formes oblongues, carrées ou rectangulaires diversifient cette offre en lui donnant un sens d'unicité artistique.

DE Eine Spiegelkollektion des Designers Ron Gilad, die eine ausgeklügelte Konstruktion mit handwerklichem Können in der Holzverarbeitung verbinden. 16 einzigartige Exemplare mit einem Holzrahmen aus Esche. Jedes Objekt setzt sich aus zwei Glasscheiben zusammen, die mit einem Abstand von 12 mm in den Rahmen eingesetzt sind: Der hintere Spiegel reflektiert eine Form aus grafischen Spielen in doppelter Perspektive. Die länglichen, quadratischen oder rechteckigen Formen, in denen dieser Spiegel angeboten wird, verleihen ihm eine künstlerische Einzigartigkeit.

WHO'S AFRAID OF RED?



083 01

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 11

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

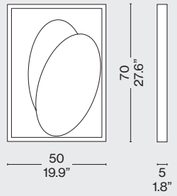
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

MEMORIES OF A LOST OVAL



083 02

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 12

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

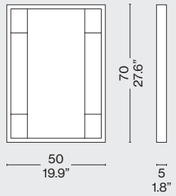
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

2 CROSSING PATHS



083 03

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 13

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

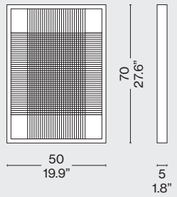
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

60 CROSSING PATHS



083 04

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 14

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

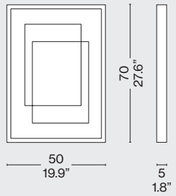
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

SHREDDED A3



083 05

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 15

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

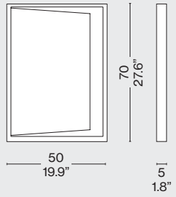
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

DAYDREAM



083 06

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

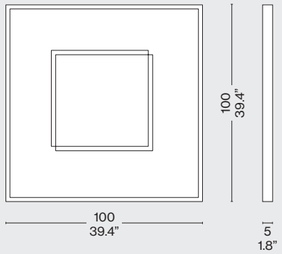
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

200 LINES OF REALISM



083 21

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 41

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

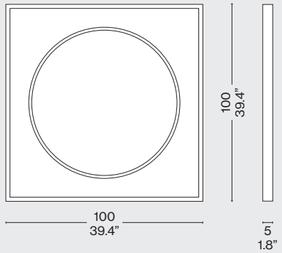
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

ETERNAL SUN



083 22

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 42

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

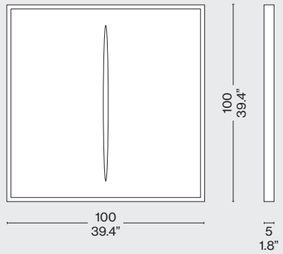
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

REFLECTIONS ABOUT SPATIALISM



083 23

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 43

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

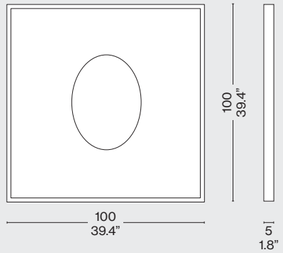
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

OVAL DREAM



083 24

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 44

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

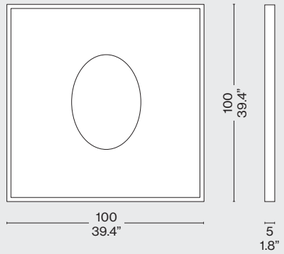
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

OVAL VOID



083 25

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 45

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

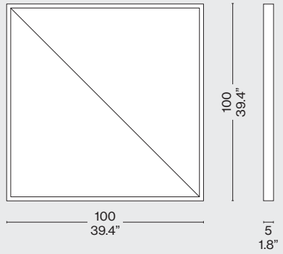
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

MEZZO



083 26

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 46

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

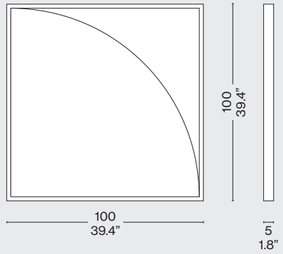
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

QUARTO



083 27

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 47

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

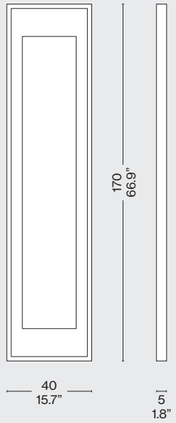
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

CESARE & ADELE



083 31

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 51

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

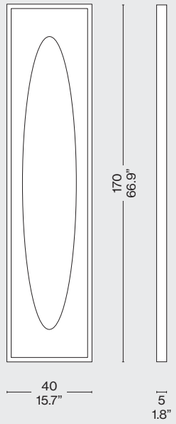
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

SUNSET IN BLACK



083 52

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

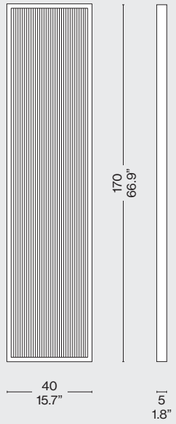
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte

BLUE DEADLINE



083 33

FRAMES IN SOLID ASH WOOD
Cornice in legno massello di frassino
Cadre en frêne massif
Rahmen aus massiver Esche

NATURAL
Naturale
Naturel
Natur

083 53

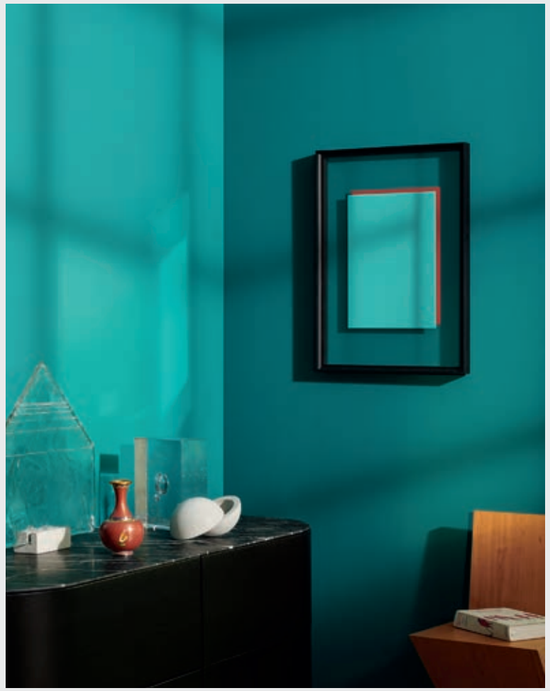
STAINED BLACK
Tinto nero
Teinté noir
Schwarz gebeizt

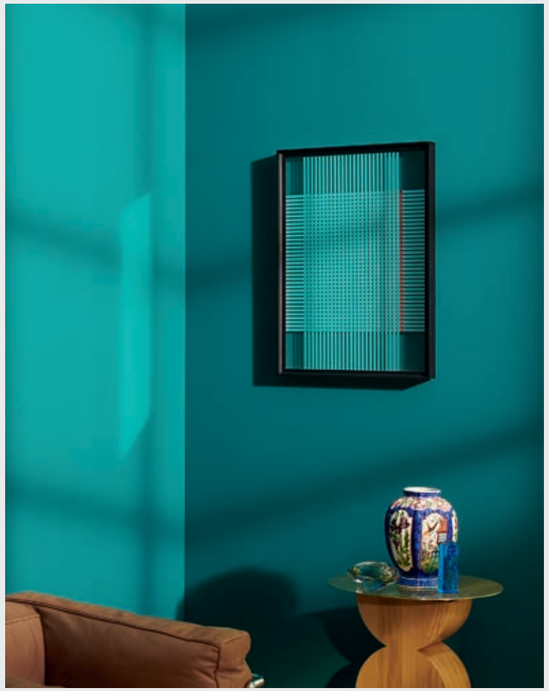
SAFETY GLASS
Vetro di sicurezza
Vitre de sécurité
Sicherheitsglas

EXTRALIGHT, SILVERED AND SERIGRAPHED
Extrachiaro, argentato e serigrafato
Extraclair, argenté et sérigraphié
Extraweiß, versilbert mit Siebdruck

HANGER
Fissaggio a muro
Fixation au mur
Wandbefestigung

METAL FRAME
Piastrina metallica
Plaquette métallique
Metallplatte





LES GRANDS TRANS-PARENTS

Man Ray, 1938/1971



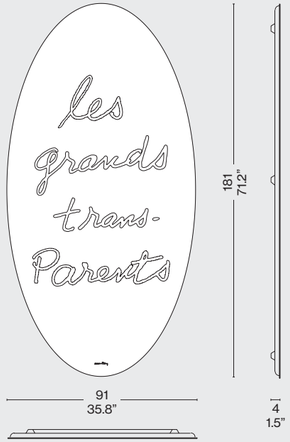
EN A mirror that reveals the unexpected in any setting, confounding the reflected image through the enigmatic wordplay screen-printed on the glass. Created by Man Ray, renowned for his love of experimentation, this oval mirror is derived from a famous work by the artist who, in this case, recreated the writing on a larger surface, turning a Surrealist work into an object for everyday use.

IT Uno specchio che rivela un tocco inatteso in ogni ambiente, confondendo il suo riflesso attraverso l'originale gioco di parole serigrafato sul vetro. Creato da Man Ray, noto per la sua propensione alla sperimentazione, lo specchio ellittico deriva da una famosa opera dell'artista, che in questo caso ricreò la scritta su una superficie più grande, adattando in modo straordinario un oggetto surrealista alla funzionalità quotidiana.

FR Ce miroir apporte une touche spéciale à n'importe quelle pièce, confondant son reflet à travers l'original jeu de mots sérigraphié sur le verre. Créé par Man Ray, renommé pour sa propension à l'expérimentation, le miroir elliptique dérive d'une œuvre célèbre de l'artiste qui, dans ce cas, a reproduit l'inscription sur une surface plus grande, adaptant un objet surréaliste à un usage quotidien de la plus surprenante des façons.

DE Ein Spiegel, der seine Reflexion mit einem originellen Wortspiel verbindet, das im Siebdruck auf den Spiegel aufgedruckt ist, und so jedem Raum eine ganz besondere und überraschende Note verleiht. Der ovale Spiegel wurde von Man Ray entworfen, der für seine Experimentierfreudigkeit bekannt ist, und inspiriert sich an einem berühmten Werk des Künstlers, der die Inschrift für diesen Spiegel auf einer größeren Fläche ausgeführt hat und so auf außergewöhnliche Weise ein surrealistisches Objekt in einen alltäglichen Gebrauchsgegenstand verwandelt hat.

ELLIPTICAL MIRROR
Specchio ellittico
Miroir elliptique
Spiegel mit Ellipsenform



W70 01

MIRROR SERIGRAPHED AS IT WAS DESIGN BY MAN RAY Specchio serigrafato su disegno di Man Ray Sérigraphié d'après un dessin de Man Ray Spiegel mit Siebdruck; Design von Man Ray	ON FLOAT GLASS Su vetro float chiaro Sur verre flotté clair Auf hellem Floatglas	
ELLIPTICAL FRAME IN RIGID POLIURETANE FOAM Cornice ellittica in poliuretano espanso rigido Cadre ovale en mousse de polyuréthane rigide Ovaler Rahmen aus PU-Hartschaum	BLACK Nero Noire Schwarz	
PROTECTIVE BUMPERS Paracolpi protettivo Protection anti-chocs Stoßschutz	WHITE RUBBER Gomma bianca Caoutchouc blanc Weißes Gummi	



OTERO

Studio Simon, 1980



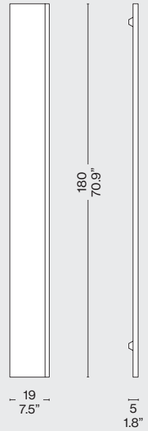
EN This mirror by Studio Simon is like a slit in the wall, or a slash of light. A large rectangle that reflects everything around it.

IT Lo specchio realizzato da Studio Simon simula una feritoia, un taglio di luce nel muro. Un lungo rettangolo che riflette ciò che lo circonda.

FR Le miroir réalisé par Studio Simon simule une meurtrière, une entaille de lumière dans le mur. Un long rectangle qui reflète ce qui l'entoure.

DE Der vom Studio Simon entworfene Spiegel simuliert einen Schlitz oder einen Lichtspalt in der Mauer. Ein langgezogenes Rechteck, das alles in seiner Umgebung spiegelt.

MIRROR
Specchio
Miroir
Spiegel



W72 01

MIRROR BEVELLED ON ONE VERTICAL SIDE Specchio molato su un lato verticale Miroir biseauté sur un côté vertical Spiegel an einer senkrechten Seite geschliffen	ON FLOAT GLASS Su vetro float chiaro Sur verre flotté clair Auf hellem Floatglas
STAND IN MDF POLYESTER-BASE PAINT Supporto in MDF verniciatura con base poliestere Support en MDF, peinture à base de polyester Halterung aus MDF, Lackierung mit Polyesterlack	GLOSS BLACK Nero lucido Noir brillant Schwarz glänzend
PROTECTIVE BUMPERS Paracolpi protettivo Protection anti-chocs Stoßschutz	WHITE RUBBER Gomma bianca Caoutchouc blanc Weißes Gummi



RUGS

Tappeti, Tapis, Teppiche



ALHAMBRA

Cassina
pag. 366



ARAL

Cassina
pag. 368



ATACAMA 3

Cassina
pag. 370



GRAFFITI

Charlotte Perriand
pag. 372

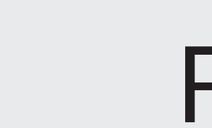


INTOUCH

Cassina
pag. 374

MAGLIA

Cassina
pag. 380



PAGLIETTA

Cassina
pag. 384



SAHARA

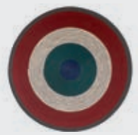
Cassina
pag. 386

TANTRA

Cassina
pag. 392

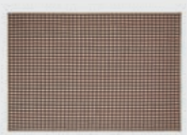
VÉRITÉ

Charlotte Perriand
pag. 394



CIRCUS OUTDOOR

Cassina
pag. 396



SPIDER OUTDOOR

Cassina
pag. 400



TANTRA OUTDOOR

Cassina
pag. 402

ALHAMBRA

Cassina, 2020



EN This rug is inspired by Arabesque motifs and “lace” ornamentation on the facades and doors of the Alhambra palace complex in the Andalusian city of Granada – an architectural wonder which, over the centuries, has seduced and inspired writers and artists of the likes of Irving, Dumas, Daumier and Delacroix. The graphic design of *Alhambra* is an expression of the merging of Eastern culture and Western geometries through different colour combinations.

IT Il tappeto si ispira ai motivi arabeggianti e alle facciate e i portali decorati “a pizzo” del complesso palaziale di Alhambra, nella città andalusa di Granada: un'architettura che nei secoli ha sedotto e ispirato scrittori e artisti come Irving, Dumas, Daumier, Delacroix. Il progetto grafico di *Alhambra* esprime così il connubio tra cultura d'oriente e geometrie d'occidente attraverso diversi accostamenti di colore.

FR Le tapis s'inspire des motifs arabisants et des façades et portails en treillis du palais de l'Alhambra, dans la ville andalouse de Grenade : une architecture qui, au cours des siècles, a séduit et inspiré des écrivains et des artistes tels Irving, Dumas, Daumier et Delacroix. Le projet graphique d'*Alhambra* exprime l'union entre la culture orientale et les géométries occidentales par des associations de couleur.

DE Dieser Teppich inspiriert sich an den arabesken Motiven der Fassaden und Tore mit ihren filigranen Verzierungen der Stadtburg Alhambra in der andalusischen Stadt Granada: Eine Architektur, die im Laufe der Jahrhunderte Schriftsteller und Künstler wie Irving, Dumas, Daumier und Delacroix verführt und inspiriert hat. Das grafische Projekt von *Alhambra* bringt die Verbindung der orientalischen Kultur und der westlichen Geometrien durch verschiedene farbliche Kombinationen zum Ausdruck.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



061 61

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

GRIGIO/VERDE

061 62

GRIGIO/GRIGIO ANTRACITE

061 63

GRIGIO/BLU

061 64

GRIGIO/ROSSO

COMPOSITION
Composizione
Composition
Zusammensetzung

100% RECYCLED PET
100% PET riciclato
PET 100 % recyclé
100 % recyceltes PET

WEIGHT
Peso
Poids
Gewicht

3 KG/M2

QUALITY
Qualità
Qualité
Qualität

HAND LOOM
Telaio a mano
Métier manuel
Handwebstuhl

ARAL

Cassina, 2022



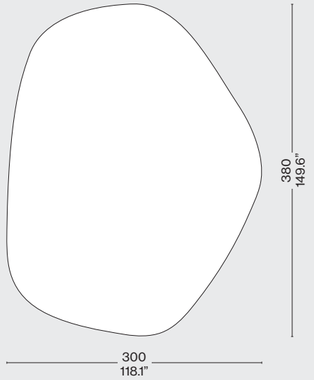
EN Product of the creative confluence of the Cassina lab and the artistic sensitivity of its artisans, the Aral rug embodies the ideal combination of venerable artisan skills and contemporary design, technical refinement and aesthetic comfort.

IT Nato dalla creatività del laboratorio Cassina e dalla sensibilità artistica dei suoi artigiani, il tappeto Aral rappresenta il perfetto connubio fra artigianato millenario e design contemporaneo, raffinatezza tecnica e comfort estetico.

FR Fruit de la créativité de l'atelier Cassina et de la sensibilité artistique de ses artisans, le tapis Aral représente l'alliance parfaite entre artisanat millénaire et design contemporain, raffinement technique et confort esthétique.

DE Entstanden aus der Kreativität des Cassina LAB (Atelier) und dem künstlerischen Feingefühl ihrer Handwerker, stellt der Aral-Teppich die perfekte Kombination aus alter Handwerkskunst und zeitgenössischem Design, technischer Raffinesse und ästhetischem Komfort dar.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 AR 01

COLOURS Colori Couleurs Farben	SFUMATO ROSA ANTICO

084 AR 02

SFUMATO CARTA DA ZUCCHERO

084 AR 03

SFUMATO NATURALE

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% VISCOSE AND 10% COTTON 90% viscosa e 10% cotone 90 % viscose et 10 % coton 90 % Viskose 10 % Baumwolle
WEIGHT Peso Poids Gewicht	4,5 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

ATACAMA 3

Cassina, 2016-2019



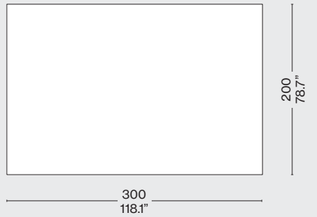
EN Atacama is a highly versatile series of rugs with a shiny, smooth and soft-as-silk appearance. The viscose brings out the surface details, absorbs and reflects light, and the colours are enhanced by variations and nuances, with luminescent shading effects.

IT Atacama è una serie di tappeti molto versatile dall'aspetto brillante, liscio e soffice come la seta. La viscosa fa risaltare i dettagli della superficie, assorbe e riflette la luce e le diverse tonalità vengono impreziosite da variazioni e sfumature, con effetti cromatici luminescenti.

FR Atacama est une série de tapis très polyvalente à l'aspect brillant, lisse et doux comme la soie. La viscose fait ressortir les détails de la surface, elle absorbe et reflète la lumière, et les différentes teintes sont enrichies de variations et de nuances, avec des effets de couleurs luminescents.

DE Die Teppiche Atacama zeichnen sich durch ihr glänzendes, glattes und seidenweiches Aussehen aus. Die Viskose hebt die Textur der Oberfläche hervor und absorbiert und reflektiert das Licht, wodurch die verschiedenen Farbtöne leuchtende Farbeffekte in ganz unterschiedlichen Nuancen schaffen.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 H1

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

CENERE

084 H2

ANTRACITE

084 H3

CARTA DA ZUCCHERO

084 H4

ROSA ANTICO

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 J1

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

CENERE

084 J2

ANTRACITE

084 J3

CARTA DA ZUCCHERO

084 J4

ROSA ANTICO

GRAFFITI

Charlotte Perriand, 1941/2022 | Cassina with cc-tapis



EN Thanks to its passion for excellence, skilled artisan craftsmanship and contemporary design, Cassina chose cc-tapis to produce a hand-knotted rug based on the innovative flair of architect Charlotte Perriand. Never mass-produced, Cassina presents the Graffiti rug in close collaboration with Pernette Perriand-Barsac.

IT Grazie alla sua passione per l'eccellenza, la maestria artigianale tradizionale e il design contemporaneo, Cassina ha selezionato cc-tapis per la produzione di un tappeto annodato a mano frutto dell'estro innovativo dell'architetto Charlotte Perriand. Mai prodotto in serie, Cassina presenta il tappeto Graffiti in stretta collaborazione con Pernette Perriand-Barsac.

FR Guidée par sa passion pour l'excellence, le savoir-faire artisanal traditionnel et le design contemporain, Cassina a sélectionné cc-tapis pour fabriquer ce tapis noué à la main, fruit de l'esprit novateur de l'architecte Charlotte Perriand. Cassina présente le tapis Graffiti, jamais produit en série, en étroite coopération avec Pernette Perriand-Barsac.

DE Dank der Leidenschaft für Exzellenz, traditionelle Handwerkskunst und zeitgenössisches Design hat Cassina cc-tapis für die Produktion eines handgeknüpften Teppichs ausgewählt, der das Ergebnis der innovativen Inspiration der Architektin Charlotte Perriand ist. Der Teppich Graffiti, der nie in Serie produziert wurde, wird von Cassina in enger Zusammenarbeit mit Pernette Perriand-Barsac hergestellt.

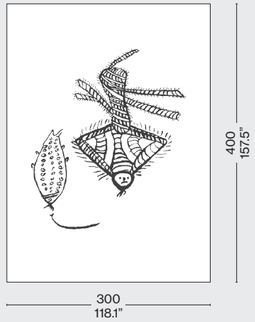
RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



D04 G1

COLOURS Colori Couleurs Farben	BLACK Nero Noir Schwarz
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% HIMALAYAN WOOL (COTTON WEAVE) - 125,000 KNOTS PER M2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



D04 G2

COLOURS Colori Couleurs Farben	BLACK Nero Noir Schwarz
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% HIMALAYAN WOOL (COTTON WEAVE) - 125,000 KNOTS PER M2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter

INTOUCH

Cassina, 2016-2019



EN In-Touch caters to the creative spirit, fulfilling any and all needs. It is made of Tencel, one of the most environmentally friendly fibres currently available, obtained from easily renewable resources, thanks to a low-environmental-impact production process that yields soft, lightweight, breathable yarn.

IT In-Touch asseconda la creatività e soddisfa le esigenze più estreme. Realizzato in Tencel, una delle fibre più ecocompatibili attualmente in commercio, ottenuta da fonti facilmente rinnovabili, grazie a un processo produttivo a basso impatto ambientale da cui si ottengono filati morbidi, leggeri e traspiranti.

FR In-Touch se plie à la créativité et répond aux besoins les plus extrêmes. Il est fabriqué en Tencel, une des fibres les plus respectueuses de l'environnement disponibles à l'heure actuelle, issue de ressources facilement renouvelables, selon un procédé de fabrication à faible impact environnemental qui permet d'obtenir des fils doux, légers et respirants.

DE In-Touch ist ein Teppich für alle, die Kreativität lieben, und stellt auch höchste Ansprüche zufrieden. Der Teppich wird aus Tencel gefertigt, der umweltfreundlichsten Faser, die derzeit auf dem Markt ist. Diese Faser aus erneuerbaren Rohstoffen wird in einem umweltfreundlichen Produktionsprozess hergestellt, der weiche, leichte und atmungsaktive Garne liefert.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 D2

COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO

084 D3

BEIGE

084 D4

VERDE ACQUA

084 D6

ARGILLA

084 D5

"IN TOUCH NUANCE" SHADED COLOUR PIETRE
"In Touch Nuance" sfumato colore pietre
"In Touch nuance" dégradé couleur pietre
"In Touch nuance" abgetönt Farbe Steingrau

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 E2

COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO

084 E3

BEIGE

084 E4

VERDE ACQUA

084 E6

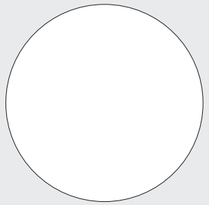
ARGILLA

084 E5

“IN TOUCH NUANCE” SHADED COLOUR PIETRE
“In Touch Nuance” sfumato colore pietre
“In Touch nuance” dégradé couleur pietre
“In Touch nuance” abgetönt Farbe Steingrau

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 N3

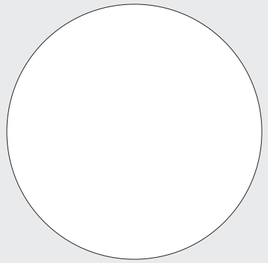
COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO, BEIGE BORDER Grigio ghiaccio, bordo beige Grigio ghiaccio, bordure beige Eisgrau, Rand beige

084 N4

VERDE ACQUA, ARGILLA BORDER
Verde acqua, bordo argilla
Grigio ghiaccio, bordure argilla
Eisgrau, Rand Lehmbraun

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 T3

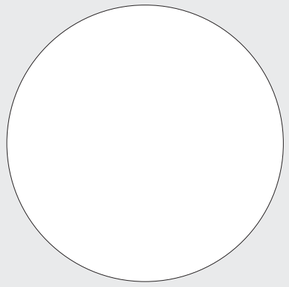
COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO, BEIGE BORDER Grigio ghiaccio, bordo beige Grigio ghiaccio, bordure beige Eisgrau, Rand beige

084 T4

VERDE ACQUA, ARGILLA BORDER
Verde acqua, bordo argilla
Grigio ghiaccio, bordure argilla
Eisgrau, Rand Lehmbraun

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 R3

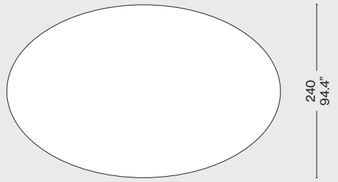
COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO, BEIGE BORDER Grigio ghiaccio, bordo beige Grigio ghiaccio, bordure beige Eisgrau, Rand beige

084 R4

VERDE ACQUA, ARGILLA BORDER
Verde acqua, bordo argilla
Grigio ghiaccio, bordure argilla
Eisgrau, Rand Lehmbraun

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



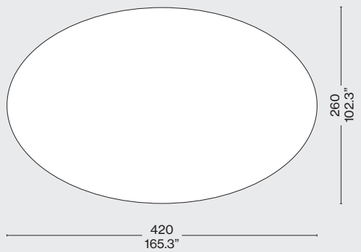
084 S3

COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO, BEIGE BORDER Grigio ghiaccio, bordo beige Grigio ghiaccio, bordure beige Eisgrau, Rand beige

084 S4

	VERDE ACQUA, ARGILLA BORDER Verde acqua, bordo argilla Grigio ghiaccio, bordure argilla Eisgrau, Rand Lehmbraun
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 V3

COLOURS Colori Couleurs Farben	GRIGIO GHIACCIO, BEIGE BORDER Grigio ghiaccio, bordo beige Grigio ghiaccio, bordure beige Eisgrau, Rand beige

084 V4

	VERDE ACQUA, ARGILLA BORDER Verde acqua, bordo argilla Grigio ghiaccio, bordure argilla Eisgrau, Rand Lehmbraun
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% TENCEL™
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	5,3 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND TUFTED Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet

MAGLIA

Cassina, 2016-2019



EN Fique is a strong, versatile fibre from Colombia, once used to make coffee bags and agricultural yarns. Today, the natural fibre is hand-spun before being knitted on special long needles for making uniquely beautiful rugs. The uneven nature of the material, which is hand-crafted, produces a splendid, authentic pattern.

IT Fique è una fibra versatile e robusta, di origine colombiana, un tempo utilizzata per la produzione di sacchi di caffè e filati per l'agricoltura: oggi il materiale naturale viene filato a mano per essere poi lavorato a maglia su lunghi aghi appositi per realizzare tappeti di bellezza unica. L'irregolarità del materiale, attraverso la lavorazione artigianale, produce uno splendido motivo, ricco di autenticità.

FR La fique est une fibre d'origine colombienne, polyvalente et robuste, utilisée autrefois pour produire des sacs à café et des fils pour l'agriculture ; de nos jours, ce matériau naturel est filé à la main, puis tricoté sur de longues aiguilles spéciales permettant de fabriquer des tapis d'une beauté unique. L'irrégularité de ce matériau, due à la fabrication artisanale, crée un motif splendide et authentique.

DE Fique ist eine vielseitige und robuste Faser kolumbianischer Herkunft, die früher für die Herstellung von Säcken für Kaffeebohnen und Garnen für die Landwirtschaft verwendet wurde. Dieses natürliche Material wird heute von Hand gesponnen und dann auf speziellen langen Nadeln gestrickt, um Teppiche von einzigartiger Schönheit zu schaffen. Die Unregelmäßigkeit des Materials schafft bei der handwerklichen Verarbeitung ein großartiges Motiv, in dem eine starke Authentizität zum Ausdruck kommt.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 11

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

CARBONE

084 12

AZZURRO

084 13

SALMONE

084 14

BEIGE

084 15

RUGGINE

COMPOSITION 100% FIQUE
Composizione 100% Fique
Composition 100 % Fique
Zusammensetzung 100 % Fique

VEGETABLE FIBRE OF COLOMBIAN ORIGIN
Filato vegetale origine Colombia
Fil végétal d'origine colombienne
Pflanzliche Faser kolumbianischen Ursprungs

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 21

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

CARBONE

084 22

AZZURRO

084 23

SALMONE

084 24

BEIGE

RUG CUSTOM MADE (PER SQM)
Tappeto su misura (al mq)
Tapis sur mesure (le m²)
Teppich maßgefertigt (pro m²)

084 25

RUGGINE

COMPOSITION 100% FIQUE Composizione 100% Fique Composition 100 % Fique Zusammensetzung 100 % Fique	VEGETABLE FIBRE OF COLOMBIAN ORIGIN Filato vegetale origine Colombia Fil végétal d'origine colombienne Pflanzliche Faser kolumbianischen Ursprungs
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

084 01

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

CARBONE

084 02

AZZURRO

084 03

SALMONE

084 04

BEIGE

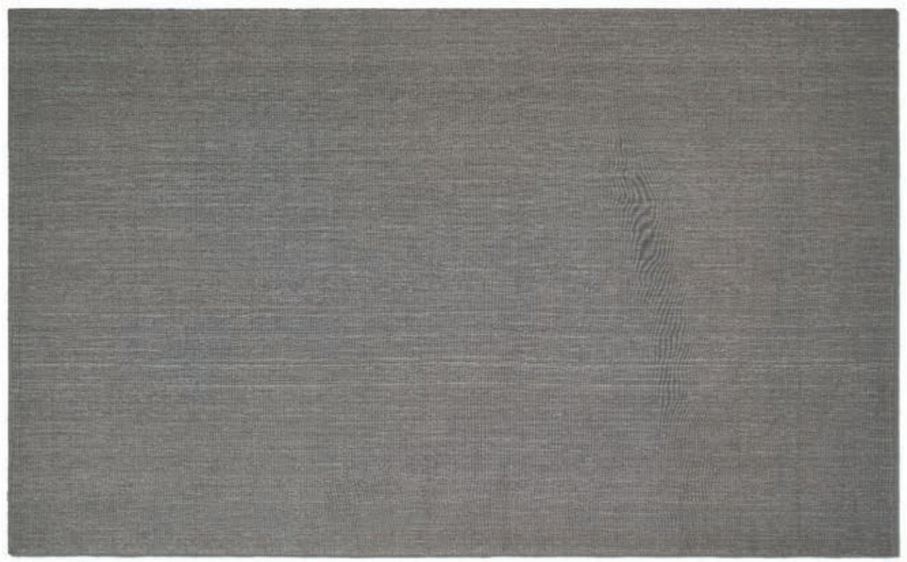
084 05

RUGGINE

COMPOSITION 100% FIQUE Composizione 100% Fique Composition 100 % Fique Zusammensetzung 100 % Fique	VEGETABLE FIBRE OF COLOMBIAN ORIGIN Filato vegetale origine Colombia Fil végétal d'origine colombienne Pflanzliche Faser kolumbianischen Ursprungs
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

PAGLIETTA

Cassina, 2016-2019



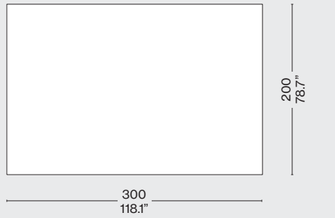
EN Opulent and contemporary, the Paglietta rug is a blend of an ancient fibre like jute and a lustrous yarn. The uniqueness and irregularity created by the manual weaving of this technical yarn produce surfaces that are pleasant to the touch.

IT Prezioso e contemporaneo, il tappeto Paglietta nasce dall'unione tra una fibra antica come la iuta e un lucente filato. L'unicità e l'irregolarità della tessitura manuale associate al filato tecnico creano un connubio perfetto, e danno vita a superfici piacevoli al tatto.

FR Précieux et contemporain, le tapis Paglietta est né de l'union entre une fibre ancienne comme le jute et un fil brillant. Le caractère unique et l'irrégularité du tissage manuel associés à ce fil technique créent une combinaison parfaite et donnent le jour à des surfaces agréables au toucher.

DE Für diesen hochwertigen und modernen Teppich Paglietta wird die antike Jute-Faser mit einem glänzenden Garn kombiniert. Die Einzigartigkeit und Unregelmäßigkeit des handgewobenen Teppichs schaffen in Verbindung mit dem technologischen Garn eine perfekte Synthese und eine Oberflächentextur mit ansprechender Haptik.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 F1

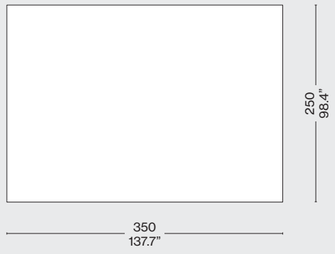
COLOURS Colori Couleurs Farben	CENERE

084 F2

FANGO

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	80% POLYESTER, 20% JUTE 80% poliestere, 20% luta 80 % polyester, 20 % jute 80 % polyester, 20 % Jute
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,5 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 G1

COLOURS Colori Couleurs Farben	CENERE

084 G2

FANGO

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	80% POLYESTER, 20% JUTE 80% poliestere, 20% luta 80 % polyester, 20 % jute 80 % polyester, 20 % Jute
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,5 KG/M2

SAHARA

Cassina, 2016-2019-2022



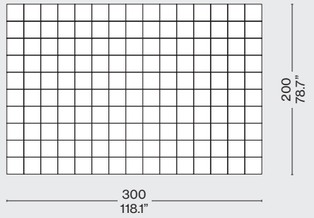
EN Embellished with primitive, rapid, instinctive motifs, the Sahara rugs are a contemporary reinterpretation of the Berber rugs made by nomadic desert tribes. In their making, the rugs achieve a symbolic harmony that is bound with space, creating an overarching connection. The woolly softness of the rug becomes a welcoming place to sit, practice sports or observe the outside from a new perspective.

IT Sahara nasce da una reinterpretazione contemporanea dei tappeti berberi delle tribù Nomadi del deserto, sopra cui vengono tracciati segni primitivi, rapidi e istintivi. La realizzazione acquisisce un'armonia simbolica che si unisce allo spazio creando un collegamento d'insieme. Il tappeto nella sua morbidezza lanosa diventa luogo di accoglienza dove potersi sedere, praticare sport o osservare il fuori da un punto di vista nuovo.

FR Le tapis Sahara est né d'une interprétation contemporaine des tapis berbères des tribus nomades du désert, qui arborent des dessins primitifs, rapides et instinctifs. Ce produit répand une harmonie symbolique qui s'associe et ne fait qu'un avec l'espace. Avec sa douceur laineuse, le tapis devient également un lieu accueillant sur lequel on peut s'assoir, pratiquer un sport ou observer l'extérieur d'un nouveau point de vue.

DE Sahara entstand aus einer aktuellen Neuinterpretation der Berberteppiche, die von den Wüstennomaden verwendet und auf die primitive, schnelle und instinktive Zeichen geschrieben werden. Dadurch entsteht eine symbolische Harmonie, die sich mit dem Raum zu einer Gesamtheit verbindet. Mit seiner wolligen Flauschigkeit wird der Teppich zu einem behaglichen und einladenden Ort zum Hinsetzen, für das Praktizieren von Sport oder um die Welt aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M3 00

HAND-KNOTTED
Annodato a mano
Noué à la main
Handgeknüpfter

GRIGIO GHIACCIO

084 M3 40

ORO

084 M3 50

GRIGIO ARGILLA

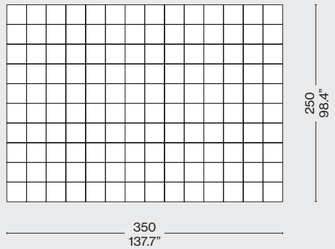
COMPOSITION
Composizione
Composition
Zusammensetzung

90% WOOL, 10% COTTON
90% lana, 10% cotone
90 % laine, 10 % coton
90 % Wolle, 10 % Baumwolle

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M3 01

HAND-KNOTTED
Annodato a mano
Noué à la main
Handgeknüpfter

GRIGIO GHIACCIO

084 M3 41

ORO

084 M3 51

GRIGIO ARGILLA

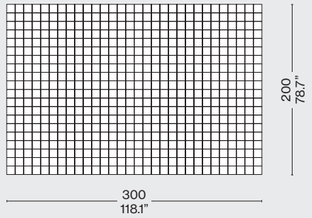
COMPOSITION
Composizione
Composition
Zusammensetzung

90% WOOL, 10% COTTON
90% lana, 10% cotone
90 % laine, 10 % coton
90 % Wolle, 10 % Baumwolle

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M3 10

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO

084 M3 20

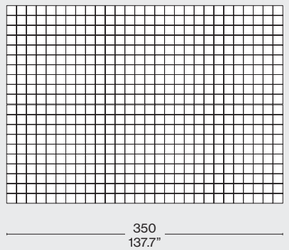
ARANCIONE

084 M3 30

CARTA DA ZUCCHERO

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M3 11

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO

084 M3 21

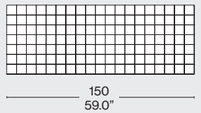
ARANCIONE

084 M3 31

CARTA DA ZUCCHERO

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

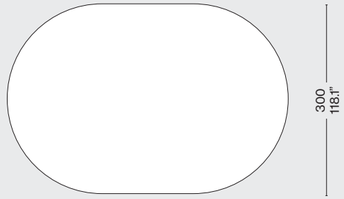
RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M4 10

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M5 00

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO

084 M5 20

ARANCIONE

084 M5 30

CARTA DA ZUCCHERO

084 M5 40

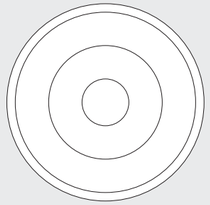
ORO

084 M5 50

GRIGIO ARGILLA

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

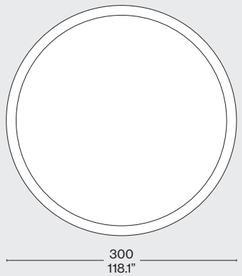
RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M2

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M2 10

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO

084 M2 20

ARANCIONE

084 M2 30

CARTA DA ZUCCHERO

084 M2 40

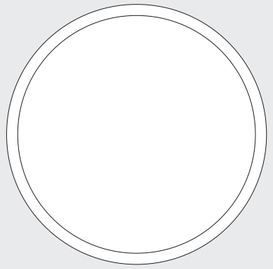
ORO

084 M2 50

GRIGIO ARGILLA

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 M2 11

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO

084 M2 21

ARANCIONE

084 M2 31

CARTA DA ZUCCHERO

084 M2 41

ORO

084 M2 51

GRIGIO ARGILLA

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

RUG CUSTOM MADE (PER SQM)
Tappeto su misura (al mq)
Tapis sur mesure (le m2)
Teppich maßgefertigt (pro m2)

084 M3 0A

HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter	GRIGIO GHIACCIO

084 M3 4A

ORO

084 M3 5A

GRIGIO ARGILLA

COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	90% WOOL, 10% COTTON 90% lana, 10% cotone 90 % laine, 10 % coton 90 % Wolle, 10 % Baumwolle
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2

TANTRA

Cassina, 2016-2019



EN The Tantra rug is entirely hand-made using the hand-loom technique. Its geometric pattern, obtained by repeating a simple design memorised by the weaver, recalls the meticulous, precise decorations that can be seen in many Indian temples where colour is used to define shapes.

IT Dall'impiego della tecnica hand loom, in cui la produzione è realizzata a telaio tramite lavorazioni interamente manuali, nasce il tappeto Tantra. Il suo pattern geometrico, ottenuto attraverso la ripetizione di un semplice disegno memorizzato dal tessitore, ricorda le decorazioni rigorose, esatte e ottenute usando il colore in modo formale presenti in molti templi indiani.

FR Le tapis Tantra est fabriqué selon la technique du hand loom, c'est-à-dire sur un métier à tisser manuel. Son motif géométrique, obtenu par la répétition d'un simple dessin mémorisé par le tisserand, rappelle les décorations rigoureuses et précises, obtenues en utilisant la couleur de manière formelle, comme dans de nombreux temples indiens.

DE Der Teppich Tantra wird mit der Hand-Loom-Technik gefertigt und in reiner Handarbeit auf dem Webrahmen hergestellt. Sein geometrisches Muster, das durch die Wiederholung eines einfachen, vom Teppichweber auswendig gelernten Motivs entsteht, erinnert an die sauberen und präzisen Verzierungen, die unter der formalen Verwendung der Farbe in zahlreichen indischen Tempeln vorhanden sind.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 K2

LOOM-KNOTTED, EDGED BY HAND
Loomknotted, bordatura a mano
Loomknotted, bordure à la main
Loomknotted, Handkanten

GRIGIO

084 K3

CARTA DA ZUCCHERO

COMPOSITION
Composizione
Composition
Zusammensetzung

VISCOSE AND RECYCLED PET
Viscosa e PET riciclato
Viscose et PET recyclé
Viskose und recyceltes PET

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

3 KG/M2

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



084 L2

LOOM-KNOTTED, EDGED BY HAND
Loomknotted, bordatura a mano
Loomknotted, bordure à la main
Loomknotted, Handkanten

GRIGIO

084 L3

CARTA DA ZUCCHERO

COMPOSITION
Composizione
Composition
Zusammensetzung

VISCOSE AND RECYCLED PET
Viscosa e PET riciclato
Viscose et PET recyclé
Viskose und recyceltes PET

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

3 KG/M2

VÉRITÉ

Charlotte Perriand, 1941/2022 | Cassina with cc-tapis



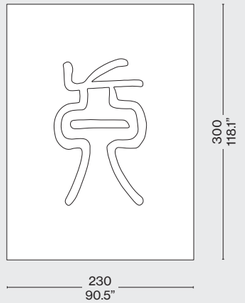
EN Constantly seeking solutions able to create warm residential settings, enhanced with high-quality accessories, Cassina presents Vérité, the rug conceptualized by Charlotte Perriand in 1941 and re-edited for the Details Collection. Entirely knotted by hand, it grew out of the partnership with cc-tapis and in close collaboration with Pernette Perriand-Barsac.

IT Costantemente alla ricerca di soluzioni capaci di creare atmosfere abitative avvolgenti arricchite da accessori di alta qualità, Cassina presenta Vérité, tappeto ideato da Charlotte Perriand, e ripreso per la nuova Collezione Details, nato dalla collaborazione con cc-tapis e in stretta collaborazione con Pernette Perriand-Barsac.

FR Constamment à la recherche de solutions permettant de créer des ambiances de vie enveloppantes et enrichies d'accessoires de haute qualité, Cassina présente Vérité, un tapis conçu par Charlotte Perriand en 1941 et réédité pour la nouvelle Collection Details. Entièrement noué à la main, il est né de la collaboration avec cc-tapis et en étroite coopération avec Pernette Perriand-Barsac.

DE Cassina ist ständig auf der Suche nach Lösungen, die es ermöglichen, eine behagliche Wohnatmosphäre zu schaffen, die durch hochwertige Accessoires bereichert wird, und präsentiert Vérité, einen Teppich, der 1941 von Charlotte Perriand entworfen und für die neue Kollektion Details wieder aufgegriffen wurde. Er ist vollständig handgeknüpft und wurde in Zusammenarbeit mit cc-tapis und in enger Kooperation mit Pernette Perriand-Barsac entwickelt.

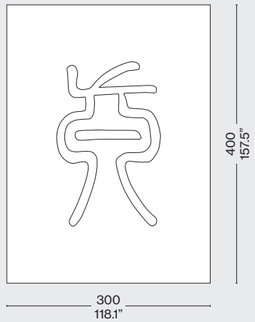
RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



D04 V1

COLOURS Colori Couleurs Farben	RED Rosso Rouge Rot
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% HIMALAYAN WOOL (COTTON WEAVE) - 125,000 KNOTS PER M2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich

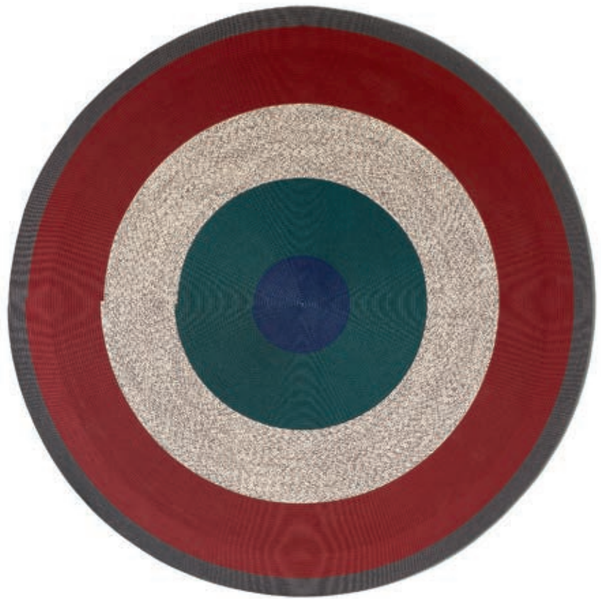


D04 V2

COLOURS Colori Couleurs Farben	RED Rosso Rouge Rot
COMPOSITION Composizione Composition Zusammensetzung	100% HIMALAYAN WOOL (COTTON WEAVE) - 125,000 KNOTS PER M2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	HAND-KNOTTED Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter

CIRCUS OUTDOOR

Cassina, 2020



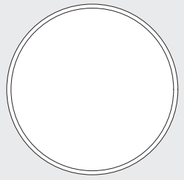
EN The Circus rugs are inspired by the spellbinding, fantastic world of the big top and the targets used by tumblers and acrobats in their shows. Concentric bands of different multi-colours create a captivating effect that dialogues seamlessly with dining and living room furnishings in more discreet settings or in eclectic arrangements.

IT I tappeti Circus rimandano all'affascinante e fantasioso mondo circense, e ai bersagli usati da saltimbanchi e acrobati nei loro spettacoli. Fasce concentriche di tinte diverse e variegate creano un ammaliante effetto cromatico, in grado di dialogare sia con arredi dining sia living, in scenari più discreti o in composizioni più eclettiche.

FR Les tapis Circus évoquent le monde fascinant et fantaisiste du cirque, et les cibles utilisées par les saltimbanques et les acrobates lors de leurs spectacles. Les bandes concentriques de différentes teintes créent un effet chromatique envoutant, en mesure d'interagir avec des meubles pour le séjour ou la salle à manger, dans des contextes discrets ou à l'intérieur de compositions éclectiques.

DE Die Outdoor-Teppiche Circus verweisen auf die faszinierende und phantasievolle Zirkuswelt und auf die Zielscheiben, die von Seiltänzern und Akrobaten bei ihren Vorstellungen verwendet werden. Konzentrische Streifen in verschiedenen Farbtönen schaffen einen verführerischen Farbeffekt, der in der Lage ist, in diskreten Szenarien oder eklektischeren Kompositionen mit der Einrichtung des Dining-Bereichs als auch des Living-Bereichs in Dialog zu treten.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



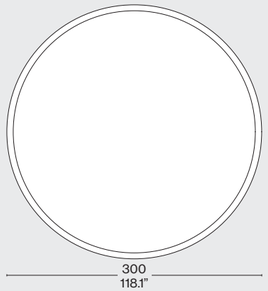
061 43

POLYPROPYLENE (100%) Polipropilene (100%) Polypropylène (100%) Polypropylen (100%)	BLUE WITH GREY BORDER Blu con bordo grigio Bleu avec un bord gris Blau mit gelbem Rand

061 44

	BURGUNDY WITH GREY BORDER Bordeaux con bordo grigio Bordeaux avec un bord gris Bordeaux mit grauem Rand
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,2 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	SEWN OF BRAID Intreccio cucito Tressage Einnähgewebe

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



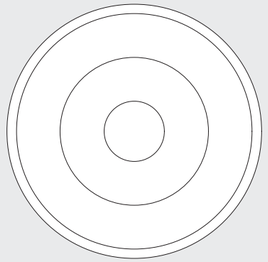
061 53

POLYPROPYLENE (100%) Polipropilene (100%) Polypropylène (100%) Polypropylen (100%)	BLUE WITH GREY BORDER Blu con bordo grigio Bleu avec un bord gris Blau mit gelbem Rand

061 54

	BURGUNDY WITH GREY BORDER Bordeaux con bordo grigio Bordeaux avec un bord gris Bordeaux mit grauem Rand
WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,2 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	SEWN OF BRAID Intreccio cucito Tressage Einnähgewebe

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



061 45

POLYPROPYLENE (100%) Polipropilene (100%) Polypropylène (100%) Polypropylen (100%)	GREY, BLUE, FOREST GREEN, BLUE, OLIVE GREEN Grigio, blu, verde bosco, blu, verde oliva Gris, bleu, vert forêt, bleu, vert olive Grau, blau, waldgrün, blau, olivengrün

061 46

	GREY, BURGUNDY, MELANGE, FOREST GREEN, BLUE Grigio, bordeaux, melange, verde bosco, blu Gris, bordeaux, mélange, vert forêt, bleu Grau, bordeaux, melange, waldgrün, blau

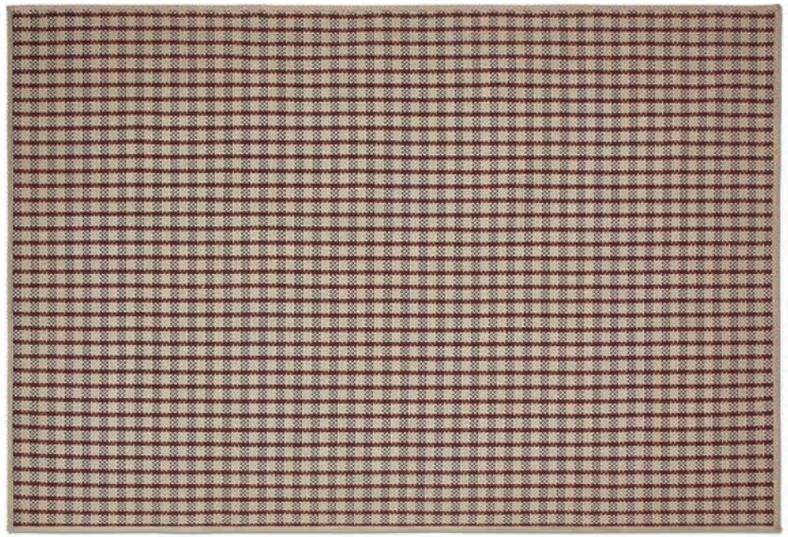
061 47

	GREY, STONE, GREY, WHITE, SAND Grigio, pietra, grigio, bianco, sabbia Gris, pierre, gris, blanc, sable Grau, steingrau, grau, weiß, sand

WEIGHT/M2 Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,2 KG/M2
QUALITY Qualità Qualitè Qualität	SEWN OF BRAID Intreccio cucito Tressage Einnähgewebe

SPIDER
OUTDOOR

Cassina, 2020



EN *Spider* is a playful interweaving of different colours. Polypropylene is worked like a fabric on automatic looms, the yarns weaving an understated, elegant tartan plaid that pairs well with any furniture arrangement and with different upholstery materials. The fibre is hi-tech, versatile and durable.

IT *Spider* è un gioco di intrecci di colori diversi. Lavorando il polipropilene come un tessuto con telai automatici, i filati danno vita a un tartan discreto ed elegante, che si abbina a qualsiasi configurazione di arredo, così come a rivestimenti in materiali diversi. La fibra è altamente tecnologica, versatile e resistente.

FR *Spider* est un jeu d'entrelacs de diverses couleurs. Les fils de propylène travaillés comme un tissu, sur des métiers à tisser automatiques, créent un tartan discret et élégant, qui se marie à n'importe quel type d'aménagement ainsi qu'à des revêtements de différentes matières. La fibre est hautement technologique, polyvalente et résistante.

DE *Spider* ist durch sein verspieltes Webmuster aus unterschiedlichen Farben charakterisiert. Die Polypropylengarne werden auf automatischen Webmaschinen zu einem Stoff gewoben, der einen diskreten und eleganten Tartan ins Leben ruft, der sich perfekt in jede Einrichtung einfügt und mit Bezügen aus unterschiedlichen Materialien harmoniert. Der Teppich besteht aus einer hochtechnologischen, vielseitigen und widerstandsfähigen Faser.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



061 31

POLYESTER
Poliestere
Polyester
Polyester

TARTAN BLU/BORDEAUX/BEIGE

061 32

TARTAN GRIGIO/BEIGE/SABBIA

061 33

TARTAN GRIGIO/TURCHESE/VERDE

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

2,2 KG/M2

QUALITY
Qualità
Qualité
Qualität

MACHINE WOVEN
Tessuto a macchina
Tissé à la machine
Machine Gewebter

RUG CUSTOM MADE (PER SQM)
Tappeto su misura (al mq)
Tapis sur mesure (le m²)
Teppich maßgefertigt (pro m²)

061 3A

POLYESTER
Poliestere
Polyester
Polyester

TARTAN BLU/BORDEAUX/BEIGE

061 3B

TARTAN GRIGIO/BEIGE/SABBIA

061 3C

TARTAN GRIGIO/TURCHESE/VERDE

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

2,2 KG/M2

QUALITY
Qualità
Qualité
Qualität

MACHINE WOVEN
Tessuto a macchina
Tissé à la machine
Machine Gewebter

TANTRA OUTDOOR

Cassina, 2016-2019



EN The Tantra rug is entirely hand-made using the hand-loom technique. Its geometric pattern, obtained by repeating a simple design memorised by the weaver, recalls the meticulous, precise decorations that can be seen in many Indian temples where colour is used to define shapes.

IT Dall'impiego della tecnica hand loom, in cui la produzione è realizzata a telaio tramite lavorazioni interamente manuali, nasce il tappeto Tantra. Il suo pattern geometrico, ottenuto attraverso la ripetizione di un semplice disegno memorizzato dal tessitore, ricorda le decorazioni rigorose, esatte e ottenute usando il colore in modo formale presenti in molti templi indiani.

FR Le tapis Tantra est fabriqué selon la technique du hand loom, c'est-à-dire sur un métier à tisser manuel. Son motif géométrique, obtenu par la répétition d'un simple dessin mémorisé par le tisserand, rappelle les décorations rigoureuses et précises, obtenues en utilisant la couleur de manière formelle, comme dans de nombreux temples indiens.

DE Der Teppich Tantra wird mit der Hand-Loom-Technik gefertigt und in reiner Handarbeit auf dem Webrahmen hergestellt. Sein geometrisches Muster, das durch die Wiederholung eines einfachen, vom Teppichweber auswendig gelernten Motivs entsteht, erinnert an die sauberen und präzisen Verzierungen, die unter der formalen Verwendung der Farbe in zahlreichen indischen Tempeln vorhanden sind.

RUG
Tappeto
Tapis
Teppich



061 21

COLOURS
Colori
Couleurs
Farben

GRIGIO

061 22

CORDA

061 23

PETROLIO

COMPOSITION
Composizione
Composition
Zusammensetzung

100% POLYESTER
100% poliestere
100% polyester
100% Polyester

WEIGHT/M2
Peso/mq
Poids/m²
Gewicht/m²

3 KG/M2

QUALITY
Qualità
Qualitè
Qualität

LOOM KNOTTED, HAND EDGING
Annodato a mano, bordo a mano
Métier à tisser noué, bordure à main
Webstuhl geknotet, Hand Kante

LARGE ACCESSORIES

Grandi complementi, Grands meubles de complément et accessoires, Große Wohnaccessoires



PARAVENT AMBASSADE

Charlotte Perriand
pag. 406



PARAVENTO BALLA

Giacomo Balla
pag. 408



RADIO IN CRISTALLO

Franco Albini
pag. 410



SERVING CART

Bodil Kjær
pag. 414



STAY

Neri&Hu
pag. 418

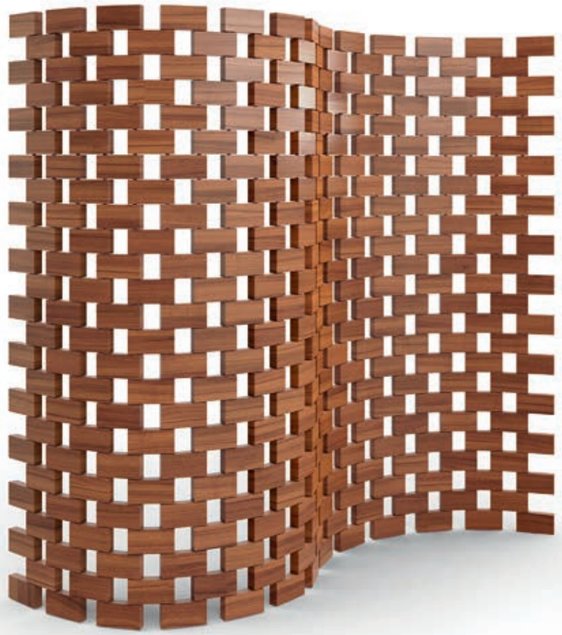


TRAMONTO A NEW YORK

Gaetano Pesce
pag. 426

PARAVENT AMBASSADE

Charlotte Perriand, 1969



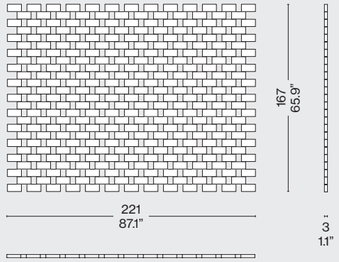
EN In 1969, Perriand designed the Paravent Ambassade for the home of the Japanese ambassador to France. The result is an artist's puzzle, a small architectural composition made from 313 hand-processed solid wood blocks. A masterpiece of perseverance that, thanks to the great number of blocks, makes it possible to mold the screen into many diverse shapes and articulate its movement with a micro-mesh-like sinuousness.

IT Nel 1969 Perriand disegna il Paravent Ambassade per la dimora dell'ambasciatore del Giappone in Francia. Il risultato è un puzzle d'artista, una piccola architettura di 313 blocchetti in legno massello lavorati a mano. Un capolavoro di dedizione che, grazie all'elevato numero di blocchetti, consente di plasmare il paravento con forme sempre diverse e ne articola il movimento con la sinuosità simile a quella di una micro-maglia.

FR En 1969, Charlotte Perriand dessine le Paravent Ambassade pour la maison de l'ambassadeur du Japon en France. Il en résulte un puzzle d'artiste, une petite architecture de 313 blocs en bois massif travaillés à la main. En raison du nombre important de blocs, ce chef-d'œuvre d'application permet de modeler le paravent selon des formes toujours différentes et de créer un mouvement sinueux semblable à celui d'une micro-maille.

DE 1959 entwarf Charlotte Perriand den Paravent Ambassade für den Wohnsitz des japanischen Botschafters in Frankreich. Das Ergebnis ist ein künstlerisches Puzzle, eine kleine Architektur aus 313 handgefertigten massiven Holzklötzen. Ein Meisterstück der Hingabe, das dank der großen Anzahl an Holzklötzen die Gestaltung des Paravents mit immer anderen Formen erlaubt und der Bewegung eine geschwungene Linie verleiht, die an ein feines Netz erinnert.

SCREEN
Paravento
Paravent
Paravent



537 01

313 BLOCKS IN SOLID WOOD 313 blocchetti in legno massello 313 blocs en bois massif 313 Klötze aus massivem Holz	NATURAL OAK Rovere naturale Chêne naturel Eichenolz natur

537 02

	STAINED BLACK OAK Rovere tinto nero Chêne teinté noir Eiche schwarz gebeizt

537 05

	AMERICAN WALNUT Noce canaletto Noyer canaletto Nussbaum Canaletto

TENSIONING RODS Tiranti Tirants Gewindestangen	ALUMINUM Alluminio Aluminium Aluminium
SPACERS Distanziali Entretoises Abstandhalter	BLACK PLASTIC Materiale plastico nero Matière plastique noire Schwarzer Kunststoff
STATIONARY AND ADJUSTABLE FEET Piedini fissi e regolabili Embouts fixes ou réglables Feste und verstellbare Gleiter	BLACK PLASTIC Materiale plastico nero Matière plastique noire Schwarzer Kunststoff

PARAVENTO BALLA

Giacomo Balla, 1917



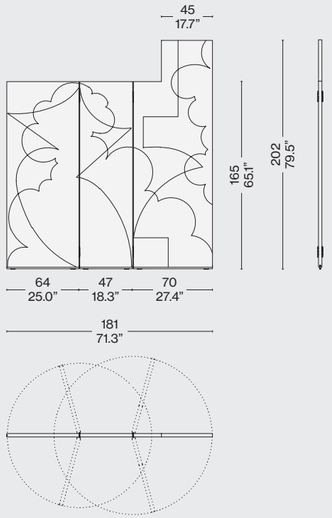
EN This wood screen is based on an original sketch by the artist, Giacomo Balla. In partnership with his heirs, Cassina brings back this exuberantly coloured accessory to divide and decorate the various areas of the home with bold artistic style.
Part of the Cassina iMaestri Collection, the Paravento Balla bears the author's signature and a sequential serial number that attests to its authenticity.

IT Questo paravento in legno si basa su un bozzetto originale dell'artista Giacomo Balla. In collaborazione con gli eredi, Cassina riporta in vita questo accessorio dai toni vivaci per dividere e completare le diverse aree della casa con una forte impronta artistica. Il Paravento Balla, parte della Collezione Cassina iMaestri, riporta la firma dell'autore e una numerazione progressiva a tutela dell'autenticità del prodotto.

FR Ce paravent en bois se base sur une esquisse originale de l'artiste Giacomo Balla. En collaboration avec les héritiers, Cassina ramène à la vie cet accessoire aux tons acidulés pour séparer et compléter les différentes zones de la maison avec une forte empreinte artistique. Le Paravent Balla, pièce de la Collection Cassina iMaestri, porte la signature de l'auteur et une numérotation progressive qui garantit l'authenticité du produit.

DE Dieser Paravent aus Holz basiert auf einer Originalskizze des Künstlers Giacomo Balla. In Zusammenarbeit mit den Erben erweckt Cassina dieses Accessoire mit seinen lebhaften Farben wieder zum Leben, um die verschiedenen Wohnbereiche mit starker künstlerischer Prägung zu trennen und zu ergänzen. Der Paravent Balla ist Teil der Kollektion Cassina iMaestri und zum Schutz der Authentizität des Produkts vom Designer signiert und mit einer fortlaufenden Nummerierung gekennzeichnet.

SCREEN
Paravento
Paravent
Paravent



330 01

FIR FRAME WITH MDF, HONEYCOMB PAPER Struttura in abete con MDF, nido d'ape di carta Structure en sapin recouvert de MDF, carton alvéolé Tannenholz mit MDF beschichteter Wabenplatte	WHITE BACKGROUND, GREEN AND BLUE MOTIF Fondo bianco, motivo verde e blu Fond blanc, motif vert et bleu Weißer Hintergrund, grünes und blaues Motiv

330 02

	ORANGE BACKGROUND, GREEN AND YELLOW MOTIF Fondo arancio, motivo verde e giallo Fond orange, motif vert et jaune Orange Hintergrund, grünes und gelbes Motiv
HINGES Cerniere Charnières Scharniere	SATIN-FINISH BRASS Ottone satinato Laiton satiné Satiniertes Messing
FEET Piedini Embouts Gleiter	BLACK PLASTIC Materiale plastico nero Matière plastique noire Schwarzer Kunststoff



RADIO
IN CRISTALLO

Franco Albini, 1940-2021



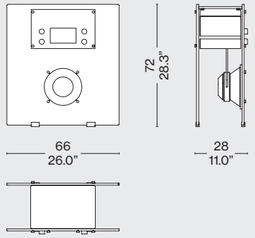
EN The Radio that Franco Albini crafted as a prototype in 1938 is a tribute to lightness.
He reassembled a wood radio, exposing the electric components by pressing them between two sheets of tempered glass. In partnership with Fondazione Franco Albini, Cassina has optimized the architect's design, maintaining the same proportions and adding new technologies that create a more enveloping tmosphere.

IT Un inno alla leggerezza è la Radio che Franco Albini realizza in un prototipo nel 1938, riassemblando una radio in legno e tenendone a vista le componenti elettriche comprese tra due lastre in vetro temperato. In collaborazione con la Fondazione Franco Albini, Cassina ha sviluppato il progetto presentato dell'architetto mantenendo le stesse proporzioni e aggiungendo nuove tecnologie che creano un'atmosfera più avvolgente.

FR La Radio in Cristallo dont Franco Albini a réalisé un prototype en 1938 en réassemblant une radio en bois et en laissant les composants électriques apparents entre deux plaques de verre trempé, est un hymne à la légèreté.
En collaboration avec la Fondation Franco Albini, Cassina a développé le projet présenté par l'architecte tout en conservant les mêmes proportions et en ajoutant de nouvelles technologies qui créent une atmosphère plus enveloppante.

DE Für den Prototyp dieses Radios, das eine Hymne an die Leichtigkeit ist, baute Franco Albini 1938 ein Holzradio unter Verwendung von zwei Scheiben aus Sicherheitsglas wieder zusammen, die den Blick auf die elektrischen Bauteile des Radios freigeben. In Zusammenarbeit mit der Stiftung Franco Albini hat Cassina das Projekt entwickelt, das der Architekt eingereicht hat, und unter Wahrung der Proportionen mit neuen Technologien ergänzt, die eine behaglichere Atmosphäre schaffen.

RADIO MODULE
Modulo radio
Module radio
Radio-Modul



842 01

TEMPERED GLASS SHEET STRUCTURE Struttura in lastre di vetro temperato Structure en plaques de verre trempé Gestell aus Scheiben aus Sicherheitsglas	EXTRALIGHT Extra-chiaro Extraclair Extraweiß
CHASSIS IN MDF Chassis in MDF Châssis en MDF Gehäuse aus MDF	MATTE BLACK LACQUER Laccato nero opaco Laqué noir mat Lackierung in Mattschwarz
METAL PARTS, SCREWS AND KNOBS Parti metalliche, viteria e manopole Parties métalliques, visserie et boutons Metallteile, Schrauben und Knöpfe	SATIN-FINISH STAINLESS STEEL Acciaio inox satinato Acier inoxydable satiné Satiniertem Edelstahl
SUBWOOFER IN MDF Subwoofer in MDF Subwoofer en MDF Subwoofer aus MDF	MATTE BLACK LACQUER Laccato nero opaco Laqué noir mat Lackierung in Mattschwarz

842 02

TEMPERED GLASS SHEET STRUCTURE Struttura in lastre di vetro temperato Structure en plaques de verre trempé Gestell aus Scheiben aus Sicherheitsglas	EXTRALIGHT Extra-chiaro Extraclair Extraweiß
CHASSIS IN MDF Chassis in MDF Châssis en MDF Gehäuse aus MDF	MATTE BLACK LACQUER Laccato nero opaco Laqué noir mat Lackierung in Mattschwarz
METAL PARTS, SCREWS AND KNOBS Parti metalliche, viteria e manopole Parties métalliques, visserie et boutons Metallteile, Schrauben und Knöpfe	STAINLESS STEEL PAINTED WHITE Acciaio inox verniciato bianco Acier inoxydable peint en blanc Edelstahl mit Lackierung in Weiß
SUBWOOFER IN MDF Subwoofer in MDF Subwoofer en MDF Subwoofer aus MDF	MATTE BLACK LACQUER Laccato nero opaco Laqué noir mat Lackierung in Mattschwarz

842 A1 - LIMITED EDITION

TEMPERED GLASS SHEET STRUCTURE Struttura in lastre di vetro temperato Structure en plaques de verre trempé Gestell aus Scheiben aus Sicherheitsglas	EXTRALIGHT Extra-chiaro Extraclair Extraweiß
CHASSIS IN MDF Chassis in MDF Châssis en MDF Gehäuse aus MDF	MATTE BLACK LACQUER Laccato nero opaco Laqué noir mat Lackierung in Mattschwarz
METAL PARTS, SCREWS AND KNOBS; HAND-WIRED Parti metalliche, viteria e manopole; cablata a mano Parties métalliques, visserie et boutons ; câblé à la main Metallteile, Schrauben und Knöpfe;	STAINLESS STEEL PAINTED WHITE Acciaio inox verniciato bianco Acier inoxydable peint en blanc Edelstahl mit Lackierung in Weiß
SUBWOOFER IN MDF Subwoofer in MDF Subwoofer en MDF Subwoofer aus MDF	MATTE BLACK LACQUER Laccato nero opaco Laqué noir mat Lackierung in Mattschwarz

AMPLIFIER OUTPUT POWER Potenza di uscita amplificatore Puissance à la sortie de l'amplificateur Ausgangsleistung Verstärker	50W RMS
RADIO BANDWIDTH Banda passante radio Bande passante radio Bandbreite Radio	95Hz - 19kHz
SPEAKER SENSITIVITY Sensibilità altoparlante Sensibilité du haut-parleur Lautsprecherempfindlichkeit	95dB
PRE-AMPLIFICATION Pre-amplificazione Pré-amplification Röhrenvorverstärkung	TUBE A valvole Du tube An Ventilen
FINAL Finale Finalle Abschluss	Class D Classe D Classe D Klasse D
ELECTRICAL PARAMETERS Parametri elettrici Paramètres électriques Daten Stromversorgung	VIN=100-240V / 50/60HZ / PMAX=130 W
RADIO MODULE INPUTS Ingressi modulo radio Entrées du module radio Radio-Modul Eingänge	RADIO DAB / RADIO FM / BLUETOOTH A2DP

WIRELESS SUBWOOFER
Subwoofer wireless
Wireless subwoofer
Wireless subwoofer

842 09

RADIO MODULE WITH SUBWOOFER MODULE
Modulo radio con modulo subwoofer
Module radio avec module subwoofer
Radio-Modul mit subwoofer-Modul

TOTAL COMBINED OUTPUT POWER Potenza di uscita totale combinata Puissance totale combinée à la sortie Gesamte kombinierte Ausgangsleistung	100W
RADIO BANDWIDTH Banda passante radio Bande passante radio Bandbreite Radio	42HZ - 18KHZ
ELECTRICAL PARAMETERS Parametri elettrici Paramètres électriques Daten Stromversorgung	VIN = 100-240V / 50/60HZ / PMAX (RADIO)=130 W / PMAX (SUB-WOOFER)=70W
RADIO MODULE INPUTS Ingressi modulo radio Entrées du module radio Radio-Modul Eingänge	RADIO DAB / RADIO FM / BLUETOOTH A2DP



SERVING CART

Bodil Kjær, 1963



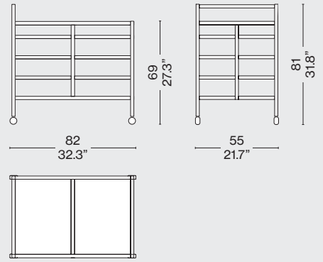
EN Bodil Kjær designed a butler's trolley that translated the new domestic routines and a renewed need for comfort into a design object. Kjær had intuited the changes in lifestyles, between dinners eaten in front of the TV or on the patio, in homes that were smaller and smaller. Not by chance, Serving Cart can be tucked away under the table when not in use, or kept in view, like an elegant domestic architectural gem.

IT Bodil Kjær disegna un carrello portavivande che traduce in design le nuove ritualità domestiche e un rinnovato bisogno di comfort. Kjær aveva colto l'evoluzione dei costumi, tra pasti consumati davanti alla TV o in terrazzo e case via via più piccole. Non a caso, Serving Cart può essere riposto sotto il tavolo quando non usato, o restare a vista come una piccola ed elegante architettura domestica.

FR Bodil Kjær conçoit une desserte qui traduit en design de nouveaux rituels domestiques et un besoin renouvelé de confort. Kjær avait saisi l'évolution des mœurs, entre les repas pris devant la télé ou sur la terrasse et les maisons de plus en plus petites. Ce n'est pas un hasard si Serving Cart peut se ranger sous la table lorsqu'il est inutilisé ou rester visible comme une élégante petite architecture domestique.

DE Bodil Kjær hat einen Servierwagen entworfen, der die neuen häuslichen Routinen und den aufkommenden Wunsch nach Komfort in Design umsetzt. Die Designerin Bodil Kjær hatte die Entwicklung der Bräuche erkannt, die sich in Mahlzeiten vor dem Fernseher oder auf der Terrasse und immer kleineren Wohnungen widerspiegelten. Es ist kein Zufall, dass der Serving Cart unter dem Tisch Platz findet, wenn er nicht gebraucht wird, oder aber als elegantes kleines Wohnaccessoire in den Raum eingefügt werden kann.

FOOD AND BEVERAGE CART
Carrello portavivande
Chariot desserte
Servierwagen



657 01

STRUCTURE IN SOLID WOOD
Struttura in legno massello
Structure en bois massif
Gestell aus Massivholz

ASH WOOD STAINED OAK
Frassino tinto rovere
Frêne teinté chene
Esche schwarz eiche

/E

INTERMEDIATE SHELVES IN COMPACT HPL
Ripiani intermedi in Compact HPL
Étagères intermédiaires en Compact HPL
Zwischenböden aus farbigem Compact HPL

TAUPE LAMINATED
Laminato talpa
Laminé taupe
Laminiert taupe

/R

COGNAC LAMINATED
Laminato cognac
Laminé cognac
Cognac laminiertem

657 02

STRUCTURE IN SOLID WOOD
Struttura in legno massello
Structure en bois massif
Gestell aus Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

/S

INTERMEDIATE SHELVES IN COMPACT HPL
Ripiani intermedi in Compact HPL
Étagères intermédiaires en Compact HPL
Zwischenböden aus farbigem Compact HPL

BLUE LAMINATED
Laminato blu
Laminé bleu
Laminierte blau

/E

TAUPE LAMINATED
Laminato talpa
Laminé taupe
Laminiert taupe

657 05

STRUCTURE IN SOLID WOOD
Struttura in legno massello
Structure en bois massif
Gestell aus Massivholz

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

/S

INTERMEDIATE SHELVES IN COMPACT HPL
Ripiani intermedi in Compact HPL
Étagères intermédiaires en Compact HPL
Zwischenböden aus farbigem Compact HPL

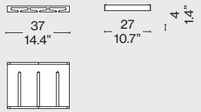
BLUE LAMINATED
Laminato blu
Laminé bleu
Laminierte blau

/H

TOBACCO LAMINATED
Laminato tabacco
Laminé tabac
Laminiert Tabak

UPPER SHELVES IN BRUSHED STAINLESS-STEEL SHEET Ripiani superiori in acciao inox spazzolato Étagères supérieures en acier inoxydable brossé Obere Ablagen aus gebürstetem Edelstahl	BONDED TO BLACK MDF Accoppiato con MDF nero Collé sur du MDF noir Aus schwarzem MDF	
WHEELS IN METAL PAINTED Ruote in metallo verniciato Roulettes en métal pein Rollen aus lackiertem Metall	MATTE BLACK Nero opaco Noir mat Mattschwarz	
WHEELS WITH RUBBER TREAD Ruote con battistrada in gomma Roulettes avec bande de roulement en caoutchouc Rollen mit Laufflächen aus Gummi	BLACK Nera Noir Schwarz	

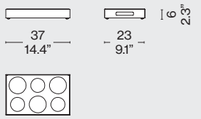
HANGING STEMWARE RACK WITH 3 SLOTS
Portacalici sospeso a 3 vani
Porte-verres suspendu 3 compartiments
Aufhängung für Weingläser mit 3 Fächern



657 A1

OPTIONAL ACCESSORIES Accessori opzionali Accessoires en option Extrazubehör	BRUSHED STAINLESS STEEL Acciaio inox spazzolato Acier inoxydable brossé Gebürsteter Edelstahl	

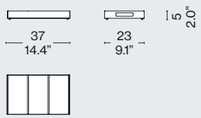
BOTTLE HOLDER WITH 6 COMPARTMENTS
Portabottiglie a 6 vani
Porte-bouteilles 6 compartiments
Flaschenhalter mit 6 Fächern



657 A2

OPTIONAL ACCESSORIES Accessori opzionali Accessoires en option Extrazubehör	BRUSHED STAINLESS STEEL Acciaio inox spazzolato Acier inoxydable brossé Gebürsteter Edelstahl	

GLASSWARE TRAY WITH 3 COMPARTMENTS
Vassoio per bicchieri a 3 vani
Plateau pour verres 3 compartiments
Tablett für Gläser mit 3 Fächern



657 A3

OPTIONAL ACCESSORIES Accessori opzionali Accessoires en option Extrazubehör	BRUSHED STAINLESS STEEL Acciaio inox spazzolato Acier inoxydable brossé Gebürsteter Edelstahl	



STAY

Neri&Hu, 2020



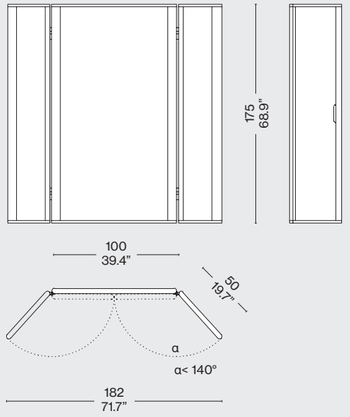
EN The Shanghai studio ushered in its partnership with Cassina by crafting a collection of freestanding, movable accessories for the bedroom. The Stay Screen can be used to create private partitions and as a place to hang objects. The Stay Vanity Table contains a single drawer for jewellery and small items. The Stay Clothes Stand was designed as a structure for hanging garments and to hold small objects.

IT Lo studio di Shanghai inaugura la collaborazione con Cassina realizzando una collezione di accessori freestanding e movibili per la zona notte. Stay Screen è utile sia per creare partizioni private sia per appendere oggetti. Stay Vanity Table è dotato di un singolo cassetto per gioielli e piccoli oggetti. Stay Clothes Stand è stato progettato per appendere diversi indumenti e per posare piccoli oggetti.

FR L'agence de Shanghai inaugure sa collaboration avec Cassina en réalisant une collection d'accessoires autonomes et mobiles pour la zone de nuit. Stay Screen est utile pour créer des espaces privés ou pour accrocher des objets. Stay Vanity Table dispose d'un tiroir unique pour accueillir bijoux et autres menus objets. Stay Clothes Stand a été conçu pour accrocher des vêtements et pour poser de menus objets.

DE Im Rahmen der neuen Zusammenarbeit mit Cassina hat das Studio in Shanghai eine Kollektion mit freistehenden und beweglichen Einrichtungsgegenständen für den Schlafbereich entworfen. Stay Screen ist ein praktischer Raumteiler, der sich auch für das Aufhängen von Gegenständen eignet. Stay Vanity Table verfügt über eine Schublade für Schmuck und kleine Gegenstände. Stay Clothes Stand ist für das Aufhängen von Kleidungsstücken und das Ablegen kleiner Gegenstände gedacht.

SCREEN
Paravento
Paravent
Paravent



375 01

INTERNAL STRUCTURE IN SOLID WOOD
Struttura interna in legno massello
Structure interne en bois massif
Internes Gestell aus Massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

375 02

ASH WOOD STAINED MOKA
Frassino tinto moka
Frêne teinté moka
Esche mokka gebeizt

375 03

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

/3

METAL HINGES
Cerniere in metallo
Charnières métalliques
Metallscharniere

GUNMETAL GREY
Canna di fucile
Gris foncé
Gunmetal-Grau

/4

BRONZE
Bronzo
Bronze
Bronze

(LP 332)

EXTERNAL PANEL IN GLOSSY LACQUERED WOOD
Pannelli esterni in legno laccato lucido
Panneaux extérieurs en bois laqué brillant
Paneele aus glänzend lackiertem Holz

COMFORT

(LP 327)

MARRON GLACÉ

(LP 333)

VERDE SALVIA

(LP 303)

ROSSO CINA

(LP 305)

ROSSO AMARANTO

(LP 306)

BLU NOTTE

(LP 314)

NERO

(LP 339)

PETROLIO

(LO 532)

EXTERNAL PANEL IN MATT LACQUERED WOOD
Pannelli esterni in legno laccato opaco
Panneaux extérieurs en bois laqué mat
Paneele aus matt lackiertem Holz

COMFORT

(LO 527)

MARRON GLACÉ

(LO 533)

VERDE SALVIA

(LO 503)

ROSSO CINA

(LO 505)

ROSSO AMARANTO

(LO 506)

BLU NOTTE

(LO 514)

NERO

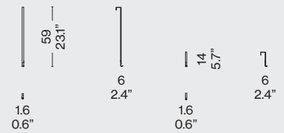
(LO 539)

PETROLIO

FEET
Piedini
Embouts
Gleiter

TNT FELT
Feltro in TNT
Feutre en TNT
Filz aus TNT

KIT OF 2 HANGERS
Kit di 2 appendiabiti
Kit de 2 cintres
Kit Mit 2 Kleiderbügeln



375 91 /3

METAL PROFILE
Profilo in metallo
Profil métallique
Metallprofil

GUNMETAL GREY
Canna di fucile
Gris foncé
Gunmetal-Grau

375 91 /4

BRONZE
Bronzo
Bronze
Bronze

MIRROR
Specchio
Miroir
Spiegel

375 92 /3

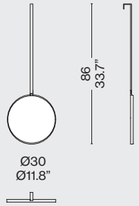
METAL PROFILE
Profilo in metallo
Profil métallique
Metallprofil

GUNMETAL GREY
Canna di fucile
Gris foncé
Gunmetal-Grau

375 92 /4

BRONZE
Bronzo
Bronze
Bronze

ROUND MIRROR
Specchio rotondo
Miroir rond
Runder Spiegel



375 93 /3

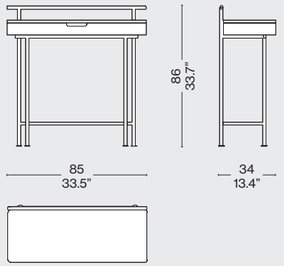
METAL PROFILE
Profilo in metallo
Profil métallique
Metallprofil

GUNMETAL GREY
Canna di fucile
Gris foncé
Gunmetal-Grau

375 93 /4

BRONZE
Bronzo
Bronze
Bronze

VANITY TABLE
Vanity table
Coiffeuse
Konsolentisch



375 011

WOODEN SHELF AND DRAWER IN SOLID WOOD
Ripiano e cassetto in legno massello
Étagère inférieure en bois massif
Tischplatte und Schublade aus massivholz

ASH WOOD STAINED BLACK
Frassino tinto nero
Frêne teinté noir
Esche schwarz gebeizt

375 12

ASH WOOD STAINED MOKA
Frassino tinto moka
Frêne teinté moka
Esche mokka gebeizt

375 13

AMERICAN WALNUT
Noce canaletto
Noyer canaletto
Nussbaum Canaletto

/3

TUBULAR STEEL STRUCTURE
Struttura tubolare in acciaio
Structure en acier tubulaire
Struktur aus Stahlroh

GUNMETAL GREY
Canna di fucile
Gris foncé
Gunmetal-Grau

/4

BRONZE
Bronzo
Bronze

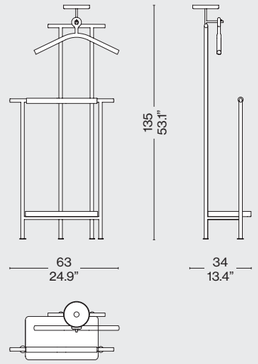
SADDLE-HIDE INSERTS
Inserti in cuoio
Inserts en cuir de sellerie
Ledereinsätze

BLACK
Nero
Noir
Schwarz

FEET
Piedini
Embouts
Gleiter

TNT FELT
Feltro in TNT
Feutre en TNT
Filz aus TNT

VALET
Servomuto
Valet
Stummer Diener



375 31

LOWER SHELF IN MARBLE
Piano inferiore in marmo
Étagère inférieure en marbre
Untere Ablage aus Marmor

FASCIA 1

375 32

FASCIA 2

375 33

FASCIA 3

(ML1)

POLISHED MARBLE
Marmo lucido
Marbre brillant
Marmor glänzend

CARRARA

(ML2)

MARQUINA

(ML3)

CARNICO

(ML5)

CALACATTA

(MO1)

MATT MARBLE
Marmo opaco
Marbre mat
Marmor matt

CARRARA

(MO2)

MARQUINA

(MO3)

CARNICO

(MO5)

CALACATTA

/3

METAL STRUCTURE
Struttura in metallo
Structure en métal
Gestell aus Metall

GUNMETAL GREY
Canna di fucile
Gris foncé
Gunmetal-Grau

/4

BRONZE
Bronzo
Bronze
Bronze

SOLID WOOD INSERTS
Inserti in legno massello
Inserts en en bois massif
Einsätze aus Massivholz

ASH WOOD STAINED MOKA
Frassino tinto moka
Frêne teinté moka
Esche mokka gebeizt

TURNED STEEL FEET
Piedini torniti in acciaio
Embouts en acier tourné
Gedrehte Gleiter aus Stahl

TNT FELT
Feltro in TNT
Feutre en TNT
Filz aus TNT



TRAMONTO A NEW YORK

Gaetano Pesce, 2020/2022



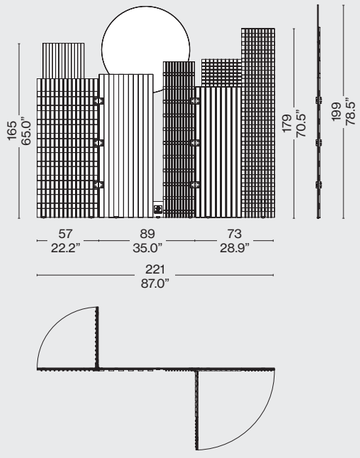
EN Light shimmers through the vibrant colours of this screen inspired by the iconic sofa to create a triptych room divider that takes shape as a true work of art. Gaetano Pesce recreates the New York skyline and the striking hues of the building facades by mixing a calculated quantity of pigments to create different intensities of light.

IT La luce risplende attraverso i colori vibranti di questo paravento, che prende spunto dall'iconico divano, per creare un trittico che dà forma a una vera e propria opera d'arte. Gaetano Pesce ricrea il profilo della città di New York e le suggestive sfumature delle facciate degli edifici mescolando una quantità calibrata di pigmenti per creare diverse intensità di luce.

FR La lumière resplendit à travers les couleurs vibrantes de ce paravent, qui s'inspire de l'iconique canapé, créant un triptyque qui révèle une véritable œuvre d'art. Gaetano Pesce reconstitue le profil de la ville de New York et les nuances évocatrices des façades des bâtiments en mélangeant une quantité équilibrée de pigments afin de créer différentes intensités de lumière.

DE Das Licht scheint durch die leuchtenden Farben dieses Paravents, der in Anlehnung an das ikonische Sofa ein Triptychon bildet, das ein wahres Kunstwerk darstellt. Gaetano Pesce stellt die Skyline von New York City und die markanten Nuancen von Gebäudefassaden nach, indem er eine kalibrierte Menge von Pigmenten mischt, um unterschiedliche Lichtintensitäten zu erzeugen.

SCREEN
Paravento
Paravent
Paravent



343 01

PANELS
Pannelli
Panneaux
Paneele

CAST POLYURETHANE RESIN
Resina colata poliuretanica
Résine polyuréthane coulée
Polyurethan-Gießharz

HINGES, FEET AND PLAQUE
Cerniere, piedi e targhetta
Charnières, pieds et plaque
Scharniere, Füße und Plakette

BRONZED BRASS WITH SATIN FINISH
Ottone satinato brunito
Laiton satiné bruns
Brüniertes satiniertes Messing

We recommend not to place the screen near heat sources, and to avoid exposing the product to high temperatures.

Raccomandiamo di non posizionare il paravento vicino a fonti di calore, e di evitare di esporre il prodotto a temperature elevate.

Nous vous recommandons de ne pas placer le paravent à proximité de sources de chaleur et d'éviter d'exposer le produit à des températures élevées.

Wir empfehlen den Bildschirm nicht in der Nähe von Wärmequellen zu platzieren und das Produkt keinen hohen Temperaturen auszusetzen.

ART DIRECTION

Cassina

Details Collection

CREATIVE DIRECTION

Davies Costacurta
Silvia Carollo

PHOTOGRAPHY

Paola Pansini
Valentina Sommariva
(pagg. 43, 114, 115, 116,117)
Luca Merli

SET DESIGN

Greta Cevenini
Elena Mora

GRAPHIC DESIGN

Stefano Lucchetti
Pan Group Milano

POST PRODUCTION

Pan Group Milano

Thanks to

Dep Art Gallery
Galleria Bianconi

Cassina

Cassina S.p.A.
1, Via Busnelli
I – 20821 Meda (MB)
Tel. + 39 0362372.1
www.cassina.com
info@cassina.it

Copyright © Cassina S.p.A. 2022
All rights reserved

Printed by OGM